

# AMERICA LATINA: TEMA DE JOHNSON

WASHINGTON, 15 (AP).— El Presidente Johnson, en cuya carta política la oportunidad para hacer las cosas ha jugado un papel importante, escogió a América Latina como tema para un discurso en la Ciudad de México.

Repitió promesas anteriores de amplia cooperación con las naciones del Hemisferio en el progreso económico y social bajo la Alianza para el Progreso, asegurándoles que continuarán sus esfuerzos por "aumentar y estabilizar los ingresos por sus exportaciones tra-

dicionales", uno de los problemas principales de la región, y hizo un anuncio sensacional.

Fue la promesa de "trabajar con otras naciones del Hemisferio" en un gigantesco proyecto de carreteras: la

construcción de un camino moderno a través de varios cientos de kilómetros de selva y montañas cerca de las fronteras de Panamá y Colombia, abriendo así una carretera desde aquí hasta el sur de Chile y Argentina.

(Pasa a la Pág. 10)

**MAYOR DIVERSION**



**EN OJO DE AGUA**

## La República

AÑO XVI — SAN JOSE, COSTA RICA

SABADO 16 DE ABRIL DE 1966

Precio del Ejemplar: ₡ 0.25

Nº 4686

Edición de Hoy: 24 Páginas

REFRESQUESE CON  
LO MEJOR...  
PIÑA — FRESA — UVA  
KOLA CHAMPAÑA

**OLD COLONY**

PIÑA — FRESA — UVA  
KOLA CHAMPAÑA



El Ministro de Trabajo y Bienestar Social Dr. Alfonso Carro Zúñiga y el Ministro de Relaciones Exteriores Lic. Mario Gómez Calvo, en representación del Gobierno de Costa Rica, y el Embajador Dr. José Manuel Abaroa en represen-

tación de España, firmaron a las 4 de la tarde de ayer en la Casa Amarilla un Convenio de Cooperación Social Hispano-Costarricense que será de gran beneficio para el INA. La gráfica recoge la firma del convenio.

En dos semanas funcionará Cachi:

### 800 millones de KWH por año producirá el ICE

A un costo de 132 millones de colones, dentro de dos semanas entrará a funcionar la planta de Cachi con su primera unidad. La segunda, ya instalándose, se espera esté lista para setiembre. Esta planta tendrá una capacidad instalada de 32 mil kilowatts para cada unidad, lo que significará una producción de 400 millones de kilowatts hora por año, o sea que

duplicará la producción actual del ICE. Con esta capacidad el país puede hacer frente a la demanda de energía eléctrica por cuatro años más, tiempo que se destinará a la construcción de la nueva planta. No se ha determinado todavía el sitio en que se instalará, y se hacen trabajos preliminares en Tapantí y Limón. Para este fin de se-

(Pasa a la Pág. 24)

Planta

### deshidratadora se instalará

La Comisión Industrial, por dictamen favorable, recomienda al Ministro de Industrias conceder los beneficios de ley, como industria nueva, a la planta deshidratadora de productos agropecuarios, avícolas y mariscos. La solicitud había sido presentada por el señor Ricardo Castro Cañas. Los considerandos y la resolución del Dicta-

(Pasa a la Pág. 7)

### Gran ayuda dará España al INA

Como resultado inmediato del Convenio de Cooperación Social Hispano - Costarricense firmado ayer en horas de la tarde en el Ministerio de Relaciones Exteriores, el Instituto Nacional de Aprendizaje (INA) recibirá una gran ayuda de España sobre

(Pasa a la Pág. 3)

### Por licitación exportarán frijoles

El 28 de abril se cierra la licitación promovida por el Consejo Nacional de Producción para la venta de 20.000 quintales de frijoles negros con destino al mercado de exportación. Se trata de frijoles de la variedad "Chimbolo" de la pre en la cosecha, siendo su calidad magnífica. La licitación se publicó en el

## Explica Banco Central política de crédito para la agricultura

La siguiente información fue suministrada ayer a LA REPUBLICA por el Banco Central de Costa Rica:

El Banco Central de Costa Rica da una nueva oportunidad para explicar al público los alcances y sustentación del programa crediticio del presente año, lo cual se hará particularmente en lo relacionado con el financiamiento de la actividad agrícola, que es el tema principal de la

mencionada nota editorial.

Conforme se ha explicado en otras oportunidades, en los primeros meses del año, con motivo de la exportación de la cosecha cafetalera, los bancos comerciales tienen una recuperación muy considerable de los créditos correspondientes a este importante renglón de la agricultura nacional; por ello, a pesar de que en esta misma época se inicia la

(Pasa a la Pág. 9)

## Investigan movimiento de ganado de los Somoza

Aunque en la actualidad la Asamblea Legislativa tramita una investigación sobre la compra, venta y transporte de ganado de Costa Rica a Nicaragua, negocios aus-

picados por los Somoza; el Ministro de Agricultura ya ha efectuado algunas gestiones al respecto a solicitud del Diputado Valverde Vega quien pidió

(Pasa a la Pág. 3)

## Los industriales de la madera contra exportación en trozas

Expresando su preocupación porque la Dirección de Comercio Interior del Ministerio de Industrias; no "le ha prestado importancia" a su comunicación del 7 de marzo; los industriales de la madera han escrito al vice-Ministro de Industrias Lic. Rigoberto Navarro.

El texto de la carta, enviada

el 5 de abril, copia de la cual se entregó ayer a LA REPUBLICA, es el siguiente:

Gran preocupación ha causado a esta Asociación de Industriales de la Madera, el hecho de que la Dirección de Comercio Interior de ese Ministerio, no le haya prestado importancia

(Pasa a la Pág. 5)

## Paralizada ampliación de vías en la capital

Fuentes municipales de San José dijeron a LA REPUBLICA que es imposible continuar con el urgente plan de ampliación de las principales vías públicas de la ciudad capital, debido especialmente a que las expropiaciones obligan al pago de elevadas sumas fuera de las posibilidades municipales. La paralización de la ampliación de la avenida segunda especialmente, está impidiendo que pueda aliviarse el grave problema del tránsito que padece la ciudad de

San José. La concentración de vehículos en el centro de la capital en las horas de mayor movimiento es de tal envergadura, que las medidas de ordenamiento que se vienen tomando casi no surten efecto.

Desde 1955, dijeron las fuentes municipales, fue enviado a la Asamblea Legislativa un Proyecto de Ley que entre otras cosas dispone la aplicación de la plusvalía resultante de la ampliación de las calles como par-

(Pasa a la Pág. 24)

## Johnson visitó a Cantinflas

MEXICO, D. F., 15. AP.— El Presidente Johnson partió hoy a las 18.00 hora local (19 Est.) en viaje de regreso a Texas después de una visita de 24 horas a México.

Su partida estaba fijada originalmente para las 16.00, hora local. Un almuerzo con el

Presidente Gustavo Díaz Ordaz y luego una visita fuera de programa a la residencia del famoso astro mexicano Mario Moreno "Cantinflas".

Durante su visita Johnson conversó con Díaz O. en 2 oportunidades. En su primera reunión,

(Pasa a la Pág. 23)

## En esta edición:

Mesa redonda sobre periodismo

Pág. 4

Seminario sobre economía agrícola

Pág. 4

Vendrán ganaderos de Florida

Pág. 23

El caso Somoza:

## Tres preguntas al diputado don Fernando Valverde Vega

Con relación a las noticias que LA REPUBLICA publicó en pasadas ediciones sobre actuaciones de los Somoza en Gua-

Vega, presentó recientemente una moción para interpelear al Ministro de la Presidencia sobre "qué ha ocurrido con los Somo-

## BALCON *abierta*

Misión

Con esto de que don Paco Calderón es el verdadero asesor del Presidente Electo José Joaquín Trejos, se colmó la paciencia de los ulatistas... Y se arrugó el entrecejo de más de un hijo de vecino...

—oO—

Los que decían que don Mario "se quedaba con el mandado" fallaron en su predicción. Los apellidos más repetidos del gobierno trejista son ya —sin dudas— Calderón y Guardia.

—oO—

De Trejos debemos decir que ha despertado simpatías en su gira centroamericana. Las informaciones periodísticas así lo atestiguan. Y que nuestro país ha recibido también honores y aplausos a través de esta gira.

—oO—

¿Cómo se sentirán Fidel Castro y sus satélites con el recibimiento tributado a Johnson en México? Nos suponemos.

—oO—

Salió bien lo de la polémica por Correos... Al fin se anuncian mejoras. Y por lo menos ya vimos que están dando pintura. El Ministro Gutiérrez cortó la polémica y comenzó de inmediato a hacer lo que se debía...

—oO—

¿Tanto inglés que se habla en Limón, y la carretera se gestionará en España!

—oO—

Los semáforos deben ser revisados con asiduidad. Hemos visto que luces confundidas están causando serios problemas a los conductores. Unase a esto la vieja costumbre de no dar tiempo al cambio de luces, y ya tendremos problemas de tránsito al por mayor...

## Buenos días...

El problema de las ventas ambulantes se pone de moda otra vez a propósito de reuniones que celebran los inquilinos de tramos del Mercado Central para organizarse y tratar de mejorar sus sistemas de ventas.

Muchas veces, durante la presente administración se ha tocado el tema, pero todo ha sido en tono superficial. Probablemente la única vez que se ha bñó más concretamente fue cuando el Ministro de Transportes, a fines del año pasado, declaró que terminaría con las ventas de esa clase y que, los escaparates provisionales colocados en muchas esquinas de la capital serían quitados para expedir las vías congestionadas de vehículos y peatones a todas horas del día.

El problema abarca, a nuestro entender, dos aspectos: el de las ventas propiamente dichas, especies de carretas típicas instaladas en varias esquinas para la venta de frutas y otros artículos y el de los tili cheros, que merodean por el Mercado Central y sus alrededores.

Cuando se habla de la supresión de esas ventas ambulantes hay quienes ponen el grito al cielo, alegando que son costarricenses que no pueden robar para vivir y que se les persigue porque trabajan. Las autoridades des entonces ceden en su interés de terminar con esa clase de comercio.

De otro lado, los comerciantes establecidos se quejan del perjuicio que les causan quienes, sin pagar patente, venden en las aceras algunos artículos, incluso verduras y frutas, en abierta competencia con quienes tienen sus tramos. Y la situación sigue planteada sin resolverse.

Ya en las postrimerías de la actual administración, los comerciantes han preferido dejar al próximo gobierno la solución del asunto, confiando en que las autoridades algo harán, sobre todo al principio de la administración por aquello de que "oda escoba nueva barre bien". Y quieren aprovechar la escoba...

MADRUGADOR

## Volando • Alto

Muy bien que se muevan los planes reguladores del Área Metropolitana. Pero, con esta visión del futuro, comencemos por trabajar ya. Aunque sea en pequeña escala. Ayer pasamos por frente al Parque Central y vemos que las oficinas del Ministerio de Hacienda serán instaladas allí en un edificio que se está terminando de construir. Aquella es una de las áreas más congestionadas de la capital. Si a ella se van a agregar más tapones por parqueo, llegada de funcionarios, visitantes, etc., se congestionará mucho más toda vía. Debemos tener en cuenta además que el Ministerio de Hacienda ha sido cambiado de lugar dos o tres veces en menos de dos años. Y esto representa gastos extra para la Administración. Así que si vamos a despejar la ciudad de entrambamientos causados por el tránsito y el uso de oficinas públicas comencemos ya!

CISNE

## Tiempo de hoy

Estado del tiempo probable para hoy sábado 16 de abril de 1966.

Buen tiempo y caluroso en la mayor parte del territorio nacional.

Algunos aguaceros en el Pacífico Sur.

Temperaturas extremas de ayer en:

SAN JOSE:

Máxima: 27.0 °C  
Mínima: 14.3 °C

EL COCO:

Máxima: 31.5 °C  
Mínima: 15.0 °C

## Chisporroteos

Ayer leímos en "La Nación" algunas informaciones en que se ataca duramente a la Asamblea Legislativa, lo cual no tiene nada de particular y nada de novedoso.

Pero en una de ellas, el acérrimo redactor dice, de alguien, que "está supuesto a..."

Pocas páginas después, aparece un artículo de Cristián Rodríguez, a quien estimamos mucho y deseamos, por lo tanto, que sobreviva el shock que tiene que haberle producido el "estar supuesto".

Y es que si hay en el mundo algún pochismo tonto, inmerecido, malsonante y revestido de peluquencia, es éste.

Cuando éramos jóvenes, decir "estar supuesto a..." era una cosa que hacían algunos para que los demás viéramos que se habían dado una vueltecita por Nueva York.

Es, además, un pochismo tan choteado y tan barato, que ya no lo usa ni Jules Dubois.

El colega de "Galera" habrá de perdonarnos, pero el hecho de que en el Teatro Variedades hayan decidido permitir que la gente fume, es un incentivo más, y ha hecho que ese Teatro sea más agradable y más aco-

goder.

El problema entre los que fumamos y los que no fumamos, parecía resuelto de 1905, pero es indudable que algunas veces vuelve a aomear la cabeza. No se conforman los que no fumamos con su recién adquirida convicción de que no habrán de morir de cáncer en los pulmones, sino que siguen hostigando a los otros.

La solución civilizada, que han encontrado en muchas partes, y que complace a los que no fumamos, es la de dar permiso de fumar en determinadas secciones de los teatros.

Aquí la han aplicado algunos, pero cometiendo el error de mandar a los fumadores al balcón, lo cual perjudica a aquellas personas de avanzada edad que no se sienten en capacidad de subir escaleras.

De allí que se nos ocurra, que la mejor solución es la que han encontrado en algunos cines de los Estados Unidos, con muy buen éxito: destinar para los que fumamos, una de las alas del lunetario. Con eso se les excluye de trepar escalinatas, y se complace también a los que no fumamos, que, como son amigos de sentirse incómodos, no están contentos con la situación actual, pues todo el tiempo viven con miedo de que los fumadores les tiremos las chingas desde el balcón y les quememos los cuellos de celuloide.

## RADIO UNIVERSITARIA

Sábado 16 de abril de 1966

850 Kcs.

4.30 a 5.00 Escuela para todos  
Espacio cedido al ICECU  
7.00 Iniciación de labores  
7.05 Galería Musical  
7.45 La Gaceta de la Unesco

8.00 Obras cortas  
Offenbach: Obertura La Bella Helena.  
Rachmaninoff: Preludio en Do sostenido menor, Op. 3.  
Bartók: Bosquejos Húngaros  
Chopin: Polonesa Nº 1 en Do sostenido menor, Op. 26, Nº 1.  
Delius: Una Canción de Verano  
Francaix: Concertino para piano y orquesta.  
Glinka: Vals Fantasia  
9.00 Radio-Teatro  
9.30 Notas para una música  
10.00 Concierto de la mañana  
11.00 Conferencia del curso sobre la Colonización Española en América.  
Tema: "El Concepto del Hom-

bre en la Colonización", por el Lic. Teodoro Olarte.

12.00 Concierto del mediodía  
Glière: La Anapola Roja  
Schuman: Concierto en La menor, Op. 54 para piano y orquesta.  
Mahler: Sinfonía Nº 4 en Sol mayor.  
2.00 Palco en la Opera  
Rossini: Moisés (Estreno)  
(Rossini-Lemeni, Mancini, Filippeschi, Taddel, Serafin).  
5.00 Música y Compositores  
6.00 Entrevistas de los Sábados  
6.30 En ritmo de vals  
7.00 Sala de Conciertos  
8.00 Shakespeare y sus obras  
8.30 París Vértice  
8.45 En torno a la música  
9.00 Concierto de la noche  
Bach: Concierto Nº 1 en Re menor para cembalo y orquesta.  
Mozart: Sinfonía Nº 2 en Si bemol mayor, K. 17.  
Brahms: Sonata Nº 3 en Re menor, Op. 108 para violín y piano.  
10.00 Clausura de labores

## Estabilización de precios procura MAG

Una fuente del MAG dijo que la reunión efectuada en Tegucigalpa en marzo, está produ-

## "Elclavo" de hoy

¿Hay calor durante el día y en la madrugada frío?  
¿Y que hace el Observatorio que no arregla este conflicto?

SACA CLAVOS

ciendo algunos resultados. Esta reunión fue propiciada por la Secretaría General de la SIECA con el objetivo principal de mantener una estabilización y sostenimiento de precios en la producción del área. La fuente agregó que a esa reunión asistieron personeros de entidades oficiales entre los que mencionó a los señores Walter Gillen, Gerente del CNP, Ing. Juan M. Revilla, de la Dirección de esa Institución y el Ing. Villalobos del MAG.

## La Naturaleza es Así por WALT DISNEY



## ANOCHESOÑE...

Que al cambiar de gobierno entraba en acción "la vieja Guardia..."

DORMILON

## La República

Director - Gerente: Lic. Gonzalo Solórzano G.  
Jefe de Redacción: Orlando Núñez Pérez

Servicios Internacionales:

- Associated Press
- King Features Syndicate
- Editors Press Service Inc.

TELEFONOS:

Central Local: 1011 - 1014  
Gerencia: 7294  
Apartado 2130 - San José

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y ANUNCIOS  
Calle 3ª - Avenidas 2ª y 4ª - Costado Este del Banco Anglo Costarricense.

# Tres preguntas al diputado don Fernando Valverde Vega

(Viene de la Pág. PRIMERA)  
 Nuestro Reportero, destacado en la Asamblea Legislativa, hizo tres preguntas al diputado en relaciones con el tema. Estas preguntas y sus respuestas son las siguientes:

1 — ¿Cuáles cree Ud. que son los perjuicios que podría acarrear al país la adquisición de grandes extensiones de tierra en Guanacaste, por parte de la familia Somoza de Nicaragua?

Res. — El criterio que sobre tenencia de tierras concretó la Asamblea Legislativa actual, está ampliamente expresado en la Ley Orgánica del Instituto de Tierras y Colonización en vigencia. Con esa legislación se pretende conservar la distribución de tierra que caracteriza a Costa Rica, corrigiendo o moderando la tendencia al latifundismo, que se presenta especialmente en las zonas dedicadas a actividades pecuarias.

Los señores Somoza no conciben, no alcanzan a comprender —por el medio en que han sido formados—, esa moderación; los beneficios sociales de esa política. Ellos son absorbentes, insaciables, absolutos. Nicaragua les resultó ya pequeña. Se están rehasando hacia Costa Rica precisamente en el territorio en que el latifundismo es su característica. En otros términos, la política que inspiró la creación del Instituto de Tierras y Colonización es incompatible con los señores Somoza.

Una actitud de indiferencia de la Asamblea Legislativa costarricense, contraría el criterio con que ha actuado en el problema agrario.

2 — ¿Cree conveniente tomar disposiciones legislativas para evitar que se lleven a cabo esas adquisiciones de tierras por parte de los Somoza? ¿Podrían tomarse esas disposiciones sin afectar con ello los preceptos constitucionales?

Res. — Dentro de nuestro régimen jurídico no me parece conveniente ni posible tomar disposiciones legislativas discriminatorias tendientes a evitar que los señores Somoza continúen invadiendo, con sus inversiones, el territorio nacional. La Constitución Política nuestra otorga al extranjero derechos semejantes a los del costarricense. Lo que sí es posible es que nuestras autoridades mantengan a los señores Somoza dentro del ámbito legal y constitucional, en forma que si razones de orden social o de Estado, llegaren a hacer imperativo la limitación al derecho de propiedad o su expropiación, no haya obstáculos internacionales como no los hay con los costarricenses, para aplicar las leyes vigentes o por promulgar.

El carácter prebendario que ellos por tradición usan en su patria, Nicaragua, deben dejarlo del lado norte de la frontera cuando quieran traspasarla. Los costarricenses no toleraremos prebendarios ni a los connacionales.

3 — Si se abstuvieran los se-

**Gran ayuda dará España al INA**

(Viene de la Pág. PRIMERA)  
 todo en asistencia técnica. Lo único que faltaba para dar inicio a esta ayuda en forma inmediata era la firma de este convenio, que dispone entre otras cosas un esfuerzo común de Costa Rica y España para "satisfacer las necesidades de preparación de mano de obra especializada que el desarrollo de ambos países exige. España dará becas a Costa Rica para la formación de instructores o profesores para centros de formación profesional.

Por Costa Rica firmaron el Ministro de Trabajo Dr. Alfonso Carro Zúñiga y el Ministro de Relaciones Exteriores Lic. Mario Gómez Calvo, y por España el Embajador Dr. José Manuel Abaroa.

ñores Somoza de hacer exhibiciones militaristas, y de irrespetar nuestras leyes y costumbres ¿habría objeciones a sus actividades agropecuarias en el

país?  
 Res. — Naturalmente que no. Todos los extranjeros pueden venir —y vienen—, a convivir con nosotros sin que se les obs-

taculice. Al contrario; son bien venidos. Pero si los Somoza quieren convivir tranquila y fraternalmente con los costarricenses, que flexibilicen su co-

lumna vertebral, que, rejen al lado norte de la frontera sus armas, sus arrogancias y sus escoltas. Si nada deben a da tienen que temer.

## Investigan movimiento de ganado de los Somoza

(Viene de la Pág. PRIMERA)  
 esta información al Ingeniero Gutiérrez Matarrita. El Ministro fue preguntado ayer por un reportero sobre el caso. Mantuvo

reserva sobre lo indagado hasta el momento. Advirtió que el caso aún no estaba terminado y que sería prematuro dar declaraciones al respecto. Dijo sin

embargo que inmediatamente que fuera posible toda la información quedaría a disposición de los periodistas. Por otra parte una fuente enterada dijo

que se trata de establecer la cuantía de las negociaciones de ganado efectuadas por esos señores, la forma cómo se transportó el ganado a Nicaragua y una serie de detalles más.



LAVADORA

EASY

LA MEJOR Y MAS BARATA  
 Compare precios!

Lava, enjuaga y exprime  
 20 LIBRAS  
 DE ROPA AL  
 MISMO TIEMPO



La lavadora EASY, es sin duda la más importante adquisición hoy por hoy en el hogar. Sus múltiples ventajas y su belleza de acabado hacen de EASY el orgullo del ama de casa... y además de ser lo último en la técnica moderna cuenta EASY en Costa Rica con un completo y garantizado servicio de repuestos.

VISITENOS Y CON GUSTO LE ATENDEREMOS.

**Fernández & Cía. Ltda.**

Costado iglesia del Carmen — Teléfono 1806.

## ROLDAN EL TEMERARIO



Derechos Reservados.

# Superproducción y embarques fuera de cuota cafetera

El señor Merlyn N. Truéd Sa, secretario Asistente del Departamento del Tesoro de los Es-

tados Unidos, en respuesta a una carta de la Asociación de Tostadores de Café de Nueva

York enviada al Presidente John son en febrero dijo en nombre del Presidente que el "gobier-

no (de Estados Unidos) se da perfecta cuenta de los dos problemas principales en el comercio del café como son los embarques fuera de cuota y la superproducción que se experimenta en vastas áreas mundiales". "Son de tal magnitud y compli-

cación que requieren una acción multilateral decidida". El señor Truéd asegura que los diferentes departamentos y agencias gubernamentales harán todo lo posible para cumplir los propósitos del Convenio Internacional del Café.

Relatos verídicos:

## El cine en los Estados Unidos



Empujando el proyector de Armat, el Vitascopio, Edison hizo la primera presentación teatral del cine en los Estados Unidos, y con ello nació una nueva industria. La novedad se abrió paso, y los teatros de variedades comenzaron a presentar películas antes de las representaciones. La mayor parte del material cinematográfico se basaba en artes rutinarios de variedades, pero al ser proyectados en tamaño superior al real, producían más interés y entusiasmo.

Hacia el año de 1900, los espectadores de los teatros de variedades estaban cansando con la novedad, y las películas iban descañando al último lugar en los programas. El cine parecía destinado a desaparecer como otras novedades gastadas. En 1903, Edwin Porter, camarógrafo de la Compañía Edison, hizo "El Gran Robo del Tren", una nueva clase de película que contaba realmente una historia.

"El Gran Robo del Tren" es la obra antecesora de todas las películas de vaqueros de los Estados Unidos. Aunque fue hecha en Nueva Jersey, su historia de crimen se desarrolla en el Lejano Oriente. Para hacer esta película Porter empleó, por primera vez, técnicas que aún se encuentran en uso, como la toma de primeros planos y el movimiento hacia la cámara y en dirección opuesta a ella. La película se convirtió en algo famoso de la noche a la mañana.



Al fin hubo acuerdo en la fracción unificacionista; calderonistas y ulatistas se repartieron los cargos de coordinador y subcoordinador de la fracción • Y triunfó la tesis de Ulate: a pesar de la presión del Profesor Trejos Fernández, su primo no fue el jefe de la fracción • También hubo división de honores para los licenciados Guillermo Villalobos y José Hine • Costarricenses residentes en El Salvador le pidieron al presidente electo de Costa Rica mantener como embajador en ese país a don Jorge Matamoros, quien es el decano del cuerpo diplomático • A un pariente muy cercano del Dr. Jorge Vega, le ofrecieron la embajada de nuestro país en Honduras • A principios de mayo se publicará la lista de los embajadores que serán nombrados para los países sudamericanos • El próximo ministro de Seguridad Pública tiene ya la lista de los que serán designados en el próximo gobierno para altos cargos en la fuerza pública • Sus nombres se darán a conocer una vez que los apruebe papá • Las fiestas de la toma de posesión durarán cuatro días y sus noches y esto, que habrá parsimonia • Muchísimos ex-combatientes del 48 concurrirán el domingo a la Finca La Lucha para celebrar con don Pepe Figueres y recordar un nuevo aniversario del movimiento armado • Se asegura que este año la concurrencia será mucho más numerosa que en anteriores • Don Frank Marshall no ha sido consultado por la Unificación sobre los nombres a incluir en la papeleta para la elección del directorio de la Asamblea el próximo primero de mayo • Se asegura que don Francisco Calderón será el nuevo embajador de Costa Rica en México, al menor por un tiempo • La profesora Claudia Cascante de Rojas aceptó la embajada de Costa Rica en Londres y partirá en junio a hacerse cargo de esa posición •

## A los productores de café de Cartago, Paraíso y lugares circunvecinos la Oficina del café les hace saber:

Que la Cooperativa de Productores de Café de Cartago R. L., ha solicitado a esta Oficina que a dicho beneficio se le fije un 10% como diferencia de precio entre las zonas de recibo de café en fruta a partir de la cosecha 1966-1967. El diferencial de precio actualmente establecido es del 20% superior para el café de la zona A.

Se recuerda que se considerará como de la Zona A, el grano producido a más de 1.000 metros sobre el nivel del mar y de Zona B, todo aquel que provenga de fincas situadas a menos de 1.000 metros de elevación.

La Oficina del Café debe resolver la mencionada solicitud dentro del menor plazo posible, motivo por el cual ruega a los productores interesados hacer sus observaciones a su más pronta conveniencia.

San José, 15 de abril de 1966.

## INICIASE LUNES EN MANAGUA MESA C. A. DE PERIODISMO

San José (CSUCA) abril de 1966.— En el Auditorio del Banco Central de Nicaragua, en Managua, el lunes 18 a las 4 p. m. será solemnemente inaugurada la Primera Mesa Redonda Centroamericana de Enseñanza de Periodismo, patrocinada por la Universidad Nacional de Nicaragua, el Consejo Superior Universitario Centroamericano .... (CSUCA) y el Centro Internacional de Estudios Superiores de Periodismo para América Latina (CIESPAL).

La ceremonia será presidida por el Dr. René Schick, Presidente de Nicaragua, y en ella harán uso de la palabra el propio Dr. Schick, el Dr. Carlos Tünnermann, Rector de la Universidad Nacional del país sede, el Ing. Edgardo Sevilla Idiáquez, Secretario General del CSUCA y el Lic. Jorge Fernández, Director de CIESPAL. Acto seguido el mandatario nicaragüense ofrecerá una recepción a la concurrencia en el Palacio Presidencial.

A nivel centroamericano:

## SEMINARIO SOBRE ECONOMIA AGRICOLA EN SAN SALVADOR

San José (CSUCA). Abril de 1966.— Del 8 al 13 de mayo próximo se realizará en la Facultad de Agronomía de la Universidad de El Salvador un Seminario sobre Enseñanza de la Economía Agrícola en las Facultades Centroamericanas de Agronomía.

La realización de dicho Se-

minario se llevará a cabo dentro del programa del CSUCA con el Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas de la OEA (IICA) y colaborarán en su organización y desarrollo los siguientes especialistas: Ingeniero Ramón Fernández y Fernández, Presidente del Centro de Estudios Económicos de la Escuela Nacional de Agricultura de Chapingo, México; el Dr. He racleo Lombardo, Economista de la Oficina de Planeamiento del IICA; el Prof. Ely Dias Brandao, del Centro Interamericano de Crédito Agrícola de la OEA y el Ing. Guillermo A. Guerra Jefe de la Sección de Economía y Ciencias Sociales de la Facultad de Agronomía e Instituto Forestal de Medellín, Colombia.

La coordinación de los programas del Seminario que abarcará los cursos de Economía Agrícola y Administración Rural estará a cargo de los mencionados especialistas. Participarán además, dos profesores de Economía Agrícola o Administración Rural de cada una de las Facultades de Agronomía Centroamericanas.

## EL PATO DONALD



# PRIMER SEMINARIO CENTROAMERICANO SOBRE BUROS DE SERVICIOS DE LA IBM

Nuestro país está sirviendo como sede a un interesante Seminario Centroamericano sobre Buros de Servicio de la IBM. En realidad, es el Primer Seminario de esta clase a nivel centroamericano.

Fue inaugurado este seminario el martes 12 de abril en el Salón de Conferencias del Hotel El Presidente.

El Sr. R. A. Luchsinger, Gerente de Operaciones de Buros de Servicio de IBM World Trade Corporation con sede en Nueva York fue invitado especialmente para asistir a esta interesante reunión cuyo objetivo principal es coordinar mejor los servicios de IBM a los usuarios de los Buros establecidos en el Mercado Común Centroamericano.

El Coordinador de este Seminario y Representante Especial del Caribe de IBM, Sr. B. A. Tidics manifestó que los resultados de esta reunión no se dejarán esperar, ya que se ejecutarán de inmediato todas aquellas resoluciones que tiendan a dar un mejor y más rápido servicio a los usuarios del "Servicio Bureau".

La IBM de Costa Rica tiene establecido este servicio desde el año de 1950, y mantiene un equipo de Máquinas IBM a disposición de aquellas empresas que por su volumen no justifican tener su propio equipo a tiempo completo. En esa forma las pequeñas y medianas empresas pueden gozar de los servicios de Máquinas IBM a costos que están al alcance de sus posibilidades.

En conversación aparte con el Gerente General de IBM de Costa Rica Sr. Otto Holst, nos indicó que ya en Costa Rica el Buró de Servicio está también ofreciendo a las empresas costarricenses las ventajas de la sistematización de datos con el uso de computadores electrónicos, lo que permite a los usuarios del Buró de Servicio obtener información de las operaciones de sus empresas en una forma rápida y exacta.

Es un nuevo servicio que ofrece IBM de Costa Rica, y que ha tenido una gran aceptación en los empresarios conscientes de las ventajas que ello representa.

Desearíamos una grata permanencia en nuestra patria a todos los Gerentes de Operaciones de los Buros de Servicio de IBM que participan en este Seminario y a los invitados especiales y a la vez deseamos el mejor de los éxitos en los objetivos que se proponen.

Desearíamos una grata permanencia en nuestra patria a todos los Gerentes de Operaciones de los Buros de Servicio de IBM que participan en este Seminario y a los invitados especiales y a la vez deseamos el mejor de los éxitos en los objetivos que se proponen.

Desearíamos una grata permanencia en nuestra patria a todos los Gerentes de Operaciones de los Buros de Servicio de IBM que participan en este Seminario y a los invitados especiales y a la vez deseamos el mejor de los éxitos en los objetivos que se proponen.

## Asistentes al seminario del Buró de Servicio de IBM en el acto de inauguración del mismo



De izquierda a derecha, los señores R. A. Luchsinger, B. A. Tidics, Arnoldo Coto, Gerente SB de Costa Rica, Otto Holst V. P., Gerente General de IBM de Costa Rica, Sr. Pío Enriquez, Gerente SB de Honduras, Sr. Gonzalo Reyes, Gerente SB de Panamá y el Sr. Luis A. López Cuellas, Gerente SB

de El Salvador. De espaldas de izquierda a derecha, el Sr. Francisco Torres, Gerente SB de la República Dominicana, la Sra. Carmen de Amador, Gerente SB de Guatemala y el Sr. Carlos Silva, Gerente SB de Nicaragua.

### En la Asamblea Legislativa:

## No hubo sesión plenaria ayer - Homenaje a Benito Juárez - Ley contra los barcos piratas

Como los viernes, son días difíciles para sesionar, ayer no pudo completarse el quórum legal para abrir la sesión plenaria. Faltaron tres diputados con lo cual se vienen cumpliendo nuestras predicciones: que terminará la presente legislatura y apenas si podrá salir la Ley de Prestaciones y que el resto de los proyectos, muchos por cierto, tendrán que esperar turno para la próxima Legislatura que se inicia el 19 de mayo.

### DON BENITO JUAREZ EN LA GALERIA DE EX-PRESIDENTES

El diputado Lic. Ramos Valverde presentó un proyecto para que la Asamblea Legislativa rinda homenaje a la memoria de la gran figura americana, el glorioso mexicano don Benito Juárez, colocando su retrato en la Galería de los ex-Presidentes de la República, en la cual además están las grandes figuras americanas, Bolívar y San Martín.

El siguiente es el texto del proyecto del diputado Ramos Valverde:

Asamblea Legislativa:

Esta fecha es propicia para recordar a los hombres que forjaron las instituciones de nuestra América; para honrar a quienes nos dieron con sus ejemplos y actuaciones, los principios de independencia, soberanía, y libertad; a quienes traspasaron

los umbrales de la historia y son perenne llama votiva que alumbró el altar de la democracia.

El Día de las Américas es afirmación permanente de nuestras luchas pasadas y presentes por conquistar el futuro. No es una fría actitud cronológica sino presencia constante de los deberes y obligaciones contraídas por las actuales generaciones con el legado que recibimos para heredarlo limpio y puro a quienes nos sucedan. Es buena la oportunidad para que la Asamblea Legislativa de Costa Rica rinda homenaje a Benito Juárez, consagrado en los anales de América, como custodio de la soberanía popular. La figura de Juárez subraya la decisión americana de luchar por la libertad, de repeler la invasión extranjera y de conformar la vida nuestra en el ambiente de respeto recíproco por los derechos de los hombres y de las naciones.

"El respeto al derecho ajeno es la paz" constituye la filosofía del americanismo: el enunciado sobre el que descansan los tratados y las instituciones del sistema Interamericano. El respeto por nuestros semejantes nos otorga, por encima de otra consideración, la fuerza moral de vivir socialmente en paz. Juárez es la independencia americana frente a los resabios del colonialismo; es la libertad para escoger el camino democrático y republicano frente al arcaico concepto aristocrático e imperial; es la representación étnica de América que desputa en el gobierno popular frente al derecho divino del príncipe extranjero; es en fin, la heróica lucha por conquistar nuestro destino frente a la intervención foránea.

Escudado en la vieja concepción de las armas de la razón frente a la razón de las armas, Juárez escribe nuestra propia vida. Desde la batalla de Puebla el 5 de mayo de 1862 hasta el epílogo de la lucha en el Cerro de las Campanas de Querétaro, miramos a Juárez victorioso o derrotado, con la plenitud del poder o abandonado a su suerte en los polvorientos caminos del norte de su país. Pero en todo momento, con la indestructible voluntad de resistir y hacer respetar la inviolabilidad obtenida a través de la

Constitución y las leyes.

Hijo del pueblo, nacido en Guelatao, Estado de Oaxaca, de familia india zapoteca, Benito Juárez escaló las más altas cumbres de la vida pública, a través de una honesta vida consagrada al estudio. Diputado y Gobernador de Oaxaca, Presidente de la Corte Suprema de Justicia, alcanzó la Primera Magistratura de México en cruciales momentos de su historia. Conoció las amarguras del exilio, los sinsabores de los cambios políticos alternándose con sus lecciones en la Universidad. Desde la cumbre del Poder supo entender el signo de los tiempos a que le tocó vivir; las Leyes de Reforma enlazan con los conceptos de la Revolución de 1910, para fundirse definitivamente en la Constitución de 1917.

Como consecuencia de todo ello, Benito Juárez representa en la historia, en la época actual y en el porvenir de América, ejemplo de virtudes como ciudadano, como catedrático, como estadista y como conductor de nuestro destino. En esa virtud, propongo que su retrato se coloque en el Salón de Presidentes de la República, junto a los de don Florencio del Castillo, Simón Bolívar y José de San Martín conforme al siguiente acuerdo:

La Asamblea Legislativa de la República de Costa Rica

Dadas las altas virtudes de don Benito Juárez, como defensor de la democracia, la libertad y la soberanía de América,

### ACUERDA:

Artículo 19.— Colocar el retrato de don Benito Juárez, en el Salón de antiguos Presidentes de la República, como homenaje de la representación popular costarricense a su lucha por la independencia americana;

Artículo 20.— El Directorio de la Asamblea Legislativa señalará el día y hora para que en sesión solemne se dé cumplimiento a este acuerdo. Dado etc.

San José, 14 de abril Día de las Américas, de 1966.

Rogelio Ramos Valverde  
Diputado

## Los industriales de la madera contra exportación en trozas

(Viene de la Pág. PRIMERA)

En nuestra carta de fecha 7 de marzo pasado, en la que encarecidamente le solicitamos tomar las medidas necesarias para frenar las frecuentes exportaciones de maderas en trozas, especialmente de las envaleadas por la industria maderera, como la que se acaba de exportar a Italia la semana pasada, con el permiso de esa Dirección, cuyo monto en trozas pasa de las 100 y nada menos que del tipo "Cristóbal", que es precisamente una de las clases de madera, que en dicha comunicación le pedía al señor Director de Comercio Interior, que se prohibiera la exportación, tomando en consideración que la obtención se hace cada vez más difícil, dado que las reservas nacionales están casi agotadas.

Para su estimable conocimiento nos permitimos enviarle adjunta una copia de la carta remitida al señor Director de Comercio Interior, con los mejores deseos porque ese Despacho estudie la situación planteada y tome una acción, a efecto de evitar un mal mayor que podría traer al país un problema socio económico de grandes proporciones por falta de una prevención adecuada.

Para evitar que se continúe exportando nuestra principal materia prima, y mientras el país no cuente con una Legislación Forestal donde se contemple también este caso, solicitamos a usted señor vice-Ministro emitir un Decreto Ejecutivo prohibiendo la exportación de la madera denominada en la lista de la carta dirigida a la Dirección de Comercio Interior, con base en lo que expresa el Artículo N° 46 de nuestra Ley de Protección y Desarrollo Industrial, ya que comparte nuestra preocupación y abre la posibilidad de solucionar este problema. El Artículo dice en lo conducente:

"Artículo N° 46.— El Poder Ejecutivo, por medio del Ministerio de Economía y Hacienda,

podrá prohibir o controlar, cuantitativamente, la exportación de materias primas que sean indispensables para la industria nacional".

Siendo en este caso la madera nuestra principal materia prima, vehementemente solicitamos en nombre de la industria maderera nacional, prestarle a la presente solicitud una pronta atención.

Quedamos en espera de lo que tenga a bien resolver sobre el particular y mientras tanto nos suscribimos como sus obsecuentes servidores,

D/Asociación de Industriales de la Madera

- Francisco Bárbara Coll Aserradero y Don. Barbará Ltda.
- Rosario Struck Gutiérrez Aserradero El Pacífico
- Alvaro Aréstegui Sobrado Fáb. de Pisos Ltda
- Alvin Wright Ingeniero Forestal
- Gerente: Oses Prods. Forestales
- Francisco Alvariz Rojas Aserradero Costa Rica
- Alfonso Acosta Fáb. Puertas Acosta Hnos. Ltda.
- Isidoro Ferenc Mueblería El Hogar

- Aserradero Wolf Victor Wolf
- Mueblería Castro Ltda. Edear Castro
- Alfredo Brealey Aguilar Aserradero La California
- Sigifredo Vargas Aserradero Vargas
- Jorge Isaac Vargas Mueblería Vargas
- Román Macaya Sub - Gerente Ossa Prods. Forestales
- Otto Molina Aserradero
- Billy Rud-Iman Mueblería Lizano
- Mueblería La Artística
- Mueblería Urgellés & Penón Ltda.
- Mueblería Manolo Ltda.

## Por licitación exportarán frijoles

(Viene de la Pág. PRIMERA) el pago deberá realizarse a la entrega de la mercadería o bien mediante Carta de Crédito irrevocable, que deberá quedar debidamente establecida por lo menos con 10 días de anticipación al embarque.

Suscríbase a "LA REPUBLICA"

## Editorial

# Costa Rica y los Derechos Humanos

ra un costarricense o para cualquier figura notable de América Latina.

Nada más alejado de la verdadera intención, que estas suposiciones y veladas acusaciones, que recogen algunas revistas y órganos noticiosos. Como bien afirmó el Lic. Fernando Volio Jiménez en reciente entrevista con una revista extranjera, el interés de la propuesta reside "en los principios y no en un nombramiento..."

No es desconocido para nadie que las actuaciones de la Comisión de Derechos Humanos, hasta ahora, pese al esfuerzo de sus componentes y su indudable vocación democrática, son limitadas. Allí donde se pisotean los derechos humanos y desde donde se reciben continuas denuncias, nada puede hacerse en muchas ocasiones. Los países acusados de violar los derechos humanos se niegan a recibir comisiones investigadoras y ahí concluye todo, pese a que esas naciones son miembros de la ONU. No hay una protección real, justa, para los que piden se respeten esos derechos negados de continuo en las dictaduras americanas, y las tiranías totalitarias. No es por amor a los derechos humanos que se oponen a la solicitud costarricense Rusia y Polonia.

La creación del instrumento que garantice los Derechos Humanos es urgente si no se quiere hacer que la fe del mundo en esa Comisión se debilite. Un Comisionado, representativo de la ONU, no podría ser estorbado en sus Investigaciones por los mismos que forman el alto organismo.

Apoyamos sin reservas esta actuación del Lic. Volio Jiménez y destacamos el timbre de orgullo que ella significa para el país.

## Gobierno estadounidense continuará campaña pro derechos civiles

DURHAM, Carolina del Norte, Abril — El Vicepresidente Humphrey, después de recordar que, como dijo el Presidente Johnson "la justicia significa que la esperanza del hombre no debe estar limitada por el color de su piel", prometió que el gobierno continuará su campaña en pro de los derechos civiles.

Dijo el Sr. Humphrey que, si bien se han realizado grandes progresos en los últimos años, no dejará de laborarse "hasta que los negros gocen de todos los derechos, privilegios y oportunidades que tienen los demás ciudadanos norteamericanos, tanto en la ley como en la práctica".

El Sr. Humphrey habló en el acto inaugural del nuevo edificio de la North Carolina Mutual Life Insurance Company, fundada en Durham antes de la Primera Guerra Mundial, y una

Tal vez aviesamente, se ha querido dar a la propuesta de Costa Rica para la designación de un Comisionado de la ONU para los Derechos Humanos, una interpretación errónea. Quiere vincularse la propuesta con el deseo de obtener una relevante posición pa-

ra un costarricense o para cualquier figura notable de América Latina.

Nada más alejado de la verdadera intención, que estas suposiciones y veladas acusaciones, que recogen algunas revistas y órganos noticiosos. Como bien afirmó el Lic. Fernando Volio Jiménez en reciente entrevista con una revista extranjera, el interés de la propuesta reside "en los principios y no en un nombramiento..."

No es desconocido para nadie que las actuaciones de la Comisión de Derechos Humanos, hasta ahora, pese al esfuerzo de sus componentes y su indudable vocación democrática, son limitadas. Allí donde se pisotean los derechos humanos y desde donde se reciben continuas denuncias, nada puede hacerse en muchas ocasiones. Los países acusados de violar los derechos humanos se niegan a recibir comisiones investigadoras y ahí concluye todo, pese a que esas naciones son miembros de la ONU. No hay una protección real, justa, para los que piden se respeten esos derechos negados de continuo en las dictaduras americanas, y las tiranías totalitarias. No es por amor a los derechos humanos que se oponen a la solicitud costarricense Rusia y Polonia.

La creación del instrumento que garantice los Derechos Humanos es urgente si no se quiere hacer que la fe del mundo en esa Comisión se debilite. Un Comisionado, representativo de la ONU, no podría ser estorbado en sus Investigaciones por los mismos que forman el alto organismo.

Apoyamos sin reservas esta actuación del Lic. Volio Jiménez y destacamos el timbre de orgullo que ella significa para el país.

## Pekin hace escarnio de los deseos de Castro

Por Harry de Souza

KINGSTON, JAMAICA.— A pesar de la inequívoca advertencia de Castro, pronunciada el mes de marzo pasado, a los dos bandos de la disputa ideológica chino-soviética de que no desea que la querrela sea introducida en Cuba, los chinos continúan llevando a cabo activas campañas para lograrlo. Su vocero principal es la Agencia de Noticias Nueva China (ANNCh), a través de su boletín cotidiano de noticias, ampliamente diseminado en Cuba, sobre todo en las universidades donde Pekín supone que está su mejor oportunidad de impresionar a los cubanos.

Estos boletines de noticias tienen gran demanda porque los jóvenes cubanos no tienen otros medios de enterarse del desarrollo de la disputa chino-soviética. Los discursos insultantes y llenos de condenas de los dirigentes chinos, sobre los que se informa en el boletín de ANNCh, proporcionan a los jóvenes cubanos una idea, aunque tendenciosa, del desarrollo de los acontecimientos y de la situación de la querrela.

Los observadores se preguntan durante cuánto tiempo continuará Castro permitiendo que los chinos hagan escarnio de sus deseos en una forma tan descarada. Es posible que controle las actividades de la ANNCh o clausure su oficina, al igual que lo hizo el gobierno de Checoslovaquia en 1963. En ese caso las autoridades comunistas en Praga, acusaron a la ANNCh de difundir "material calumnioso" en sus boletines de noticias y de publicar propaganda perjudicial, no sólo en Checoslovaquia sino en otros países cercanos.

Estas actividades —ya sean llevadas a cabo en países comunistas o no comunistas— son parte del trabajo en la ANNCh, que al igual que todas las agencias de noticias de los países comunistas, están bajo el rígido control de sus gobiernos.

La ANNCh, que opera con este nombre desde hace varios años, se conocía antes con el nombre de Agencia de Noticias China Roja. Está controlada por el Propagandístico del Partido Comunista chino y todos sus dirigentes son miembros del partido, de cierta relevancia.

El personal de la agencia está formado por empleados del gobierno chino, y como tales, pueden desempeñar un papel oficial si las circunstancias lo requieren. Si lo necesitan pueden recurrir a la diplomacia como hizo Tseng Tao cuando era director de la oficina de la ANNCh en La Habana. En 1960, antes de que las relaciones diplomáticas fueran establecidas entre Cuba y la China, fue Tseng Tao el funcionario oficial para resolver lo que hiciera falta mientras llegaba de Pekín un encargado de Negocios.

Pero el descontento que la ANNCh ha causado en varias partes del mundo se debe a sus actividades subversivas. En 1963, los belgas se disgustaron gravemente cuando se enteraron por las confesiones de dos desertores chinos, de los estrechos vínculos entre la ANNCh y los numerosos restaurantes chinos que operaban en todo el país. Muchos de éstos, se dijo, se utilizaban como convenientes centros desde los cuales se recopilaba información secreta. Y más recientemente aún, la deportación del Brasil de nueve hombres de la ANNCh, donde fueron condenados por llevar a cabo actividades subversivas, ha puesto nuevamente de manifiesto las operaciones clandestinas de la agencia.

Pero a pesar de los retrasos ocasionales de la ANNCh, ésta no ha disminuído sus esfuerzos. En África, donde los chinos despliegan una actividad especial, se han abierto varias oficinas de la ANNCh, y este hecho indudablemente ha causado opiniones adversas.

Algunas autoridades recuerdan que un periodista checo, que viajó a Occidente en 1962, reveló que los miembros de las agencias de noticias de los países comunistas, a menudo reciben ayuda en su trabajo de los centros de las redes comunistas de espionaje.

# RADAR

HEMOS escrito alguna vez sobre la lealtad? Tememos que sí. Y no es cosa de repetir aquí temas. Porque nunca debemos meternos en caminos fatigosos.

Pero hemos de convenir que, si alguna vez hemos escrito sobre la lealtad y sobre los leales y desleales, insistir en el tema, aunque sea una vez más, no es perjudicial. Aquí repetir es ganar...



Una de las causas principales de los problemas actuales es la falta de lealtad. Sí, como Ud. lo lee querido amigo.

En primer lugar, la falta de lealtad para con nosotros mismos. Esta falta de lealtad nos hace caer en el disimulo, en la traición de nuestros ideales, y en el paso franco que le damos a todo cuanto en el fondo, nos afecta directa o indirectamente. Por falta de lealtad a nuestras convicciones.

Se ha dado en llamar "prudencia" al disimulo deshonesto. Prudencia es otra cosa distinta. Es educación, no cálculo aprovechado y hasta cobarde. Puede ser incluso fortaleza de carácter, que nos permite resistir el más ácido chaparrón sin salirnos de quicio. Pero la prudencia no puede ser jamás, vía estrecha para que transite la deslealtad.

Quien no es leal a sus convicciones, claro está que tampoco puede ser leal a sus amigos, a la empresa donde trabaja, a la fe que los demás depositen en él.

Digamos que este es el mal de la época, el peor de los problemas actuales. Si los hombres fueran leales a los principios cristianos, por ejemplo, se eliminarían de golpe muchos conflictos socio-económicos. Pero como se dejan de lado para atender lo que "conviene", estos conflictos tienden a multiplicarse. Pues lo que "conviene" casi siempre es pisotear las posibilidades de los demás, el derecho al bienestar de los demás, la felicidad y goce de los demás. Para acrecentar lo propio. Para hacer crecer el patrimonio, la buena vida, la holgura. Luego, sin empacho, se declara y se ostenta sobre "convicciones religiosas" y principios democráticos.

Hay los desleales de cada día.

Trabajan a desgano, juran y truenan contra los superiores, son retrancas, frenos en el trabajo, y llevan su deslealtad a justificar sus acciones —las más odiosas— declarando que la empresa, y todos los que le rodean están en deuda con ellos. Nunca deben, aunque deban mucho. Deber a los demás es una graciosa concesión. Los demás deben ser leales. Ellos esperan de la lealtad y la puntualidad ajenas. Y sobre el bien actuar de los otros basan sus quebras...

¿Alguien más callado, solapado y perjudicial que el desleal? ¡Nadie! Porque los otros males, son más de bulto. Se declaran solos...

*Roldán*

## Propuesta para reunión de presidentes de países miembros de la Alianza

BUENOS AIRES, Marzo 17 — La delegación argentina a la Cuarta Reunión del Consejo Interamericano Económico y Social (CIES) que se celebra en esta capital ha propuesto que los jefes de estado de los países participantes en la Alianza para el Progreso se reúnan para dar nuevo impulso a ese programa.

En su proyecto de resolución, la delegación argentina señaló que la reunión presidencial urge para hacer frente a "una discontinuidad en los esfuerzos" que, a su juicio, está retardando la marcha de la Alianza al comenzar el quinto año de su existencia.

"En gran parte —dice el proyecto de resolución— dicha discontinuidad puede ser atribuida tanto a la lentitud en que se verifican los cambios internos de los países de la Alianza, como a la rigidez de las estructuras que la cooperación económica internacional debió poner al servicio de la Alianza".

Según la proposición argentina una reunión presidencial serviría para demostrar "claramente a los pueblos de América y a los demás países del mundo la decisión irrevocable de lograr los niveles adecuados de desarrollo económico y social proclamados en la Carta de Punta del Este".

En la propuesta reunión, añade el proyecto de resolución, se ratificaría "la voluntad política de los pueblos del continente en los objetivos de la Alianza para el Progreso", y se acordarían "los medios de hacerlos efectivos a la mayor brevedad".

Entretanto, un grupo de trabajo comenzó hoy el estudio de un informe de 244 páginas en que los técnicos del CIES, reunidos antes de iniciarse la fase ministerial de la reunión, propusieron 26 resoluciones. Las recomendaciones que formule el grupo serán consideradas por la reunión en pleno antes de clausurarse pasado mañana.

## Estudiantes universitarios izquierdistas representan menos del 1%

PRINCETON, Nueva Jersey, Abril — Un estudio llevado a cabo por la Educational Testing Service indica que, en general, los estudiantes universitarios norteamericanos no están disgustados respecto a la conducción de los asuntos exteriores.

Señala el estudio que el año pasado hubo mayor cantidad de protestas por parte de los universitarios respecto a la comida o reglamentos sobre los dormi-

torios, que respecto a la política de los Estados Unidos en Vietnam.

El informe, basado en las respuestas de los decanos de diversas universidades de diferentes partes del país, indica que el número de estudiantes que tomó parte el año pasado en actividades de protesta, muy raras veces subió del ocho por ciento del número de matriculados en el plantel.

## Sudáfrica apoya a Gran Bretaña

LONDRES, 15. AP—El Embajador Sir Hugh Stephenson informó esta noche al Primer Ministro Wilson que Sudáfrica prohibirá el paso de todas las consignaciones "anormales" de petróleo a la mediterránea Rodesia.

Pero el enviado británico añadió su punto de vista de que los sudafricanos es posible que no ordenen una paralización total del petróleo y de otro comercio con Rodesia, que ha aumentado fuertemente, desde que el Primer Ministro Ian Smith se declaró independiente de la Gran Bretaña, el pasado noviembre.

## Elección de un congreso popular en Indonesia

SINGAPUR, 16 (AP).— El presidente de Indonesia Sukarno ha convenido en la elección de un congreso popular, según dijo hoy la radio de Jakarta.

La transmisión, escuchada aquí, dijo que Sukarno hablará ante el Parlamento sobre las propuestas elecciones en la reunión del 12 de mayo. La radio no dijo cuándo se realizarán las elecciones, ni los poderes que el nuevo congreso ha de tener, o si reemplazaría a los actuales grupos parlamentarios consultivos de Indonesia.

# Planta deshidratadora se instalará

(Viene de la Pág. PRIMERA)

men, son:

## II.—CONSIDERANDO QUE:

- 1.—No hubo oposiciones a este proyecto.
- 2.—Provocará un ingreso de divisas que ascenderá a más de \$ 6.000.000.00 (seis millones de dólares) anuales.
- 3.—El proyecto similar a que se refiere el dictamen favorable otorgado en la sesión Nº 180 de 24 de junio de 1964, al proyecto Nº 3-422 del señor Stanley Getcher Palmer Simmons, al presente no se ha ejecutado.
- 4.—Utilizará materia prima netamente nacional, que consiste en productos agropecuarios, avícolas y mariscos lo cual per-

mitirá una mayor diversificación de nuestra agricultura y una mayor seguridad en el mercado para el productor independiente.

- 5.— Contribuirá al ingreso nacional con un alto valor agregado neto estimado en ..... ₡ 13.000.000 (trece millones de colones).
- 6.— Se trata de la producción de artículos para la exportación.
- 7.— Estimulará la creación de nuevas empresas fabriles y agrícolas.
- 8.— Implicará una inversión de una suma superior a los .. ₡ 12.000.000.00 (doce millones de colones), de la cual más de ₡ 9.000.000.00 (nueve millones de colones), corresponden a ma-

quinaria y equipo, todo moderno y nuevo.

9.— Propiciará nuevas fuentes de trabajo.

10.—Tendrá una producción anual, aproximada de ..... ₡ 40.000.000 (cuarenta millones de colones) solamente en el rubro de café, y cuenta con la asesoría técnica adecuada para una operación eficiente.

11.— El proceso de deshidratación por congelamiento, prolonga la conservación de los productos agropecuarios, permitiendo el desarrollo de políticas de estabilización de precios.

## III.—RESUELVE:

Recomendar al señor Ministro:

- a) Clasifique la industria como nueva.
- b) Se le conceda, para la deshidratación, mediante congelamiento, de productos agropecuarios, avícolas y mariscos, los beneficios que autoriza conceder la Ley de Protección y Desarrollo Industrial, en su artículo 19, por el término de 10 años.
- c) Que los beneficios del inciso d) no comprendan la importación de las materias pri-

mas que puedan consumirse, en condiciones de precio, calidad y cantidad suficientes para el normal desarrollo de las actividades de la planta; en el país o países del Area Centroamericana con los cuales estén vigentes los Tratados de Integración.

los relativos al financiamiento de este proyecto.

e) Se regule a un convenio mediante el cual la Empresa organice un programa de estímulo a la producción de materias primas nacionales.

NOTA: Este dictamen tiene seis meses de validez.

## Invita liceo de Puriscal a una mesa redonda sobre producción

Atenta invitación ha recibido LA REPUBLICA del Director del Liceo de Puriscal, Prof. Juan Rafael Bustamante Guier, para asistir a una Mesa Redonda que se verificará en el local del establecimiento a su cargo, a las 9 horas del 21 del corriente. Versará ese acto sobre "Aspectos relacionados con la introducción de factores de producción del Cantón de Puriscal". Han sido invitadas personas físicas y jurídicas que tienen relación o interés en los asuntos educativos y económicos de la

región, como representantes del Ministerio de Educación Pública; del MAG, del C. N. P., de la A. I. D., de la República Tobacco Cº; Junta Administrativa del Liceo; Asociación de padres de familia y profesores del Liceo; don Rafael Solórzano Saborio, diputado de Puriscal; don Mario Charpentier Gamboa diputado electo por Puriscal; Corporación Municipal actual; Corporación Municipal electa; Presbítero Jorge Calvo Robles y el Jefe Político, don Carlos Padilla Selean.

## Contraloría aprobó beca para estudiante de Agronomía

Previo el estudio de la documentación de consulta enviada por el MAG sobre un contrato para beca en favor del estudiante Víctor Hugo Pardo Angulo, la Contraloría General de

la República ha impartido su aprobación al negocio. El estudiante en referencia cursará estudios superiores de Agronomía en la Universidad de Costa Rica.

## ABRASE

**UD. MISMO LAS PUERTAS DE UN MUNDO MEJOR.**

HABLANDO INGLES

Por medio del *Sistema*  
**AUDIO-VISUAL HEMPHILL**

Aprenda Inglés, en unos cuantos meses y sin esfuerzo.

No se requieren conocimientos de gramática. Basta saber leer y escribir. El idioma INGLES ofrece magníficas oportunidades a **HOMBRES y MUJERES.**



**El curso de Inglés Práctico Hemphill Incluye:**

- 25 Lecciones
- 50 Suplementos
- 30 Audiciones Fonográficas
- 1 Diccionario
- La Valiosa Colección de "El Inglés que Ud. no sabe que sabe", y Manuales de Conversación.

**GRATIS**

SOLICITE VALIOSO FOLLETO ILUSTRADO

**INSCRIPCIONES ABIERTAS**

HEMPHILL SCHOOLS 1584 West Washington Blvd., Los Angeles 7, Cal., U.S.A.  
Centro Educativo de Renombre Mundial • Con Sucursales en Todo el Continente

**RECORTE ESTE CUPON Y ENVIÉLO HCY MISMO**

**Hemphill Schools Dept. 6B-10**  
Ave. Central y Calle 1a., San José, COSTA RICA

Sírvase enviarme GRATIS su folleto que explica como asegurar mi porvenir, aprendiendo en mi casa: el Idioma Inglés.

Nombre \_\_\_\_\_ Edad \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_ Prov. o Edo. \_\_\_\_\_

**AYUDE A UN AMIGO**

ESCRIBA ABAJO EL NOMBRE DE ALGUNO DE SUS AMIGOS QUE DESEE UN PORVENIR MEJOR Y LE MANDARE INFORMES

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección Completa \_\_\_\_\_

## MEMORANDO

Para : Nuestros Usuarios

De : Acueductos y Alcantarillado

Asunto : Instalación de Medidores

✓

### USTED NO DEBE PAGAR POR EL SERVICIO DE AGUA LA MISMA CANTIDAD, QUE PAGA UNA FABRICA O COMERCIO.

Para evitar que usted pague por el uso de agua para sus necesidades, más de lo que realmente consume es que

**ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADO**

desarrolla su programa de instalación de medidores, con el deseo de cobrar con justicia.

USTED SE BENEFICIA CON LOS MEDIDORES PORQUE PAGA SOLAMENTE EL AGUA QUE CONSUME.

### ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADO




"POR UNA VIDA MEJOR"

# GOLFITO



Sin distinciones, la comunidad se une en proyectos de bien comunal. Esto es un somero recuento de los primeros logros.

## Labor desplegada por la Municipalidad de Golfito en el período 1962-1966

Vivienda — Electrificación — Ayuda a escuelas y colegio de Municipalidad golfitiense.

Ya concluyendo el período para el que fuimos nombrados regidores municipales, deseo hacer referencia a la labor desplegada por esta Corporación.

Muy variadas han sido las obras y dentro de las limitaciones del presupuesto disponible, creo que hemos logrado en parte remediar los grandes problemas que encontramos al inicio de nuestra función. Desde luego queda mucho por hacer, pero tengo fe en que los nuevos ediles a quienes conozco en su mayoría y sé de personas de gran sensibilidad social, capacidad de trabajo y que además aceptaron el cargo para el que fueron nombrados con absoluto conocimiento de los problemas y decisión inquebrantable de solucionarlos en la medida de sus capacidades y de las limitaciones de la Corporación. Me siento satisfecho por lo tanto —podría decir que hasta contento— de la labor desplegada por nosotros e igualmente complacido de que los nuevos ediles sean personas de tanto mérito y capacidad.

Para poner cierto orden a esta enunciación, voy a referirme a las obras realizadas, a las comenzadas y en proceso de ejecución, así como también a algunas que quedan planeadas y financiadas para que sean llevadas a efecto tan pronto como se reciban los materiales pedidos al exterior.

### VIVIENDA:

El problema de la vivienda en Golfito, como en el resto de los pueblos de la América Latina en general, representa el más grave y de más difícil solución. No fue sin embargo hasta la presente administración municipal que se trató este problema en forma seria y con la firme determinación de encontrarle solución. Se hizo en forma parcial debido a lo reducido de los presupuestos con que cuenta el INVU para los programas de erradicación de tugurios. Y ya que menciono esta Institución, quiero agradecer en nombre de la Corporación y en el mío propio al gerente Lic. don Eduardo Zúñiga sus esfuerzos y su preocupación personal en las diligencias tendientes a financiar con los personeros de la Alianza para el Progreso un pequeño programa de erradicación de tugurios en esta ciudad.

De esta manera y con la más completa e incondicional colaboración de la Municipalidad, fue posible la construcción de 130 casas de tipo modesto para familias de escasos recursos económicos y también fueron iniciados los trabajos preliminares para la urbanización de los lotes ubicados en los terrenos erradicados.

No se crea sin embargo — y esto resulta paradójico — que el proyecto contara desde el principio con la simpatía y menos aún con la colaboración de los vecinos de las zonas que se trataba de erradicar. Salvo contados casos de personas agradecidas y/o comprensivas, hubo que recurrir a la persuasión en los casos más benignos y a medidas drásticas en los más reacios. Actualmente, a más de dos años de distancia, se ha logrado un nuevo barrio donde, con la ayuda de una pareja del Cuerpo de Paz, sus vecinos se han integrado a la comunidad y se encuentran ocupados en pequeños programas tendientes a mejorar sus condiciones de vida y las de sus hijos.

### ELECTRIFICACION:

Otro de los graves problemas

Ofrecemos hoy un comentario del regidor golfitiense, señor Carlos E. Arrázola Castro, sobre la labor municipal hasta el presente día.



que confrontamos desde el principio de nuestra instalación en la Corporación fue el de las altas tarifas, pésimo estado de las instalaciones eléctricas y la disponibilidad casi nula de energía para la población llamada civil y el INVU ubicado en las inmediaciones del Colegio Vocacional "Carlos M. Vicente C." Se iniciaron gestiones ante el Servicio Nacional de Electricidad y el Instituto Costarricense de Electricidad para elaborar un estudio técnico actualizado de las poblaciones mencionadas y, posteriormente en la ciudadela INVU conocida como Km. 3.

Inmediatamente se procedió por parte de la Corporación Municipal a hacer las gestiones pertinentes con diferentes fuentes —incluyendo la Cia. Chicacana de Electricidad, sin pasar desapercibida la posibilidad de adquirir, por cuenta Municipal, una planta eléctrica con motor diesel lo que resultaba prohibitivo no solo por el precio de la planta propiamente dicha, sino también por su operación y mantenimiento con su respectivo personal de vigilancia, etc.

Finalmente entramos en conversaciones con el señor gerente general de la Cia. Bananera de Costa Rica quien nos dio toda clase de facilidades a pesar del hecho de no disponer de excedentes de energía eléctrica. Mostró gran interés en ayudar a los vecinos de estos barrios y se iniciaron así las conversaciones tripartitas entre la Corporación la CBCR y el ICE habiéndose finalmente cristalizado el programa de electrificación mediante la construcción de las líneas de fuerza etc. y fue así como que se dio finalmente inaugurado este programa a fines del año 1965.

En esta oportunidad me complace en agradecer públicamente al señor Gerente de la Cia. Bananera de Costa Rica Sr. Fletcher A. Hatch Jr., su valiosa colaboración en convertir nuestro proyecto de electrificación en una realidad y, personalmente por haber hecho posible también la electrificación del INVU del Colegio que no estaba inclui-

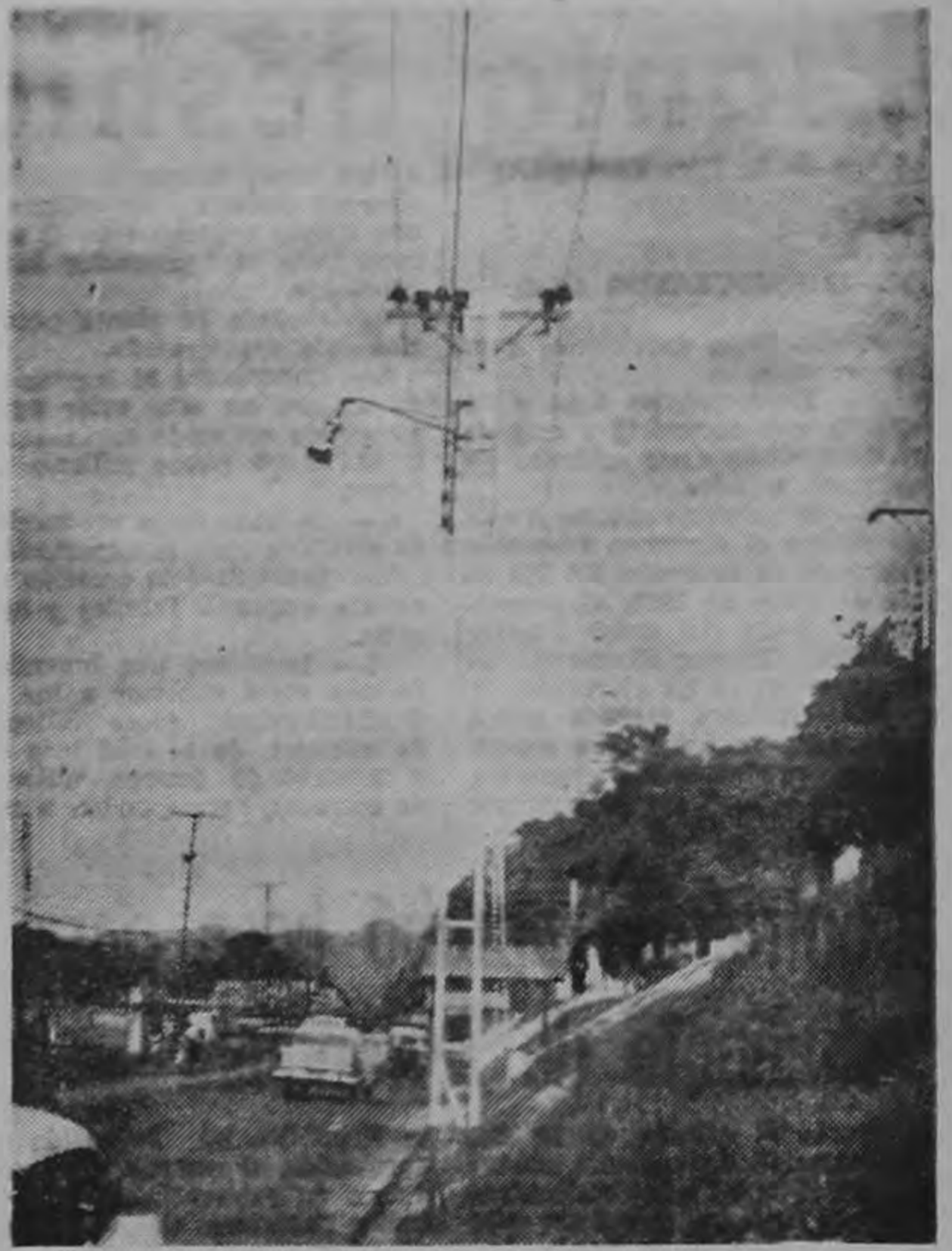
### AYUDAS A ESCUELAS Y COLEGIO VOCACIONAL

El Colegio Vocacional fue también objeto de especial atención ya que fue siempre preocupación de la Corporación ayudar a las diferentes secciones de ese plantel de enseñanza mediante partidas específicas incluidas en los presupuestos anuales. Particularmente se prestó especial cuidado en ayudar económicamente al transporte de los estudiantes en lugares distantes del centro donde está ubicado el Colegio y, últimamente se acordó la confección de un presupuesto extraordinario para colaborar en la compra de un vehículo con capacidad para 48 pasajeros el que será usado exclusivamente para el traslado de los alumnos de las fincas de Coto y lugares adyacentes. Aquí también merece mención especial el señor Gerente de la CBCR Sr. F. A. Hatch Jr. quien ofreció el transporte del vehículo de algún puerto de los Estados Unidos hasta Puerto Golfito en forma absolutamente gratuita.

### OBRAS POR REALIZAR:

Analizar una labor llevada a cabo durante varios años y donde se ha puesto su propio contingente resulta un tanto embarazoso ya que puede existir la creencia en las personas que lean estas declaraciones que estas no son absolutamente objetivas y que se pretende adjudicarse créditos no del todo merecidos. A este respecto quiero decir que no pretendo YO atribuirme créditos que en realidad corresponden a la Corporación como tal, es decir como un cuerpo absolutamente impersonal donde se delibera y finalmente se acuerda lo que más conviene a la comunidad sin que el crédito de la obra a realizar recaiga sobre el terminador regidor. Hago estas observaciones porque conozco la reacción que estas declaraciones producirán en la mente de algunas personas.

Cumpliendo con mi determinación de ordenar estas mal llamadas cuartillas quiero ahora mencionar una obra que creo de inmensa necesidad en este puerto, la construcción de un muelle de cabotaje.



Electrificación, otro de los graves problemas que la Municipalidad actual abordó exitosamente. (Fotos de H. Araya.)

## Algunos números municipales...

### AÑO 1962

Subvenciones de Ley Nº 2153 (Impuesto Ad Valorem 10% de Ley que ascendió a la suma de ₡ 19.650.95.)

Además fueron aplicadas las sumas de ₡ 2.000.00 para la Escuela Eloy Morúa Carrillo, en el lugar de Villa Briceño, construcción de una aula, y ₡ 13.500.00 que fueron dados como auxilio a becarios a estudiantes pobres del Cantón, más otro extraordinario por el mismo concepto y por la suma de ₡ 1.350.00.

Construcción Dispensario de Sabalito, con un costo de ₡ 20.000.00. Subvención Colegio Vocacional ayuda equipo Laboratorio Químico ₡ 1.255.00 y mobiliario y equipo oficina ₡ 7.745.00. Aporte Junta Cantonal de Caminos Vecinales ₡ 10.000.00.

### Otras Subvenciones:

Escuela Villa Neily	₡ 1.000.00
Escuela Pueblo Nuevo Coto	1.000.00
Escuela La Esperanza	1.000.00
Escuela Punta Zancudo	1.000.00
Escuela Río Claro	1.000.00
Escuela Sabalito	881.63
Escuela Barrio México	881.64
Escuela La Palma	881.64
Escuela La Mariposa	881.64
Acondicionamiento Campo Deportivo de La Cuesta	
Compra malla metálica	2.016.00
Compra juguetes para niños pobres	3.000.00
Idem (2º extraordinario)	3.000.00
Sub. Patr. Esc. A París	1.500.00

### AÑO 1963

Subvenciones de Ley Nº 2153 (Impuesto Ad Valorem 10% de Ley, total ₡ 19.650.95)

Compra tractor agrícola industrial y trailer de volteo valor ₡ 33.600.00

Arreglo Puente Pto. Jiménez (g. Gob.) por	10.000.00
Compra juguetes niños pobres	6.000.00
Subvención Centro Nutrición de Golfito	3.000.00
Idem. Patronato Esc. Alvaro París	1.500.00

Continuará mañana



Aquí —en el centro de Golfito— existían horribles tugurios, que en colaboración mutua entre Municipalidad y el INVU se destruyeron para darle en una zona más sana, alojamiento a



# Explica Banco Central política de crédito para la agricultura

—Viene de la Pág. PRIMERA  
preparación de terrenos para las  
siembras anuales, el monto total  
de los préstamos bancarios a la

agricultura baja en la primera  
parte del año, conforme puede  
apreciarse en el cuadro siguiente:

ciales de esta época del año, en  
especial los agrícolas. Esta es  
una decisión que corresponde ex-  
clusivamente a los bancos comer-  
ciales. Es más, el Banco Central  
ha estado autorizando a los ban-  
cos comerciales la negociación de

líneas de crédito en el exterior  
que les permitan llenar deficien-  
cias de recursos que se les pre-  
sente momentáneamente, para  
ser pagadas con los mayores re-  
cursos que recibirán en la se-  
gunda mitad del año. Esa flexi-

bilidad es la que no tuvo pre-  
sente el editorialista al afirmar  
que es equivocada nuestra polí-  
tica crediticia al permitir la ex-  
pansión de crédito en un período  
del año en que ya ella no sería  
oportuna.

## PRESTAMOS BANCARIOS A LA AGRICULTURA

(Saldo en millones de colones)

	1961	1962	1963	1964	1965	1966.*
Diciembre año anterior	296.7	295.8	288.0	302.8	333.3	363.6
Junio	258.7	222.1	246.8	242.0	310.0	315.0x

Disminución en el período 38.0 73.7 51.2 60.8 23.3 48.6

\* Suma total autorizada en programa crediticio de este año.

Se observa así como en el pri-  
mer semestre de todos los años  
ha habido una baja muy consi-  
derable en los préstamos que  
los bancos conceden a la agricul-  
tura, diferencia que alcanzó en  
1962 la cifra de 73.7 millones de  
colones, la más alta del período  
informado. Para el corriente ejer-  
cicio se prevé una baja de 48.6  
millones, que es inferior no só-  
lo a la del año 1962 sino también  
a las de 1963 y 1964; esta dis-  
minución es, por lo tanto, el re-  
sultado de la operación normal  
de la actividad crediticia en el  
primer semestre del año, y no  
implica de ningún modo, una res-  
tricción en la ayuda financiera  
que se ha venido otorgando a  
la agricultura, actividad ésta que  
continuará recibiendo una asig-  
nación preferencial dentro del  
total de recursos previstos en los  
programas de crédito aproba-  
dos.

Lo anterior lo confirma tam-  
bién el hecho de que la varia-  
ción anual a junio es decir el  
cambio que se opera año tras  
año a esa fecha, se estima dará  
en 1966 un pequeño aumento  
mientras que en dos de los años  
informados hubo una disminu-  
ción.

Por el lado de los recursos, ta-  
mbién el programa autoriza  
de tiene su asidero fundamental  
en la capacidad real de presta-  
mo de los bancos. En 1966 las  
colocaciones globales y parciales  
están debidamente enmarcadas  
dentro de la capacidad total de  
financiamiento de los bancos y  
por lo tanto, los límites previstos  
en cada uno de los renglones,  
como el agrícola que se ha ve-  
nido mencionando, pueden cum-  
plirse en forma satisfactoria sin  
crear problemas de falta de fon-  
dos a los bancos comerciales.

Es conveniente agregar que el  
Banco Central tiene constituido  
un grupo permanente de traba-  
jo con altos funcionarios propios  
y de los bancos comerciales, que  
tienen como misión estar llevan-  
do el control de la ejecución  
de este programa, presentando los  
problemas que surgen para su  
solución inmediata. Dentro de  
ese concepto, han estado corri-  
giéndose cifras para ajustadas  
a las necesidades del desarrollo  
del país. El hecho de que nues-  
tras obligaciones con el Fondo  
Monetario Internacional nos per-  
miten expandir el crédito en más  
de cien millones de colones en  
el segundo semestre del año, fa-  
cilita que aquellos créditos que  
pueden posponerse para esa é-  
poca se pospongan, para darle  
lugar así a los créditos preferen-

## GRUPOS VISITARAN "LA LUCHA" EL DOMINGO

Ayer se nos comunicó por  
algunos excursionistas, que ha-  
rán el viaje a La Lucha el pró-  
ximo domingo, para festejar un  
aniversario más de la termina-  
ción de la guerra civil, que se

saldrá de San José en horas de  
la mañana. Aunque no hay lu-  
gares fijos, la partida se efec-  
tuará a las 8 y 30 de la ma-  
ñana, para llegar allá en tiem-

po. Se advierte a los participan-  
tes que, como esta es una reu-  
nión improvisada, deberán lle-  
var sus provisiones para el al-  
muerzo, pues allí no será fácil  
conseguirlo.

# ESTA ES LA EPOCA Para comenzar el ataque contra el OJO DE GALLO

Empiece ahora mismo el combate contra el Ojo de Gallo en su café,  
antes de que tome fuerza. Si el inviernito se presenta fuerte, la en.e.me-  
dad puede extenderse rápidamente. Siga este plan de trabajo.

1. Haga una aplicación en abril, otra en mayo y la tercera en junio.
2. Aplique Arseniato de Plomo, mezcle 3 libras en 100 galones de agua. Agregue 16 onzas del adherente PEPS y 2 libras de Nu-Z, compuesto a base de zinc.
3. Aplique el producto en suspensión y asegúrese que la mezcla caiga sobre la planta en forma de rocío fino.

Consulte sus dudas a los agentes de café en las Agencias de Exten-  
sión Agrícola que el Ministerio de Agricultura y Ganadería tiene en todo  
el país o directamente en el edificio central del MAG, en San José.

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA

Abril, 1966.

## Nueva directiva de la FUSLA en Costa Rica

Presidenta: Srta. Graciela Ca-  
rrillo C.  
Vice Presidenta: Sra. Teresa  
de Calvo Sánchez  
Secretaria: Srta. María Cecilia  
Solari  
Tesorero: Dr. Claudio Orlich  
C.  
Fiscal: Sr. Gonzalo Peralta  
Vocales:  
Lic. Fernando Jones V.  
Ing. Efraim Núñez  
Sr. Max Cone  
Sr. Bernardo Castro  
Sr. Ricardo Rojas Vincenzi  
Lic. César Roblero  
Director Ejecutivo:  
Alfonso Mora Güell  
Coordinadora del Programa  
"Compañeros de Oregón" Sra.  
Beba de Orlich  
Coordinadora del Comité de  
Arte: Sra. Ana F. de Facio

## - AGENTE SECRETO X -9- -



# América Latina: tema de Johnson

Viene de la Pág. PRIMERA)

Las palabras de Johnson llegaron en un momento en que América Latina necesitaba estímulo para un proyecto nuevo y grande; su promesa en los esfuerzos para ayudarlos con las exportaciones se produce en un momento en que algunas naciones latinoamericanas alegan que los Estados Unidos se rehúsan a una reunión reciente en Panamá, a las demandas de que sean escritas en la Carta de la OEA una amplia escala de aranceles y otras concesiones.

Los propagandistas de la Alianza insisten en que ha hecho extraordinarios progresos, y citan hechos y cifras para apoyar su aseveración. Conceden, igual que Johnson, que hay mucho por hacer todavía, y sentirán estímulo con su sugerencia de que "ahora debemos dar el impulso necesario a nuevas iniciativas, nuevos rumbos, e inyectar nuevas energías en nuestros esfuerzos".

## Café

**NUEVA YORK, 15. AP—** Los futuros de café ofrecieron hoy una tendencia mixta. El mercado pareció caracer de nuevos incentivos.

Los tostadores adquirieron pequeñas cantidades de entrega inmediata. La industria está acercándose al período de tiempo más caluroso lo que determina una disminución en el consumo de café.

El Santos N° 4 de entrega inmediata en muelle terminó a 41.50N. Entre los tipos en cuya cotización se incluye el costo y el flete, el Santos Borbón N° 3 cerró a 41.75N y el N° 5 a 40.75N.

Los futuros del tipo B cerraron entre 21 más alto y 15 más bajos. Las ventas fueron de 32 contratos.

## Diferencias Brasil-EE. UU.

**WASHINGTON, 15. AP—** El Secretario General de Itamarati Manuel Pio Correia, dijo hoy que "las relaciones entre los Estados Unidos y el Brasil son excelentes, pero que de todos modos existen áreas de desacuerdo."

Aunque el diplomático brasileño no lo especificó, pareció aludir entre otras cosas a la iniciativa de su país para que los Estados Unidos confieran trato preferencial a los productos que exporta.

Esta cuestión que se encuentra ahora a consideración de la Organización de los Estados Americanos, ha estado siempre contemplada por el Brasil, que auspició vigorosamente la idea en la reciente conferencia especial de Panamá.

Correia formuló esta declaración teniendo sentado a su lado al director de la Oficina de Asuntos Brasileños en el Departamento de Estado, Jack B. Kurbish.

## Fuerte sismo en Asia

**MOSCU, 15 (AP)—**La zona Tadzjikistán en el Asia Soviética sufrió un fuerte sismo anoche, según dijo hoy la Agencia TASS. Se indicó que es el tercero en la zona, fronteriza con Afghanistan, en los tres últimos días.

La TASS indicó que los temblores midieron hasta cinco puntos en la escala de 12 común en la URSS, y que gente en la capital, Duhanbe, fueron despertadas a pesar de que el epicentro del sismo estaba a unos 160 kilómetros de la misma.

## Chile apoya reunión de Presidentes latinoamericanos

**SANTIAGO DE CHILE, 15 (AP)—** El canciller Gabriel Valdés declaró hoy que Chile apoya la iniciativa de Argentina para que se reúnan los presidentes latinoamericanos con el objeto de discutir los problemas económicos que afectan a los países del hemisferio.

Valdés también calificó de "laudable" la decisión del Presidente Johnson de aceptar tal iniciativa.

## 16 trabajadores murieron

**ISMIR, Turquía, 15. AP—**Un camión cayó hoy a un barranco y mató a 16 trabajadores agrícolas e hiriendo a 22.

El conductor del vehículo dijo que quedó engeguado por las luces de otro vehículo.

## Luftansa también tendrá aviones grandes

**COLONIA, Alemania, 15. AP—** La empresa alemana de aviación Luftansa anunció hoy que había decidido añadir a su flota de aviones el proyectado avión Boeing 747 con capacidad para 490 pasajeros.

La empresa dijo que aún no había decidido sobre el número de aviones que pedirá.

Pan American World Airways anunció el miércoles que había colocado un pedido por 25 de los nuevos aviones a chorro.

## Se eleva el precio del cobre chileno

**Santiago de Chile, 15 (AP)—** Líderes políticos y diarios importantes hoy elogiaron la decisión del gobierno de elevar el precio del cobre a 62 centavos de dólar por libra, un aumento de 20 centavos.

Pero fuentes de la industria expresaron preocupación de que el aumento pueda costarles clientes.

Senadores y diputados de los partidos opositores marxistas, centristas y derechistas se unieron a los del partido oficialista Demócrata Cristiano en su aprobación de la medida anunciada ayer.

## Se pide que renuncie Cao Ky

**SAIGON, 15 (AP)—** Demandas de que el gobierno militar del Primer Ministro Nguyen Cao Ky dimita inmediatamente se oyeron hoy en Da Nang, donde se originó la agitación política que ha impulsado al gobierno a prometer elecciones para un régimen civil este verano.

El Teniente General Nguyen Chanh Thi y el Dr. Nguyen Van Man hicieron hincapié en la cuestión que hasta ahora ha sido eludida por la jerarquía burocrática en su aprobación general del resultado de cinco semanas de tensión. Se pronuncia ron en favor de un gobierno provisional para hacerse cargo de la transición.

## No renuncia candidato boliviano

**LA PAZ, 15 (AP)—** El abogado Luis Adolfo Salinas hoy negó informes de que se propone renunciar como candidato a la vicepresidencia en la fórmula del Frente de la Revolución Boliviana (FRB).

Los diarios "La Presencia" y "El Diario" habían publicado informes sobre tal renuncia, pero Salinas negó la veracidad de esto.

## JACQUELINE KENNEDY A ESPAÑA

**NUEVA YORK, 15 (AP)—** Jacqueline Kennedy proyecta volar mañana a España para efectuar una visita de una semana durante la cual asistirá a la Feria de Sevilla.

La visita "privada e informal" dijo un vocero, será a invita-

## Johnson y su esposa aclamados en México

**MEXICO, D. F., 15 (AP)—**

El presidente Johnson aprobó hoy una propuesta de que se celebre una reunión cumbre con dirigentes latinoamericanos y de claro que "estamos empeñados en una vasta revolución social que afecta las vidas de millones de personas en dos continentes".

Al hablar ante millares de mexicanos en la inauguración de una estatua de Abraham Lincoln, fue aplaudido frecuentemente cuando respaldó la reunión cumbre propuesta por el presidente argentino Arturo Illia.

Johnson se refirió a la revolución social al hacer uso de la palabra desde un estrado ante la estatua obsequiada por el Congreso de los Estados Unidos al pueblo mexicano.

"Como la de Lincoln, es una prueba para saber si la libertad puede funcionar —dijo—. Es una prueba para determinar si los hombres con libertad pueden superar el peso del pasado y eliminar de sus hermanos la plaga del hambre, la ceguera de la ignorancia y la carga de la enfermedad".

Al enfocar la propuesta de Illia, declaró: "En los meses venideros me uniré a los líderes latinoamericanos en la exploración de la propuesta para una reunión del más alto nivel jerárquico a fin de examinar nuestros problemas comunes y dar a la Alianza para el Progreso un nuevo ímpetu".

## Sin decidirse instalación de planta japonesa en México

**TOKIO, 15 (AP)—** Funcionarios de la firma Honda reiteraron hoy que vacilan en instalar una planta de armado en México debido a las restricciones existentes en ese país.

Honda fábrica motocicletas autos de deporte y pequeños camiones.

Los funcionarios comentaron informes de que el Secretario de Industria y Comercio de México, Octaviano Campos Salas, de visita aquí, propuso a los funcionarios de la Honda que establezcan una planta en la zona libre del norte de México siempre que sus productos sean exportados y no vendidos en México.

## LO MISMO QUE EN COSTA RICA

**WASHINGTON, 15. AP—** El Banco Mundial anunció hoy la concesión de un crédito de 21.3 millones de dólares para ampliar el abastecimiento de agua a la zona metropolitana de Caracas.

Fueo dejó ver al mismo tiempo que habrá aumento de las tarifas.

El Instituto Nacional de Obras Sanitarias (INOS) dirigirá las obras que comprenden la construcción de tomas e instalaciones

de depuración de agua del Río Tuy.

Habrán también un acueducto de 34 kilómetros de longitud, un gran embalse, una central de depuración, líneas de transmisión de energía para las estaciones de bombeo y la instalación de tuberías para la distribución secundaria.

La población de Caracas se ha triplicado en los últimos años, creando ello una demanda que las instalaciones actuales no están en capacidad de satisfacer.

# AMERICA DEBE SUPERAR PRODUCCION AGRICOLA

## Henry Ford habla sobre autos

**WOODHAVEN, MICHIGAN, 15 (AP)—** Henry Ford II dijo hoy que la industria automovilística es sometida a ataques injustificados de todos los sectores en cuanto al problema de la seguridad.

El Presidente de la Ford Motor se apartó de su discurso preparado al inaugurar una nueva planta en este suburbio de Detroit.

"Cuando mueren 50,000 personas por año en accidentes automovilísticos, esa es una mala situación" dijo. "Pero nadie puede decir que no nos interesa la seguridad automovilística. Siempre hemos construido autos seguros, con lo que no queremos decir que no podemos hacerlos aún más seguros y esto es lo que tratamos de hacer".

## Sigue en actividad volcán de las Filipinas

**MANILA, 15 (AP)—** El volcán del Lago Taal continuó hoy produciendo ruidos y los lugareños, temerosos de una segunda erupción en menos de siete meses, estaban huyendo de la zona según se informó.

No se ha ordenado ahora una evacuación en masa, pero las autoridades militares están alertas.

Unas 10,000 personas, principalmente agricultores y pescadores, viven en las proximidades del lago, a unos 60 kilómetros al sur de Manila. Sólo unas 100 personas están en la isla.

Los vulcanólogos dijeron que la situación "sigue crítica". Una erupción en setiembre pasado mató de 30 a 500 personas.

## Estados Unidos debe ayudar a las naciones pequeñas

**WASHINGTON, 15 (AP)—** El Secretario de Agricultura Orville L. Freeman dijo hoy que a menos que la América Latina dé a la agricultura la más alta prioridad "la creciente población superará el suministro de alimentos".

Freeman hizo ese comentario en una conferencia de prensa horas antes de su salida para Sao Paulo, donde asistirá al Congreso Panamericano sobre Conservación de las Tierras.

Su visita a la América Latina incluirá Venezuela a en el viaje de regreso.

"Este primer Congreso Panamericano sobre conservación es una evidencia de que las naciones americanas están dispuestas a mantener el ritmo de su producción a la misma intensidad que el crecimiento de la población. A menos que se le dé al desarrollo agrícola la más alta prioridad, la creciente población superará el suministro de alimentos", dijo Freeman.

## Aviones para 724 pasajeros proyecta Rusia

**LONDRES, 15 (AP)—** La Unión Soviética proyecta construir el avión comercial más grande del mundo —con dos cubiertas— para transportar 724 pasajeros, según dijo hoy la publicación internacional Flying Review.

El avión, que está siendo desarrollado en la fábrica de Kiev, empleando diseños del ingeniero soviético Antonov, se denominará AN-154.

Es una versión amplificada del AN-22 que por primera vez fue exhibido por los rusos el año pasado en la exhibición aérea de París.

# CINE TEATRO MUNDIAL

a cargo de José Bernadí más

No. 9

16 de Abril de 1966.

## XI Semana Internacional de Cine Religioso y de Valores Humanos

VALLADOLID, 17 al 24 de  
abril de 1966

De nuevo, desde Valladolid, la Semana Internacional de Cine Religioso y de Valores Humanos anuncia un nuevo Certamen. Año tras año, cuantos sienten hondamente, extrañablemente, la preocupación del cine, cuantos entienden que el cine es algo más que una sucesión de imágenes, más —incluso— que una forma artística, vuelven los ojos a esta vieja ciudad de España para ver y hablar, para tomar contacto.

La Semana Internacional de Cine Religioso y de Valores Humanos llega este año a su undécima edición. El año pasado se dijo de ella que había cumplido la mayoría de edad. Este es, pues, el momento más difícil, el momento más lleno de responsabilidad: el de, con la conciencia de tener bajo los pies un camino logrado con mucho esfuerzo, con mucha ilusión, seguir echando el paso adelante, seguir andando, insobornablemente, el camino que a sí misma se trazó desde el primer momento.

Esto es, en definitiva, lo que importa: la lealtad a una misión, la incombustibilidad, que no significa intransigencia sino ser vivo y respeto a sus altos fines, autenticidad. Por esto, sin duda, tras no pocos avatares, contra viento y marea, la Semana de Cine de Valladolid sigue dejando en el tiempo la —profunda o no, pero siempre honesta— huella de su paso; por esto, sin duda, estudiosos y aficionados de todos los países anotan en su agenda el nombre de Valladolid y llegan, año tras año, a esta vieja ciudad de España seguros de que en ella encontrarán un deleite estético y una clara respuesta a su limpia inquietud o, al menos, un cordial, sincero, noble planteamiento.

Una vez más, pues, desde Valladolid quedan convocados los que creen en un cine trascendente, en un cine que no se queda en la piel, en un cine, en su suma, de tremenda responsabilidad, cuantos creen en la decisiva influencia de un medio de expresión que cala en las gentes por todos los poros de su sensibilidad. Va a iniciarse, pues, la XI Semana Internacional de Cine Religioso y de Valores Humanos, Valladolid espera a todos. Con unos temas para estudiar, con unas películas para discutir y con una amplia, sincera y verdadera amistad.



## CLAUDIA

La gran artista costarricense  
Estrella Internacional  
de la canción moderna

# Laura Valenzuela

# Situación desesperada pero no grave



Cuando el cine español estaba un poco encerrado en sus propios vicios (temática, actores, razones "taquilleras" baratas) irrumpió en pleno campo una película valiente, que entre otras cosas, tenía la enorme virtud de traer aire fresco no recogido de Andalucía, nombres de actrices no incluidas en el apartado "folklore" y situaciones chispeantes con sano contenido de tonalidad verdosa. Aquella película se llamó "Viaje de novios". Creo que la cosa ocurrió por el año 1956. Desde entonces, a nuestro viciado cine se le abrieron horizontes nuevos, se le hincharon los pulmones de aire fresco y comenzó a seguir una ruta alegre en la que un grupito de muchachas jóvenes y bonitas aportaban optimismo y picardía sin malicia, que también es posible, como se sabe.

De este grupo surgió una futura "estrella" con personalidad acusada al alimón entre la física y la espiritual. Procedía de la Universidad y traía un bagaje cultural poco frecuente. Era alta, morena, de ojos oscuros. Sabía caminar, conversar y escuchar, cosa importante. Su verdadero nombre era Rocío Espinosa López-Cejero y su origen andaluz...

Pero miren ustedes por donde la chica alta, castaña, de ojos oscuros, oriunda de Sevilla (y se llamaba Rocío, para colmo), no era lo que se dice una actriz folklórica, es decir, ni bailaora ni cantaora.

Rocío Espinosa López-Cejero era, artísticamente, Laura Valenzuela.

A uno le sorprendió esta circunstancia. Y ella, ante el asombro de uno, la explicó así:

—Sí, todo el mundo se extraña. Es la cosa más curiosa que ha ocurrido y que ocurre en mi vida de artista de cine: todos se quedan boquiabiertos cuando tras esta fisonomía personal tan marcadamente europea y nórdica, que dicen que tengo, descubren que soy de Sevilla y que me llamo Rocío...

Charlar con Rocío, digo, Laura, es algo delicioso. Y tan poco frecuente este tipo suyo en el que no se nota nada su origen andaluz y mucho su preparación cultural y su afición a la lectura...

Cuando le decimos que cómo no tiene acento regional del sur, aclara:

—Bueno, es que a los dos años, apenas, de haber nacido, me trajeron a Madrid.

La explicación de Laurita nos deja más tranquilos. La invocación al folklore "typical spanish", queda como algo lejano.

Y seguimos:

—¿Cuál fue tu primera película?

—"Patio andaluz".

—¿Ya salió el folklore! pensamos: "Patio andaluz" era una especie de clásica andaluza, con bailaoras, cantaores, y plano (inevitable) de la Giralda, de Sevilla. Se lo decimos y Laurita ríe...

—Es verdad. Pero es que Manzanos y Griñán fueron los primeros en ofrecerme una prueba; y la película que hacían era esa.

—¿Cuántas, desde entonces?

—Veintitantas... La más reciente, "El Tulipán Negro", de Christian Jaque.

Uno hace mentalmente el recuerdo de las películas interpretadas por esta deliciosa "estrella" y deja pasar las imágenes de sus títulos fílmicos, no para comprobar si son veintitantas, sino para recordar que en sus películas hay mucho de lo que decíamos al principio de nuestro comentario: "Luna de verano", "Muchachas en vacaciones", "Ana dice sí", "Trío de damas", "Las hijas de Elena", "Eva 63" son títulos que entran de lleno en la línea de aireación de juventud de optimismo, de sana picardía que se inició con "Viaje de novios".

La fórmula es bonita: un asunto trivial, gracioso. Mucho aire libre (obre todo, libre de contaminaciones folklóricas. Y perdón por el chiste), mucho sol, agua (dulce, salada y de piscina) y hermosos paisajes, tras un montón de chicas guapas alegres y modernas. Y el resultado no falla: siempre éxito.

Además de estos filmes en los que la fórmula consiste en lo que acaba de ver el que esto leyere, la elegante actriz ha trabajado en otros filmes serios, de tipo histórico, tales como "Madame Sans-Gêne", "Cyrano y D'Artagnan" y "El Tulipán Negro". Aquí, Laura es ya una intérprete seria, cuyas versiones de cada uno de sus tipos históricos están llenas de aciertos.

Queda así completa la filmografía de esta actriz, cuyas preferencias personales son: la lectura, en primer lugar; lee todo cuanto cae en sus femeninas manos. Admiración personalísima por la poesía. Después los viajes, vestir, la casa... Y, sobre todo esto, claro; el cine.

—Antes de convertirme en actriz cinematográfica iba al cine cuando podía. Ahora también voy muchísimo pero ya de otra manera. Es decir, no como simple espectadora, sino como escuela donde debo aprender muchas cosas.

Así es Laura. Esta declaración suya da idea de lo que ama su profesión. Desde que a ella pertenece cada día intenta superarse a sí misma. La obligación supone para Laura la primera. Y tanto cuando estaba en la Televisión Española (era magnífica y deliciosa locutora) como en esta etapa cinematográfica de su vida cumplir con el deber profesional es siempre lo más importante.

Ha asistido a muchos festivales internacionales de cine. Ahora Nueva York tendrá ocasión de comprobar su personalidad su estilo y su belleza. La cita del cine español con la ciudad de los rascacielos tiene en Laura Valenzuela un nombre capaz de hacerla inolvidable. Palabra,

ALBERTO CAMBRONERO

"Situación desesperada pero no grave" es la historia de dos paracaidistas prisioneros de los alemanes que bajo la custodia de un carcelero ex-

cepcional, siguieron encarcelados mucho tiempo después de terminada la guerra creyendo que Alemania la había ganado.

## ¡Estas son verdades de puño!

Decíamos en una anterior nota que, sin duda alguna y a juzgar por los primeros resultados conocidos, "El Señor Doctor" llevaba camino de dar por tierra con los records que había establecido "El Padrecito"; esto, que podía catalogarse como una opinión aventurada, ha sido confirmado al conocerse los resultados finales del estreno del nuevo film de Cantinflas en Guatemala y San Salvador.

En efecto; en ambos casos, las recaudaciones de "El Señor Doctor" han sobrepasado las en tradas del anterior film de Cantinflas, con el agregado de que "El Señor Doctor" permaneció más tiempo en exhibición que "El Padrecito".

Visto lo anterior, queda demostrado, en forma terminante, que la popularidad de Cantinflas ha ido en aumento con sus dos últimas películas; nos resta preguntarnos ahora: ¿romperá la nueva película del genial Cantinflas las entradas de "El Señor Doctor"?; seguro que sí y esto lo afirmamos ya que es tan grande la expectativa por ver el nuevo film del más gran de cómico del mundo, que puede descontarse que su nueva producción hará trizas a los records de entrada que está estableciendo "El Señor Doctor". No cabe duda; los señores exhibidores están de plácemes con "El Señor Doctor" y nosotros también.

Es pues, con verdadero orgullo que consignamos estos nuevos records de entrada que está estableciendo "El Señor Doctor" y que colocan a Cantinflas a la cabeza de los artistas más taquilleros; para el genial cómic mexicano, nuestras más calurosas felicitaciones y que sigan los éxitos!

## "Sombras" el hit musical del momento cantada por Javier

Pocas veces se ha producido el caso de que una canción ocupe el primer lugar del Hit Parade por muchas semanas y esto es, precisamente lo que ha sucedido con "Sombras", cuyo disco, cantado por Javier Solís, se ha constituido en el más gran de éxito musical de muchos años.

Producciones Sotomayor acaba de filmar la película "Un Callejón sin Salida", de la que son principales intérpretes Javier Solís, Alberto Vázquez, Emilio "Indio" Fernández, Sonia López, Evangelina Elizondo, Lucha Villa y Manolo Muñoz y entre los varios números musicales que figuran en esta producción, se destaca "Sombras", cantada por Javier Solís; la inclusión de esta composición en la

película dio como resultado el que el disco de la canción se vendiera en forma sensacional, siendo uno de los que más venta ha acumulado en muchos años.

Además de "Sombras", otras destacadas composiciones musicales se escuchan en "Un Callejón sin Salida", entre ellas: "Surf Laredo", "Perfidia", "Bur la", "¡Ay, Preciosa!", "Voy", "Cariño sin cesar", "Gracias", "Cree en Ti" y "Moon River".

"Un Callejón sin Salida" dará al espectador la oportunidad de ver verdaderos "duelos" artísticos entre Javier Solís y Alberto Vázquez y Sonia López y Lucha Villa. Columbia Pictures tendrá a su cargo la distribución de esta valiosa película mexicana del sello Sotomayor.

## Fotografía del recuerdo



TORRE ASTURA Italia: Como el actor Richard Burton se prepara para una batalla con su hijo, y la actriz Elizabeth Taylor se hace esquiños en el set de la película "Cleopatra". Más tarde Burton y la señora Taylor empezaron una pelea en el set.



Ana Poltronieri, la gran actriz dramática de Costa Rica, que ensaya "LA VISITA", con Daniel Gallegos de director.

## El Teatro en Costa Rica

Por: S. Z. X.

### SE ENSAYA:

Prosiguen con mayor ritmo los ensayos de la espectacular obra de Durrenmaat "LA VISITA" por la Compañía de la Dirección General de Artes y Letras denominada genéricamente "Teatro de Costa Rica", que dirige el avezado escritor y actor Daniel Gallegos. Entre paréntesis: Nos gusta más el nombre con que originalmente se iba a formar este grupo, o sea "Compañía Nacional de Teatro", ya que el otro más parece indicar algo así como una Antología, o bien un grupo que sólo piensa en poner obras de autores costarricenses, pero en fin; la decisión de usar ese nombre inadecuado lo impuso Fe'o García y él es el que manda.

Bueno, en resumen lo del nombre de la Compañía no es lo más importante, sino que el grupo de actores es excelente, la dirección de Gallegos es muy inspirada y va a constituir un acontecimiento artístico de primer orden.

### SE ENSAYA EN EL ICE.

Cuando una cosa la creemos como una verdad palmara, no es deshonesto hablar de ella, un cuando para el que esto escribe esa verdad que vamos a consignar aquí nos involucra o nos concierne. Se trata de decir que el Grupo del ICE tiene elementos valiosos, ellas y ellos. Todos tienen figura, voz y temperamento, cualidades buenas para intervenir en el teatro. Nos da un poquillo de pena hablar ahora muy bien de los simpáticos Icecos porque se nos ha concedido el honor de haber sido escogidos para dirigirlos. Llevamos 2 ensayos y los empezamos con el montaje de 4 obras breves en un acto de los autores Durrenmaat, Becket, Brecht y Molnar. De de aquí va nuestro agradecimiento a don Einar y a Ana Rosa Chang por habernos otorgado esta confianza. Gracias.

### ENSAYAN "LAS BRUJAS".

Llenos, bien llenos de merecida y santa euforia, se aprestan de nuevo las huestes histrionicas que comanda el actor de carácter don Roberto Desplá, después de lograr un positivo éxito con la obra "Los árboles mueren de pie" de Casona. Ahora ensayan una excelente obra de Priestley "YO ESTUVE AQUI UNA VEZ" reincorporándose al grupo la bellísima exbruja Dinorah Carvajal y el joven actor Fernando Vargas, también exbrujo.

Otro cañonazo de don Roberto Desplá va a ser la presentación en futuro no lejano de la bellísima obra de García Lorca "La casa de Bernarda Alba".

Esta noticia le va a hacer pegar un salto hasta el techo al Director de este Suplemento, puesto que es la ilusión máxima de su vida el montar esta obra lorquiana y ya tiene "apalabrada" a la primera actriz doña Ana Poltronieri. Será interesante ver quién gana la carrera... Sabemos que Bernadé Más se pasa las noches en vela haciendo cálculos y planes sobre la forma espectacular de montar "LA CASA DE BERNARDA ALBA" y, especialmente, en la selección entre nuestras actrices de los tipos exactos que puedan representarla.

"La casa de Bernarda Alba" ha sido traducida a más de veinte idiomas.

### TEATRO DE CAÑAS

Desde las pampas guanacastecas se dejó venir a San José el joven actor y ahora flamante director don Michael Dee, a disfrutar la Semana Mayor. Con gran entusiasmo nos contó que con el Grupo teatral del Liceo de Cañas ya recorrió en triunfo casi todas las poblaciones de aquella región de la patria. Le hemos creído a don Michael de los éxitos puesto que fue uno de los tres mejores grupos de Teatro que vinieron a participar en San José en ocasión de la V Jornada Estudiantil de la Cultura.

Terriblemente sentida ha sido la trágica desaparición del joven actor Ricky Sáurez (Gerardo Flores Oconitillo), quien pereció ahogado en las playas de Corralito el Jueves Santo sin que apareciera parte de su cadáver hasta el martes de esta semana.

El joven actor era además un magnífico pro pecto de autor dramático con un sentir moderno al estilo de Ionesco, Becket, Giddele Rods o Durrenmaat, guardando todas las proporciones. Ricky, como se le conocía en nuestro ambiente teatral, era muy apreciado también entre sus compañeros del Registro Civil donde laboraba desde hacía algún tiempo.

Que descanse en paz el joven y excelente actor y deseamos santa resignación a su madre enferma y demás familiares. Haremos todo lo posible por dar a conocer sus obras ingeniosas e interesantes.

## "Misión Secreta"



Rock Hudson, tal como aparece en la nueva película Universal "Misión Secreta", emocionante cine drama de espionaje filmado en Technicolor y Panavisión y protagonizado por Rock Hudson y Claudia Cardinale. Se cundados por Jack Warden, Guy Stockwell y Brad Dexter.



Claudia Cardinale, comparte honores estelares con Rock Hudson en la nueva película Universal "Misión Secreta", filmada en Technicolor y Panavisión, en la que los mencionados artistas tienen por coprotagonistas a Jack Warden, Guy Stockwell y Brand Dexter.



Guy Stockwell encarna al jefe de una banda internacional de espías en el vigoroso cine drama Universal "Misión Secreta" filmado en Technicolor y Panavisión, que protagonizan Rock Hudson y Claudia Cardinale y coprotagonizada por Jack Warden, Guy Stockwell y Brand Dexter.



Jack Warden encarna al General Pratt en la película Universal "Misión Secreta", absorbente cine drama de espionaje filmado en Technicolor y Panavisión que protagonizaron Rock Hudson y Claudia Cardinale y coprotagonizan Jack Warden, Guy Stockwell y Brad Dexter.

## Intimidación



Si bien es rigida con su hija para exigir regularidad en sus estudios, en otros momentos es un amiga y compañera con quien comparte aficiones musicales. Al fondo un retrato del que fuera jefe de la casa.

## María Luisa León v. de Infante cantará a duo

María Luisa León viuda de Infante, se viene preparando concienzudamente para hacer su presentación en Estados Unidos, y posteriormente en Centro y Sudamérica, como cantorista haciendo dúo con su cuñado, José Infante, al que ella misma ha dado clases de canto. Y a propósito de la viuda de Pedro Infante, está muy satisfecha de la calidad que se obtuvo en la película "La Vida de Pedro Infante", verdadera super

producción en homenaje al idolo desaparecido producida y dirigida por Miguel Zacarías. "La Vida de Pedro Infante", se basó en el libro escrito por María Luisa titulado Pedro Infante en la Intimidación Conmigo. El papel de la viuda de Infante, está interpretado magistralmente por Maricruz Olivier. Lilia Prado y Begoña Palacios, tienen también, interesantes actuaciones en esta película.

### Los directores y sus películas

## George Stevens

(Director de "La Más Grande Historia Jamás Contada")

Es regla generalmente admitida, que el director es el responsable de la calidad de una película. Sin embargo, pocos son los espectadores para quienes el nombre de un director significa algo. Prefieren entrar al cine atraídos por el nombre de los intérpretes. La columna que inauguramos hoy, pretende orientar el criterio de los interesados, en ese sentido. Informarles de lo que pueden esperar de una película, con base en su verdadero creador o "autor", y con base en sus antecedentes en los distintos géneros.

"La Más Grande Historia Jamás Contada", es la primer película de tema religioso que ha filmado George Stevens, a quien se considera, con John Ford y William Wyler, como uno de los tres directores más notables de la vieja guardia hollywoodense, o sea de aquella que se impuso entre 1930 y 1940. Stevens comenzó dirigiendo cortos de Laurel y Hardy, y pasó al largo metraje en comedias de parecido tono. Se especializó, hasta la guerra, en comedias sentimentales, y alcanzó gran nominadía. En los últimos años, sus películas han sido cada vez más ambiciosas y más costosas. La siguiente es la lista de las que se han exhibido entre nosotros. Van en mayúsculas las más célebres.

- 1935: Forasteros en Honduras; Padres a la Fuerza; Princesita; Los Detectivos; Valerosos; LA MUJER QUE SUPO AMAR (Katharine Hepburn).
- 1936: Annie Oagley (Barbara Stanwyck)
- 1937: Ritmo Loco (Fred Astaire, Ginger Rogers); La Calle del Abolengo ((Katharine Hepburn)
- 1939: QUE NO LO SEPA PAPA (Ginger Rogers); GUNGA DIN; El Bailarin Enamorado (Fred Astaire)
- 1940: Noches de Angustia (Carole Lombard)
- 1941: LA CANCION DEL RECUERDO (Irene Dunne)
- 1942: La Mujer del Año (Katharine Hepburn)
- 1943: TRES CONTRA TODOS (Ronald Colman, Cary Grant)
- 1944: EL AMOR LLAMO DOS VECES (Jean Arthur)
- 1949: Recuerdos de mi Madre (Irene Dunne)
- 1952: AMBICIONES QUE MATAN (Montgomery Clift)
- 1953: Algo por qué Vivir (Jean Fontaine)
- 1954: EL DESCONOCIDO (Alan Ladd, Jean Arthur)
- 1958: Gigante (Elizabeth Taylor)
- 1960: El Diario de Ana Frank
- 1966: LA MAS GRANDE HISTORIA JAMAS CONTADA.

## Distinguida boda Madrigal Hernández-Molina Villalobos

Hoy contraerán matrimonio en la Iglesia de Hatillo a las 8 a.m. los apreciables jóvenes don Verny Madrigal Hernández y la señorita Ana María Molina Villalobos, hijos de los hogares formados respectivamente por don Hermógenes Madrigal Tenorio y doña D'norah Hernández de Madrigal y don Luis Alberto García Arias y doña Teresa Molina Villalobos, de quienes heredan las prendas morales que harán gala de su hogar.

Después de la ceremonia religiosa habrá un brindis en el Club Social Oriente.

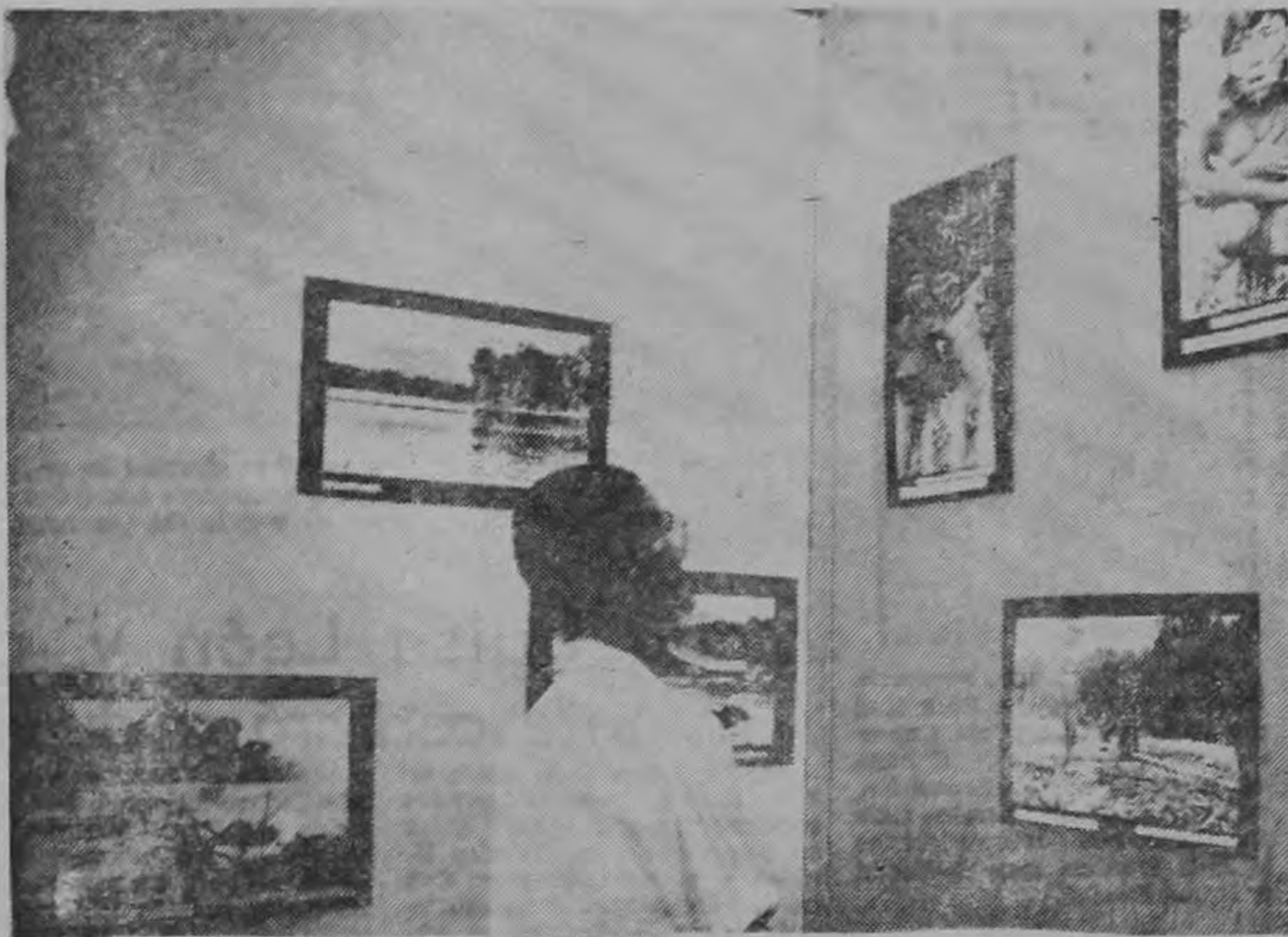
LA REPUBLICA felicita a los contrayentes y les desea una feliz vida matrimonial.

### Sus quince años

Llega hoy a la edad florida de sus quince años la encantadora señorita Elisa María Campos Chaves, alumna del Colegio Sagrado Corazón y que pertenece al apreciable hogar de don Elgar Campos y doña María Eugenia Ch. de Campos. Con tan grato motivo habrá una lucida fiesta en su casa de habitación.

LA REPUBLICA hace llegar hasta la linda Elisa María sus más sinceras felicitaciones deseándole un camino tapizado de rosas y ventura.

## La interesante exposición de fotografías de los indios suramericanos



Seguieron las huellas de Alejandro de Humboldt, el señor Alfredo Boeldeke ha recorrido las regiones del Amazonas y el alto Orinoco, recopilando datos interesantísimos sobre la vida y costumbres de las tribus Bara, Guaike, Maquiritaro, Penare y Guaharbo, tomando fotografías y películas cinematográficas.

En la Galería de Arte de la Dirección General de Arte y Letras se hizo una exhibición de las fotos, y en la noche del jueves el Sr.

Boeldeke dio una conferencia sobre el primer encuentro con los indios desconocidos de la cuenca amazónica y del Orinoco selvático.

Tanto la exposición como la conferencia fueron de gran importancia y asistió nutrido público.

En la gráfica puede verse a uno de los numerosos asistentes, admirando las fotografías del paisaje y de los indígenas.



En la Casa Italia los cubanos agasajaron al Presidente Orlich como agradecimiento a sus múltiples gestiones a los refugiados. Este acto también sirvió para agradecer a todo el país —según dijeron sus organizadores— su acogida

fraternal y abierta. En la foto el Dr. Blanco González coloca al señor Presidente un botón para llevar en la solapa con el escudo de Cuba. Le rodean costarricenses y cubanos que asistieron al acto. (Foto Madrigal).

## Músico famoso se inició en Costa Rica

Srta. OLGA MARIA FALLAS

Texto: Myriam Francis.

Festeja la grata fecha de sus cumpleaños la encantadora y bella señorita Olga María Fallas Solís, eficiente empleada de la Biblioteca del Ministerio de Trabajo.

LA REPUBLICA se complace en saludarla muy cariñosamente en esta fecha tan especial.

NETO CARLOS MANUEL RODRIGUEZ ECHANDI

El simpático e inteligente amigo Carlos Manuel Rodríguez Echandi, se encuentra cumpliendo un nuevo año de vida, rodeado de cálidas manifestaciones de cariño y alegría. Le auguramos toda clase de dichas en lo porvenir.

El nombre de don Luis Felipe Ibarra Mayorga no es desconocido para los costarricenses, pese a que hace treinta y seis años ha estado ausente de esta su segunda patria. Don Luis Felipe nos representó en la Unesco, en París, pero antes había vivido diez años en Costa Rica. Y fue aquí precisamente donde compuso algunas de sus obras musicales que tanto renombre le han dado.

Estamos, pues, ante un viejo amigo de Costa Rica, quien ante nosotros hace algunos recuerdos de su estada aquí:

—En Costa Rica hallé ambiente propicio para trabajar. Lo hice como periodista, en los diarios La Mañana y La Tarde, propiedad de un señor Obregón y que dirigían, respectivamente, don Rafael Cardona y un señor Uribe. Luego, cuando cerraron estos periódicos, pasé a trabajar al Liceo de Costa Rica, como Profesor de Psicología y Lógica.

—Y su música?  
—Compongo música, de oído. Tengo una interpretación del Nocturno de José Asunción Silva, una canción cuna con letra de Hernán Zamora, y otras obras que el maestro Julio Fontana se dignó traducir al pentagrama, para que no se perdieran puesto que las consideraba de valor; entre estas obras el maestro Repetto hizo un arreglo de un Vals Caprice que él ejecutó en un concierto en el Colegio Superior de Señoritas cuya directora era doña Auriste la Castro de Jiménez. A este concierto asistieron los mejores músicos de San José y resulté, según algunos críticos, un compositor extraordinario por la creación, pues no sabía música y pude crear mis obras sin conocer la técnica musical. Hasta el Prof. don Luis Dobles Segre me hizo un homenaje, en el Liceo de Costa Rica.

El Sr. Ibarra ha compuesto, en total, diez obras, que han sido ejecutadas en Barcelona, Madrid, París y Nicaragua especialmente. Ha traído una cinta magnetofónica de su último concierto, en París, presentado por Madame Ginette Martineau con grandes elogios para este artista nicaraguense que es actualmente Cónsul General de Nicaragua en París, estando ahora de paso en Costa Rica sólo por unos días.

Nos dice que antes de la ejecución de su Nocturno hace recitar la hermosa poesía, y luego viene la interpretación musical. En París la estrenó en el gran anfiteatro de la Sorbona, en 1948, en honor de las delegaciones de Centroamérica a la Primera Conferencia de las Naciones Unidas en la Ciudad Luz.

Aquí en nuestro país don Luis Felipe fue tan admirado,

que un grupo de personalidades costarricenses solicitaron al Gobierno de Nicaragua que le diera una beca para que hiciera sus estudios de música; así fue como se trasladó a España a estudiar música, pero esos estudios no los pudo continuar por que el Gobierno de su país le pidió que estudiara pedagogía, lo que realizó en Barcelona y en Madrid.

—Sin embargo —nos dice— siguió siendo músico porque Dios y la Naturaleza me dieron el don. Y he venido al cabo de 36 años a Costa Rica para rendir homenaje a esa pequeña patria que la considero como la mía, y que representa en el continente americano un modelo de vida pacífica, democrática y cultural. Donde en vez de militares ha tenido y tiene una armada de maestros. Yo hice sentir en París, siendo representante de Costa Rica en la Unesco, en 1946, que aquí a visitantes ilustres se les hacía una valla, desde la estación al Teatro Nacional, de alumnos de las escuelas, por eso hice sentir en aquellos tonces que Costa Rica contaba con una armada de policías para vigilar las estrechas.

El Sr. Ibarra dictará una conferencia hoy sábado en la sala del diario "La Nación".

Y mientras tenemos el gusto de escucharlo, le presentamos un saludo de cordial bienvenida.



Sr. don Luis Felipe Ibarra.

## Viajeros



### RUMBO A WASHINGTON

Salieron rumbo a Washington, en viaje de placer los esposos Lic. don Alvaro Castro Jenkins y su gentil señora doña Lidia Poltronieri de Castro. LA REPUBLICA los despide deseándoles una grata permanencia.

### DON ALVARO PALAVICINI

El señor Alvaro Palavicini regresó a Miami su lugar de residencia. LA REPUBLICA lo despide cariñosamente.

### GENTILES VIAJERAS

Las apreciables señoras Marcelina de Vargas, Carmelina Vargas y Marcel Solano parten a Nueva York en viaje de recreo. LA REPUBLICA las saluda atentamente y les desea una grata permanencia en ese lugar.

### DON RAFAEL ECHEVERRIA

Don Rafael Echeverría y familia partirán en breve a México donde continuará viaje el señor Echeverría a Europa. Les deseamos un feliz viaje y una grata permanencia en los lugares que visiten.

### Srta. MARGARITA MURILLO RODRIGUEZ

Partió para las Islas Bahamas a pasar una temporada de vacaciones, la bella y distinguida señorita Margarita Murillo Rodríguez, hija del distinguido hogar de don Carlos Jaime Murillo y su distinguida señora doña Felicia Rodríguez León de Murillo.

De las Bahamas, la señorita Murillo viajará a España, donde permanecerá por largo tiempo cursando estudios superiores.

Un feliz viaje, una grata permanencia y mucho éxito en sus estudios son nuestros mejores deseos.

# SOCIALES

por Flor Nolasco y Carmen V. Mas

FORME SU ALBUM DE RECETAS  
DOS PINOS  
**COGINEMOS**  
a cargo de  
María de los A. de Ramírez



SOPA DE CHAMPIGNONES

- |                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| 8 tazas de leche "2 Pinos"          | ¼ libra de mantequilla "2 Pinos"        |
| 2 tazas de caldo                    |   |
| 2 yemas de huevo                    | 1 cucharada de cebolla finamente picada |
| 1 taza de crema "2 Pinos"           | 1 diente de ajo                         |
| sal y pimienta al gusto             | 1 cucharada de harina                   |
| 1 rollo de perejil finamente picado | 1 lata grande de champiñones            |

Se derrite la mantequilla "2 Pinos" agregando el ajo, la cebolla y los champiñones escurridos y picados. Se dejan freír un rato, se retira el ajo y se agrega la harina dejándola freír un poco. Enseguida se agrega la leche "2 Pinos", el caldo, el jugo de los champiñones, sal y pimienta y se deja hervir un rato. Ya para servirse se baten las yemas con la crema "2 Pinos" y se agregan a lo demás, procediendo a calentarla muy bien. A la hora de servirla se espolvorea con perejil picado.



ANIVERSARIO DE Bodas

UN NUEVO AÑO DE CASADOS

El Sr. Alvaro Mora Steinvorth y su gentil señora Vilma Echandi de Mora, se encuentran celebrando un nuevo año de vida conyugal. Les enviamos nuestros atentos parabienes formulando nuestros mejores votos por su felicidad.

BODAS DE MADERA

Rodeados del cariño de los suyos, están festejando sus bodas de madera, cinco años, de feliz vida matrimonial, los estimables esposos señor Arturo Ceballos, y su encantadora Sra. Vilma Fernández de Ceballos. Los saludamos cariñosamente deseándoles prosperidad y satisfacciones en lo porvenir.

HOGAR VALVERDE MARTIN

Se encuentra de gala festejando un año más de venturosa vida matrimonial, el distinguido hogar de don Alvaro Martín Valverde y doña Lilia de Martín, quienes festejan este aniversario con un viaje de placer a Europa. LA REPUBLICA los felicita muy sinceramente y les desea un feliz viaje.

**ZEPOL**

(Se escribe con Z)

CONTRA RESFRIOS — GOLPES — TORCEDURAS —  
DOLORES MUSCULARES — QUEMADURAS DEL SOL,  
ETC.

CAPSULAS ASMINOLETAS

CONTRA ATAQUES ASMATICOS.  
Productos de Laboratorios

**ZEPOL**

Distribuidores exclusivos: ALMACEN PALACIOS.



Recoge la gráfica una escena de la cena que le ofreciera la Gerencia de LACSA a la Comisión Asesora Filatélica, en el Hotel Royal Dutch. Aparecen en la presente fotografía don Otto Escalante, Gerente de LACSA y los señores Francisco Sotela, Manuel Antonio Quirós, Lic. Alvar Antillón, don Ralph Visser. Asistieron otros señores que no captó la cámara.

**SRA. LUISA C. DE MONESTEL**  
Compacientemente consignamos en nuestra Sección Social, el cumpleaños de la culta señora Luisa C. de Monestel. Hasta ella nuestros afectuosos parabienes.

**Sr. LAZARO KAWER**

El caballero señor Lázaro Kawer, hoy cumple un año más de existencia. LA REPUBLICA le envía muy atento y cordial saludo.

**SRA. FLORY URIBE DE HERRERO**

Festeja la llegada de un año más de vida, la encantadora señora Flory Uribe de Herrero. Vayan para ella nuestros mejores deseos en este día.



Costa Rica  
Country Club

INICIANDO SUS ACTIVIDADES SOCIALES  
DE 1966

INVITA

A SUS SOCIOS Y FAMILIARES

UNA NOCHE EN MEXICO

HOY SABADO 16 DE ABRIL,  
A LAS 8:30 P. M.

Todo el folklore de la

GRAN NACION AZTECA

Sus comidas y bebidas típicas

en el COUNTRY CLUB

CONJUNTOS MARIACHIS — BAILES REGIONALES — CANCIONES.  
Orquesta: PACO NAVARRETE.

NOTA: Los Socios pueden hacerse acompañar de sus amistades.  
Ingreso — Reservación: ₡ 5.00.

LA DIRECCION GENERAL  
DE ARTES Y LETRAS

y

LA MUNICIPALIDAD DE CARTAGO

invitan al pueblo de Costa Rica al

PRIMER FESTIVAL DE ARTE

que se celebrará

EN LA CIUDAD DE CARTAGO

En escenario al aire libre frente a las Ruinas de la Parroquia

DANZA, MUSICA, PINTURA, ESCULTURA,  
ARQUITECTURA, TEATRO, POESIA,  
CONFERENCIAS, CINE.

Con la participación de:

- Orquesta Sinfónica Nacional
- Orquesta Sinfónica de Heredia
- Orquesta, coros y conjunto de ópera y teatro del CONSERVATORIO CASTELLA
- Grupo Regional de Danza de Puerto Limón
- Coro del Colegio Vocacional de América Central
- Grupo de Danza 25 de Julio, Guanacaste
- Grupo de Teatro Las Brujas
- Grupo de conferencias
- Sesiones de Cine Artístico. Colaboran:
  - Embajada de España
  - Embajada de Italia
  - Embajada de los Estados Unidos
- Asociación Costarricense de Arquitectos: exposiciones de arquitectura
- Exposición de pintura y escultura
- Exposición de Poesía Mural
- Editorial Costa Rica: exposición de Libro Costarricense

LUNES 18 DE ABRIL A SABADO 23.

## GRACIELA GONZALEZ ULLOA VDA. DE PINTO

HA MUERTO  
(Confortada con los Santos Sacramentos).

Sus hijos:

OSCAR Y JULIETA PINTO DE GONZALEZ,  
RAMON Y FLORIA PINTO DE HERRERO,  
CARLOS MANUEL Y MERCEDES PINTO DE GONZALEZ,

hermanos, nietos y demás familiares,

pasan por la pena de comunicar tan infausta noticia y les ruegan asistir a los funerales que se efectuarán a las once de la mañana, en la Capilla de Las Animas, y acompañar luego sus restos al Cementerio General.

San José, 15 de abril de 1966.

## La cigüeña llega



### ALEGRÍAS DE ESTIMABLE HOGAR

Se ha llenado de alegría el estimable hogar del señor don Luis Alberto Monge y su bella esposa doña Doris Yankelewitz de Monge, con el feliz nacimiento de una linda muñequita.

LA REPUBLICA sinceramente comparte la alegría del hogar Monge Yankelewitz y le desea una larga y feliz vida a su hijita.

### EN EL HOGAR MENESES SOLANO

Congratulamos el hogar de D. Francisco Menezes Mora y doña Marta Eugenia Solano de Menezes, por el feliz nacimiento en la Clínica Santa Rita, de un robusto varoncito.

LA REPUBLICA le desea mucha dicha al pequeño.

### FELIZ NACIMIENTO

El hogar formado por don Manuel Quirós y su estimable señora esposa Ginelte Saborío está de gala celebrando el nacimiento de su primogénito Luis Alberto.

Les deseamos por este medio muchas felicidades.

### LUEGO LA CIGÜEÑA CON INGRID

En la Clínica Santa Rita se presentó la cigüeña con una preciosa niña que será la dicha del apreciable hogar de don Samuel Rudelman y su gentil señora doña Beely Wohlstein de Rudelman. LA REPUBLICA los felicita y le desea mucha felicidad a Ingrid.

### HOGAR DE GALA

Se encuentra de gala el apreciable hogar de don William Pinto Mora y doña Annia María de Pino, con el feliz nacimiento de un robusto varoncito, ocurrido en la Clínica Santa Rita. Nos es muy grato felicitar a los venturosos padres y desearte mucha felicidad en la vida de su hijito.

Corresponsal

### SRTA. JULIA CECILIA RIVERA

Saludamos galantemente a la bella Srta. Julia Cecilia Rivera, por cumplir años en esta fecha y le deseamos mucha dicha en unión de los suyos.

### SOCIALES CARTAGO CONVALECIENTE

Después de haber sufrido una seria enfermedad, ha entrado en franca mejoría la distinguida dama doña Josefina v. de García.

Nos complace consignar esta noticia y aprovechamos la ocasión para saludarla atentamente.

### PREPARAN EXPOSICION

La Filial de Educadores Pensionados de la ciudad de Cartago, que trabaja con todo empeño, no solo en pro de sus intereses gremiales sino también en otros campos inherentes a su condición docente, prepara con anticipación una exposición artística nacional para dar a conocer algunos valores que poco se conocen en esta ciudad y que pertenecen a este grupo, y también para que el público cartaginés conozca las nuevas pinturas del fecundo artista don Marco Aurelio Aguilar Mata.

Deseamos para esta Filial de Educadores Pensionados de la ciudad de Cartago, muchos éxitos en sus labores.

### CONVALECIENTE

Ha entrado en una franca mejoría la estimable señora doña María Luisa Crocero de Kikut, después de haber sufrido una seria enfermedad.

Nos alegra que esté mejor de salud la apreciable dama y le enviamos un cariñoso saludo.

## Los empleados de la Oficina "Ernesto y Alfredo Castro"

pasan por la honda pena de comunicar el fallecimiento de nuestro querido patrono el

### Sr. Héctor Alfredo Castro Fernández

(q. de D. g.)

acaecido el día 14 de abril. Los funerales se efectuaron ayer en el Cementerio General.

San José, 16 de abril de 1966.

## EUFEMIA ARAYA CARVAJAL

HA MUERTO

(Confortada con los Santos Sacramentos)

Sus hijos: Ulises Soto M. y Lucina de Soto; Aníbal Murillo M. y Bertilia de Murillo y Ester viuda de Orfila, nietos y sobrinos, cumplen con el penoso deber de participarlo a sus amistades, rogándoles asistir a los funerales que se verificarán hoy en la Capilla de San Bosco a las once horas y luego acompañar el cortejo hasta el Cementerio General.

San José, 16 de abril de 1966.

### LA JUNTA ADMINISTRATIVA, PERSONAL DOCENTE Y ADMINISTRATIVO DEL COLEGIO VOCACIONAL "MONSEÑOR SANABRIA"

profundamente conmovidos, pasan por la honda pena de comunicar el fallecimiento del señor

## JULIO ALFARO PANIAGUA

Hermano de nuestro Director Presbo. ARMANDO ALFARO PANIAGUA. Los funerales se llevarán a cabo hoy SABADO, a las 10 horas, en la Parroquia de los Angeles de Heredia.

Desamparados, 16 de abril de 1966.

### COSTA RICA LA MAS LINDA

### Y BAR RESTAURANT

## COGNAC

EL MEJOR

DELICIOSA CERVEZA CRUDA  
25 varas al Norte del Instituto de Seguros.

Gerente:  
HUMBERTO GOMEZ Z.

## Departamento de impresión economiza miles al MT

Fuentes del Ministerio de Transportes informaron que la instalación de un departamento especial dedicado exclusivamente a la impresión de señales de tránsito, placas para vehículos y muchos artefactos más, economizan al Ministerio cientos de miles de colones anualmente. Los informantes agregaron que además de esto la calidad de

los materiales producidos es óptima y no lograda antes. Las placas de los vehículos, que se hacían anualmente, ahora durarán muchos años, porque se es tapan en hierro grueso.

La impresión es hecha mediante procesos serigráficos de alta precisión. Sólo en confección de placas el gobierno se economiza casi 200 mil colones anual

mente. Ahora se aplicará, el sistema de colocar un marchamo o calcomanía y se sigue usando la misma placa que es prácticamente eterna.

El Departamento de Impresión está dirigida por técnicos que producen materiales de alta calidad, concluyó la fuente expresando su satisfacción por lo que se ha logrado.



Tarde o temprano su automóvil sera un

## VOLKSWAGEN



# LUCTUOSAS



Sra. LUPITA SANTOS DE ALMARAZ

Sumamente sentido ha sido el deceso de la señora Lupita Santos de Almaraz, ocurrido en México D.F., quien ha enlutado muy apreciables familias al desaparecer.

LA REPUBLICA se une al duelo que affige a las familias: Pedro Santos, Santos Bolaños, Santos Carrillo, Santos Mora.

Sra. URBANA SOTO v. de GONZALEZ

Ayer a las 4 p.m. se efectuaron los funerales de doña Urbana Soto v. de González, quien fuera muy querida y ha sido profundamente lamentada.

LA REPUBLICA se une al sentimiento general de pesar y expresa su sincera condolencia a sus hijos: Oscar y María Teresa Santiesteban de González, Alejandro y Odilie G. de Alvarado, Alfonso y Flora González, sus hermanos, sobrinos y demás familiares.

Don HECTOR ALFREDO CASTRO FERNANDEZ

Ha descansado en la paz del Señor, conforlado con los Santos Sacramentos, don Héctor Alfredo Castro Hernández.

LA REPUBLICA al consignar en su Sección Social la triste noticia, envía sus sentimientos de pesar hasta su esposa: Doña Alice Tosi de Castro, sus hijos Leonar e Ivette Castro de Kornfeld, Norberto Castro Tosi, Claudio y Lelia Ortega de Castro, sus hermanos, sobrinos, nietos y demás miembros de la familia enlutada.

Don HANS HANSEN JEPSEN

En la ciudad de Heredia falleció conforlado con los Santos Sacramentos el caballero Hans Hansen Jepsen.

Elevamos una oración al cielo por el descanso de su alma y enviamos nuestro pésame a su señora: Doña Clara Luz Chaves v. de Hansen, sus hijos Hans, Ene y Mayra Hansen e hijo, y el resto de la familia doliente.



Puede contar usted por completo con los relojes ORIS. Porque están protegidos contra golpes, son antimagnéticos y realmente impermeables. ORIS: Ideal para el deporte y la juventud. ORIS: apreciado en 10 países. ORIS: la calidad única en su categoría.

VENTAS AL POR MAYOR

Joyería **WALTER** Ltda.

Avenida Central, frente antiguo Banco Anglo.

## AGENCIAS DE VIAJES RODAN S. A.

50 varas Norte de P.A.A.

"SU AGENCIA FAMILIAR"

EFICIENCIA, SERIEDAD, HONRADEZ  
A LA ORDEN

TODO LO RELACIONADO CON SU PROXIMO VIAJE  
SIN COSTO ALGUNO.

CONSULTENOS  
AFILIADOS A  
A. C. A. V.

Teléfono 5267

Apartado 3690

Suscribase a "LA REPUBLICA"

## JULIO ALFARO PANIAGUA

HA MUERTO

(Confortado con los Santos Sacramentos)

Su esposa: ADELITA VDA. DE ALFARO.

Sus hijos: ALFONSO ALVARADO Y RITA MARIA DE ALVARADO  
MARIA DE LOS ANGELES ALFARO  
ALVARO ESQUIVEL Y SRA.  
OTTO CAMPOS Y SRA.

Sus hermanos: JOSE ANGEL (PACO) ALFARO Y SRA.  
CELINA ALFARO DE MENDEZ  
JOSE ML. CHANG Y BLANCA DE CHANG  
Presbo. ARMANDO ALFARO PANIAGUA  
sobrinos y demás familiares,

pasan por la pena de comunicarlo a sus amistades y les invitan a los funerales que se efectuarán en la Parroquia de los Angeles, a las 10 a. m.

Heredia, 16 de abril de 1966.

## COLEGIO VOCACIONAL DE HEREDIA

LA JUNTA ADMINISTRATIVA, EL DIRECTOR, PERSONAL DOCENTE  
Y ADMINISTRATIVO

comunican el sentido fallecimiento del señor

## JULIO ALFARO PANIAGUA

hermano del Presbítero Armando Alfaro Paniagua, ex-miembro de la Junta de este Colegio. Los funerales se efectuarán hoy, a las 10 a. m., en la Parroquia de los Angeles.

Heredia, 16 de abril de 1966.

NINITO GILBERT ARAYA  
CALVO

El simpático amiguito niño Ninito Gilbert Araya Calvo, hoy festeja su cumpleaños. Vayan para él y su apreciable familia nuestros mejores deseos de dicha y ventura.

SRTA. MARIA DE LOS  
ANGELES QUIROS SILESKY

Rodeada de cálidas manifestaciones de cariño y simpatía hoy celebra la llegada de un año más de vida, la culta señorita María de los Angeles Quiros Sileski. Unimos nuestros parabienes a los muchos que reciba con tan grato motivo.

## Corrida de toros a beneficio del comedor del Liceo de Atenas

La Comisión de los festejos de Atenas invita a todos los vecinos de los lugares circunvecinos y público en general a la gran corrida de toros que habrá en esa localidad como parte de los festejos y para recaudar fondos para el Liceo de Atenas el próximo domingo 17 de abril. El ganado que se lidiará es de la Hacienda de don Julio Cubero, del Guanacaste y serán lidiados por competentes toreros.

La Banda Municipal amenizará la corrida y promete estar muy lucida dado los preparativos que se están llevando a cabo. Todos a Atenas! a disfrutar de una fiesta buena y llena de alegría y sobre todo a prestar la cooperación para una obra benéfica.

### Restablece

En Los Angeles, California E.U.A. restablece la señora Rosario Solano de Rojas. Hasta esa ciudad de su residencia LA REPUBLICA le envía sus mejores deseos de una pronta recuperación.

## Instituto Nacional de Seguros

Licitación Pública N° 283

### "VENTA DE MAQUINARIA Y EQUIPO PARA CONSTRUCCION

Avisamos a los interesados en esta Licitación publicada en La Gaceta N° 67 de fecha 23 de marzo de 1966, con vencimiento al día 13 de los corrientes, que se ha prorrogado el plazo para recibir ofertas hasta las 15:00 horas del día viernes 22 de abril en curso:

### DETALLE:

- 2 Tractores Caterpillar D-9
- 1 Pala mecánica Harnichfeger P&H
- 1 Tractor Caterpillar D-7
- 1 Trailla Caterpillar Mod. 463.

NOTA: EL INSTITUTO otorgará facilidades para la compra del equipo, pudiendo los interesados informarse en La Gaceta mencionada.

INFORMES EN:

SECCION DE SERVICIOS GENERALES  
Compras.



## ESTA NOCHE SE INAUGURA EL II CENTROAMERICANO TENIS DE MESA

Uno de los acontecimientos deportivos de más importancia del año, será el II Campeonato Norte-Centroamericano y Panamá de Tenis de Mesa.

Esta noche será inaugurado en el bello puerto de Puntarenas en donde existe un gran entusiasmo por ver en acción a los maestros de la raqueta pequeña.

Puntarenas ha sido siempre cuna de grandes jugadores de este rápido deporte y es por lo tanto público entusiasta y conocedor del tenis de mesa.

Por ello damos por un hecho definitivo que habrá llenos todas las noches en los amplios salones de Los Baños, que han sido acondicionados especialmente para el gran torneo gracias a la valiosa colaboración de la Municipalidad porteña.

### GRAN DESFILE

A las siete de la noche saldrá del Parque Victoria el gran desfile de las delegaciones encabezado por la Banda Civil.

Participarán en él delegados gubernamentales, directivos de la Federación Nacional de Tenis de Mesa, miembros del Comité Organizador y finalmente las delegaciones de Guatemala,

El Salvador, Nicaragua, Panamá y Costa Rica.

El desfile terminará en Los Baños en donde se cumplirá el ceremonial.

### ACTOS DE PROTOCOLO

A las 7.30 se calcula que dará comienzo el ceremonial de apertura con el siguiente programa:

19. Izamiento de las banderas de los cinco países participantes.

20. Palabras de inauguración del Presidente de la República.

30. Juramentación de los equipos a cargo del Director General de Deportes.

40. Primeras partidas del torneo.

No se sabe todavía a qué países les tocará abrir, pero se da casi por un hecho que se enfrentarán Panamá y Costa Rica.

La selección nacional integrada por el campeón Lic. Adolfo Chin, Samuel Schuster, Luis G. Barrantes Jr., y Oscar Ulloa Alice, lucen en magníficas condiciones y de ellos se espera una gran actuación.

Las competencias se desarrollarán durante toda una semana a base de juegos por noche en las tres magníficas mesas Detroit cedidas generosamente por

la Embajada de los Estados Unidos de Norteamérica.

LA REPUBLICA contará para dar informaciones diarias del torneo con la valiosa colaboración de nuestro corresponsal en Puntarenas, don Hernán Torres, que a la vez nos suministrará gráficas de los juegos.

En esta forma estamos preparados para brindar a nuestros lectores una completa información del Segundo Norte-Centroamericano y Panamá de Tenis de Mesa.

Dentro de todo lo grato que ha sido organizar el certamen solo se lamenta la ausencia de última hora de la delegación de México que después de haber aceptado venir confirmándolo por cable, de última hora por razones desconocidas, pero que tienen que haber sido muy serias, se excusó por la vía cablegráfica.

### ULTIMA HORA

Anoché en horas avanzadas LA REPUBLICA logró contacto con organizadores del torneo y fue informada que México envió una delegación para que reemplace a la nación azteca al través de estas competencias que hoy se inician en el bello puerto del Pacífico.

# deportes

— Por LUIS CARTIN P. —

### De la noche:

**Costa Rica y Panamá abren hoy el torneo de ping-pong**

## ENTRENAMIENTO DE ATLETAS

La Asociación Nacional de Atletismo convoca a todos los atletas, particulares, colegiales y universitarios a los entrenamientos que se realizarán en el Estadio Nacional el sábado y domingo próximo, bajo el siguiente programa: sábado 16 a las 13 y 30 horas, lanzamientos y saltos.

Domingo 17 de los corrientes en el intermedio del partido, 100 metros planos. Femenino y masculino, 1500 m. 75 metros, planos juvenil.

Se han tomado las siguientes marcas para clasificar. Lanzamiento de la bala, 11,05

m. Lanzamiento de jabalina, 47,37 m. Lanzamiento del disco, 30,31 m. Salto Alto, 1.70 m. Salto Largo, 5.60 m. Salto con garrocha, 3.00 m. 100 mts. planos, 10,8 seg., masculino. 100 mtrs. planos, 13,00 seg., femenino. 1500 mtrs. planos, 4 min. 20 seg. Los atletas clasificados se enfrentarán a los atletas nicaragüenses en la ciudad de Managua, el próximo 8 de mayo del presente mes.

## MILAN JUGARA EN LIMA

LIMA, 15. AP—En fuentes de la Federación Peruana de Fútbol se informó la presentación del poderoso equipo de fútbol italiano Milán, con varios jugadores seleccionados el 29 de mayo, debutará frente al Sporting Cristal, uno de los grandes

del fútbol profesional peruano. Milán iniciará las temporadas internacionales que se avecinan para mayo y junio y que incluyen también las presentaciones de Sheffield United, sexto del profesional inglés y del Fiorentina, de Italia.

## LA SELECCION CHILENA SI JUGARA EN MEXICO

MEXICO, D. F. 16. AP—Guillermo Cañedo, Presidente de la Federación Mexicana de Fútbol, confirmó hoy que la Selección Nacional de Chile participará en el torneo que se iniciará el 24 de este mes en la cancha universitaria.

Cañedo informó que los chilenos llegarán a esta capital el día inaugural de la serie y tomarán parte en cuando menos tres partidos.

Además de Chile, participará la Selección Nacional de México, la de Paraguay, un equipo francés posiblemente el Valenciennes otro Mónoco y 1 conjunto mexicano que se escogerá entre el Necaxa, ganador de la Copa Presidencial, El León y Toluca.

El calendario de los juegos será dado a conocer la próxima semana.



Los cuatro jugadores panameños que vienen al Centroamericano de Tenis de Mesa, posaron para LA REPUBLICA ayer en el Aeropuerto de El Coco al llegar al país. Poco después se trasladaron al puerto del Pacífico quedando cómodamente alojados en el Hotel Los Baños. Son ellos Raúl Sánchez, Omar Ríos, Luis Moreno y Efraímo Lum. Ya esta noche es probable estén debutando en la fecha de inauguración.

mente alojados en el Hotel Los Baños. Son ellos Raúl Sánchez, Omar Ríos, Luis Moreno y Efraímo Lum. Ya esta noche es probable estén debutando en la fecha de inauguración.

## EL CENTROAMERICANO DE BASQUET COMIENZA HOY EN GUATEMALA

Esta noche se inaugura en el Gimnasio Olímpico de la capital guatemalteca, el XII Campeonato Centroamericano de Baloncesto.

Nuestra selección viajó ayer por la vía aérea y está lista para competir ante las poderosas escuadras de Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua y Panamá.

Esta vez no ha sido posible enviar una selección poderosa, ya que las grandes figuras de este deporte han emigrado hacia Chile y otras por razones de trabajo se han visto imposibilitadas de viajar.

Por ello se ha integrado un equipo a base de jóvenes ele-

mentos amalgamados con algunos veteranos, ya acostumbrados a esta clase de competencias.

Por ello nada se puede asegurar exactamente sobre cuál sería el rendimiento que pueda dar nuestro quinteto, aunque mucho puede esperarse de su juventud y entusiasmo.

Se han preparado muy bien bajo la dirección de dos ex-estrellas de este deporte como lo son Gastón Quijano y Edgar Silva (Palito).

Les espera una muy dura labor ya que se enfrentarán a selecciones de mucho poder.

Damos a conocer seguidamente la lista completa de los ju-

gadores que integran nuestra selección:

Roberto Bourrette  
Fernando Cooper  
Rodrigo Aguilar  
Rodrigo Martínez  
Alvaro Aguilar  
Kiko Morales  
Francisco Conejo  
León Cortés  
Sadie Guzmán  
Carlos Villalobos  
Edgar Barzuna  
Nancho Fernández Jr.

Anoche se reunió el Congreso Técnico y es muy probable que se haya elaborado el calendario de juegos.

El campeón permanente centroamericano Panamá, parece que envió esta vez una selección poderosa, con gente joven, dispuesta a retener el título.

Se cree que tendrá en El Salvador y Costa Rica a sus rivales más difíciles.

Se jugará también el campeonato femenino en el que por desgracia nuestro país no estará presente, ya que hay alementos para integrar una selección.

En esta rama competirán Guatemala (campeón), Nicaragua (subcampeón), Honduras y Panamá.

La lucha entre chilenos y

## INFANTILES AUDAX Y BOSTON JUGARAN EN CINCO ESQUINAS

Cinco Esquinas de Tibás

Abril 15 de 1966  
LA REPUBLICA

Para mañana domingo 17 de abril a las 9 a. m., en cancha

un interesante partido de fútbol en categoría infantil: Deportivo Audax vs. Deportivo Boston.

Tratándose de dos buenos cuadros, el juego ha despertado mucho entusiasmo.



La nota más emotiva de la inauguración del campeonato de fútbol la dio el barítono nacional Carlos Ma. Benavente al cantar el himno nacional. Con su voz varonil y ella escuela de canto provocó verdadera emoción entre el público. Al terminar fue muy aplaudido. A su lado aparecen en la gráfica nuestro corresponsal y el organizador del torneo.

# ORDOÑEZ FUERA DE PELIGRO

MALAGA, 15. AP—El matador de toros español Ordóñez, herido de gravedad el pasado domingo en esta plaza, pasó la noche tranquilo y su estado es de franca mejoría, dijeron hoy los médicos que le atienden. Los médicos añadieron que examinadas las radiografías cervicales que le fueron hechas pa-

ra determinar si existía algún padecimiento vertebral, se ha comprobado que no sufre lesiones delicadas.

De seguir a este ritmo, la mejoría experimentada, señalaron los doctores, es posible que abandone la clínica dentro de 5 ó 6 días.

# JUAN BOYER TRANSFERIBLE

Señor Don, Luis Cartín P. San Jose.

Estimado señor:

Tenemos mucho gusto en informar a Ud. que en Sesión ordinaria de esta Junta Directiva del día 5 de abril en curso, se tomó siguiente acuerdo:

"Art. 5º Declarar transferible al jugador "Sr. Juan Boyer Gobán, comunicarlo a Clubes "que

puedan interesarse en sus servicios, "Liga Superior, Federación Nacional de Fútbol, Prensa y Programas Deportivos..."

Aprovechamos la oportunidad para repetirnos de Ud. muy atentos y seguros servidores;

P. Asociación Deportiva Limonense LIMON F.C.

Mauro Tulio Matamoros Robles Secretario

# DEPORTIVAS RAFAELEÑAS

REAL DEP. RAFAELEÑO 3  
BARCELONA, Bº CUBA 1

La primera división del Real Dep. Rafaeleno, sigue cosechando triunfos domingo a domingo. El 10 de abril derrotó al Barcelona de Bº Cuba de Santarón por los rafaieleños Víctor José por 3 goles contra 1. Ano Hugo Ramírez, Macho Avila y Germán Ruiz.

Este partido fue dedicado a una estimable persona de la localidad que obsequió un lindo juego de medallas a los vencedores.

PARTIDO DE FUTBOL PARA MAÑANA DOMINGO

Mañana domingo 17 de abril, viajará la primera división del Real Deportivo Rafaeleno, rumbo a San Rafael de Oreamuno de Cartago, para enfrentarse a la primera división de la Unión Dep. Oreamunense, el mejor equipo de fútbol de San Rafael de Cartago.

El partido será dedicado a una apreciable personalidad de la localidad.

Este emocionante encuentro deportivo dará comienzo a las 12 medio día.

Se nos informa que la Unión Dep. Oreamunense, atenderá en gran forma a los muchachos de San Rafael de Heredia.

Daniilo Ruiz Sánchez

# Por las Grandes Ligas

NACIONAL—

CINCINNATI 3 9 1  
PHILADELPHIA 4 7 1  
Ellis, Baldschun 9 y Pavletich; Bunning, Craig 6 y Delcamp.  
G—Craig 2-0  
P—Baldschun 0-1  
Homeruns: Cincinnati, Cárdenas 1.

ATLANTA 3 7 2  
NEW YORK 2 6 1

Lemaster, O'Dell 8 y Torre, Oliver 9, Fisher y Grote.  
G—Lemaster 1-0.  
P—Fisher 0-1  
Homerun: New York, Jones 1

ST. LOUIS 9 13 1  
PITTSBURGH 2 6 3

Gibson y McCarver; Cardwell, Fryman 5; McBean 6, Purkey 8, y Pagliaroni Gonder 8.

G—Gibson 0-1.  
P—Cardwell 0-1.  
Homeruns: St. Louis, Johnson 1, Brock 1.

AMERICANA—

WASHINGTON 8 5 1  
DETROIT 8 11 1

Duckwort, McCormick 4, Cox 7 y Brumley; Wickersham, Peña 5 y Fresham.

G—Peña 1-0  
P—Duckworth, 0-1.  
Homeruns: Washington, McCullen 1.

Detroit; McAuliffe 1, Kaline 1.  
NEW YORK 3 6 0  
BALTIMORE 2 6 0

Peterson y Howard, Bunker,

Drabowsky 9 y Etchebarren, Roznovsky 9.

G—Peterson, 1-0  
P—Bunker, 0-1  
Homeruns: New York, Pettipone 1.  
Baltimore: F. Robinson 3.

CALIFORNIA 9 11 0  
MINNESOTA 4 8 3

Sanford, Lee 7, Sukla 9; y Rodgers, Bosell, Siebler 6; Cimino 7; Klippstein 9 y Battey.

G—Sandford 1-0  
P—Boswell 0-1  
Homeruns: California, Siebern 1, Reichart 1. Minnesota, Oliva 3.

BOSTON 7 7 5  
CLEVELAND 8 10 1

Stephensn, Grilli 6; Lonborg 6, Osinski 7, Radatz 9; Sanders 10 y Ryan; McDowell, Cmahon 6, Siebert 7; Stange 9; Haggan 10 Kralick 12 y Crandall, Sims 7.

G—Kralick 110  
P—Sanders 0-1

PROEABLES PITCHERS PARA HOY

NACIONAL

Atlanta-Fischer 0-0, New York Hamilton 0-0.  
Cincinnati—Ma'oney 0-0. Philadelphia, Culp 0-0.  
St. Louis, Briles 0-0. Pittsburgh, Sisk 0-0  
Chicago, Hendley 0-0. Los Angeles, Osteen 1-0.  
Houston, Giusti 0-0, San Francisco, Matichal 1-0.

AMERICANA

California, Chacne 0-0. Minnesota, Grant 1-0.  
Kansas City, Hunter 0-1, Chicago, Peters 0-0.  
Washington, Richert 0-0, Detroit, Lohich 1-0.  
Boston, Stigman 0-0 Cleveland, Bell 0-0.  
New York Downing 0-0, Baltimore, McNally 0-0.

# Habana F. C. y Gimnástica se enfrentarán mañana

Mañana a las once horas, en el Estadio Moreno y Cartic, se escenificará un encuentro amistoso entre los poderosos cuadros futboleros de esta capital, Habana F.C. y Gimnástica Española.

Mañana ya que ambos cuadros gozan de amplio prestigio entre sus múltiples seguidores.

Se nos informó de fuente autorizada que ambos cuadros alinearán a todos sus titulares, lo que hace predecir un gran choque entre rojos y habaneros.

A no dudarlo este encuentro llevará gran cantidad de espec-

## EL BALLEZ AZUL INVITA:

Domingo 17 en Cartago

11:00 a. m.

# CARTAGINES

VS

# LIMON

El Cartaginés inicia su marcha hacia el Campeonato Oficial de 1966 con el apoyo de su caudalosa afición! Asista Ud., y disfrute del mejor Fútbol de Costa Rica!



### PRECIOS:

- Hombres ..... ₡ 4.00
- Mujeres ..... ₡ 2.50
- Mayores de 6 años .. ₡ 2.50
- Menores de 6 años  
acompañados del padre gratis
- Socios con el recibo de  
abril ..... gratis

El Partido se jugará con la famosa bola NICKI.

# ₡14.0000



SEIS

ACIERTOS

# TOTOGOL

en

## Se alquila BODEGA

Amplia... cómoda... servicio de agua y luz

— ₡ 600.00 MENSUALES —

100 vs. S. y 75 O. Hospital Nal. de Niños

Informes:

RADIO MONUMENTAL

(La Palabra de Costa Rica).

# AVISOS CLASIFICADOS

## TARIFA:

¢0.05 PALABRA POR PUBLICACION

¢1.00 PALABRA PUBLICACION MENSUAL.

No hay mínimo de palabras, ni de publicaciones.

LLAME UN AGENTE AL TELEFONO 1011.

## VARIOS

**BOTIJAS, BUSCAMOS BOTIJAS!!** Dámole muebles útiles para usted, recibiendo de desusados, "cachibaches", discos, libros, papel periódico, lámparas, botijas, estampillas, monedas y... hasta botijas!! Haga este ventajoso cambio con su "Centenaria" amiga, servicial discreta, 75 Este "Prensa Libre", teléfono 7065 apartado 2098.

**00011- AVISO: A QUIENES PUEDA INTERESAR** hago saber que he solicitado a la COMPAÑIA NACIONAL FINANCIERA, S. A. la reposición de un título nominal emitido a mi favor por la suma de... ¢ 50.000.00 como participante en el plan 20 de PRESTAMOS HIPOTECARIOS PARA LA CONSTRUCCION Y COMPRA DE CASAS Y LOTES, CON SORTEOS MENSUALES, el cual lleva el número 1434. Cualquiera interesado podrá hacer valer sus derechos ante la referida sociedad, dentro del término previsto por el artículo 691 del Código de Comercio Vigente. Virginia Mata vda. de Montealegre. (f) Alberto Mata Oreamuno.

**VENDO VESTIDOS AMERICANOS** para toda ocasión, abrigos capitas de piel, pantalones y blusas. Teléfono: 7028.

**LETRASET - LO MAS FANTASTICO EN ROTULACION;** Pequeños y grandes sin ser dibujantes pueden rotular en 350 tipos distintos. En Televisión, Periodismo, Litografía Ingeniería, Arquitectura, Escuela, Oficina, Industria, Iglesia en la casa y en los libros y cuadernos. **EL PROBLEMA DE ROTULAR ESTA RESUELTO.** "SERMMO", LTDA Costado norte del Correo, teléfono 1611.

**TALLER "EL COMERCIO",** de hojalatería, carpintería, electricidad, fontanería, soldadura eléctrica y autógena. Siempre a sus órdenes: 75 varas al norte del Teatro Líbano, teléfono 3516 Entique Arce P

**Nº 07004 - BODAS: ECONOMICA,** alquilamos, parte o ajuar completo. Teléfono: J-4650, detrás Mas X Menos, Paseo Colón, casa Nº 68.

**PARA SUS UTILES ESCOLARES:** Librería "Barrionuevo" frente Liceo San José.

**BOMBA INTERAMERICANA ESSO,** carretera a Heredia, 400 norte de antigua Botica Solera, el mejor servicio para su vehículo. Engase, lavado y revisión de su auto o camión.

**20 TERNERAS "HOLSTEIN" Y 10 "GUERNSEY",** hijas toros EE. UU. muy finas, se venden. Teléfono: 1691, de 12 a 2 de la tarde.

**PERRITOS BOSTON TERRY, PURA RAZA SE VENDEN.** TELEFONO: J-3965.

**SU LAVADORA TOTALMENTE REPARADA** en 24 horas. Taller "Chacón y Garita", situado en el Paseo Los Estudiantes, frente al O. K. Teléfono: 2403

**CEMENTO A ¢ 9.45 - DEPOSITO** Barró Luján, Ltda. Teléfono no 5528. Nadie vende más barato.

**CUERDAS ESPECIALES PARA REQUINTO,** acabamos de recibir, "SERMMO" Ltda. Teléfono 1611, costado nordeste del Correo.

**DURANTE MAS DE 40 AÑOS** hemos facilitado a miles de hogares la adquisición de artículos útiles y de insuperable calidad. Usted puede también aprovechar nuestros exclusivos y ventajosos planes de VENTAS AL CREDITO...

**COCINAS FARADAY,** la mejor cocina nacional. En estilos americanos y alemanes. — MUEBLES FINOS de madera y metal, para sala, dormitorio, comedor y cocina. — COLCHONES DE RESORTES... "DELTA LOC"

importados — MAQUINAS DE COSER, de magnificas marcas. — VEHICULOS PARA NIÑOS (velocipetos, automóviles, bombas de incendio, bicicletas, etc., etc). — BICICLETAS EN TODO TAMAÑO para hombre o mujer. — CATRES Y CAMAS DE METAL, en lujosos estilos. — MUEBLES PARA NIÑOS, roperticos, cómodas, cunas de barandas, cunas de cedazo, encierritos, sillas altas, excusaditos. — GABINETES; FREGADEROS Y FIAMBRE-RAS DE METAL, COCHECITOS, CATRES Y CUNAS PARA BEBES. LAVADORAS ELECTRICAS, de excelentes marcas OLLAS MAGICAS... "MIRROMATIC"

**LICUADORAS, CALCOMANIAS MEYERCORD, PAPEL TAPIZ, PINTURAS.** Recuerde que en el "CICLO CLUB" cada abono que usted hace a su contrato, siempre que la obligación no esté vencida por demora o por plazo, le da oportunidad de "CANCELACION ANTICIPADA CON SOLO EL NUMERO de la Lotería. Aproveche usted también esta maravillosa oferta. Consútenos sin ningún compromiso. Los Abonos pueden hacerse depositando a nuestras cuentas con los Bancos Anglo, Costa Rica o Nacional en cualquiera de sus oficinas o sucursales. "CICLO CLUB S. R. LTDA." Ventas en abonos desde 1921. Teléfono: 2888. Avenida Central, 50 varas Este hospital. Apartado: 2023.

**LECHE DE CABRA - "SHARON"** para su salud, belleza y juventud. Ideal para niños y adultos. Esta leche es más digerible que la de vaca. Médicos Pediatras recomiendanla casos Dispepsia Crónica. Pídala: LA GRAN VIA, AUTOMERCADO, LA CASTELLANA, LA MAGNOLIA, CAFE ROMA Y SODA MAINIERI.

**FIJADOR DE LIMON PARA EL CABELLO.** No forma escamas. Mantiene el cabello bien peinado, dándole inigualable brillo, con efectos favorables para su crecimiento. Pídalo en todas las farmacias.

**CANTINA DE PAGO LEPIZ,** en la Avenida 10. Deliciosas bocas, atención esmerada.

**VENDO ALMACIGO DE CAFE HÍBRIDO.** Finca Dos Cercas, de Domingo García en Turrialba.

**UD. NO TIENE QUE HERVIR HOJAS.** FARMACIA PARIS. TEL. 4121 FARMACIA LOPEZ. TEL. 5674 BOTICA UNION. TEL. 4736 Ofrecen al público TINTURA de la conocida planta medicinal: "FRAILECILLO" para tomar por gotas. PRECIO: ¢ 5.00 frasco.

**OH TIEMPOS AQUELLOS** — Tomitos sabor nacional: Lehmann, Universal, Kosco, Valerín, América, cincuenta centimos. Publicaciones Folclóricas

**10034 - GASOLINA DE AVIACION PARA AUTOS Y MOTOS.** — Se vende gasolina y lubricantes de aviación para motores que requieran alto octanaje de ese producto. Dirección: "Servicio Internacional de Mantenimiento Aeronáutico". Costado Oeste del Plantel de TEXACO. Teléfono 139, Aeropuerto Internacional de El Coco.

**CAFE - SODA Y BAR MAINIERI** El Centro de la Amistad, frente esquina norte del Colegio de Señoritas. Las mejores ensaladas de frutas del mundo. Deliciosa repostería. Licorés nacionales y extranjeros, fina atención.

**FABRICA ROPA NIÑO:** necesita camiseras, costureras filas con experiencia. 50 Oeste Botica Santa Elena, frente Restaurante 739.

**FELPUDOS DE ABACA - la fibra natural más durable del mundo.** Impermeables, duraderos, decorativos. Por sólo ¢ 30.00 De venta en: Bazar, La Casa, Tienda La Gloria, Yamuni, Centro de Novedades, Mas X Menos, Auto Mercado, Bedout y Arango. Felpudos de Abaca - lo mejor en calidad.

**TRABAJOS DE IMPRENTA.** Rápidos y nítidos. Imprenta Félix - 100 norte Hotel Europa.

**REPUESTOS PARA TODA CLASE DE CARROS** ofrece "Otárola y Cia", vitíneos y se convenirá. 150 vrs Norte de Almacén "La Granja". Teléfono 6654.

**SERVICIOS SEPTICOS SANITARIOS (3 SSS).** Rapidez y eficiencia en la limpieza de tanques sépticos. Desobstrucción de cloacas. Limpiezas de tanques de agua potable. Fumigación garantizada por 8 meses. Oficinas: 350 varas al Oeste de "La Castellana", frente al Bojiche, Avenida San Martín.

**VENDO CACHORRITOS "BOXER".** SAN FRANCISCO DE DOS RIOS, 100 NORTE "LA MARGARITA".

**SALON DE BELLEZA "BERNA"** atendido por Gloria Chaves y Berna Fuentes V. — Permanentes — Tintes — Alizados — Feñador — Manicure — Maquillaje. Situado frente a la Inspección General de Hacienda, Paseo de los Estudiantes, San José.

**FUMIGUE SU CASA O NEGOCIO** trabajo garantizado por seis meses, limpieza de ceniza y todo trabajo casero. FUMIGADORA FUMINAC. Teléfono: 5238.

**JUEGOS DE PESAS PARA hacer ejercicios.** Letras, emblemas y placas de bronce y aluminio. "FUNDICION, CHIRINO", 300 varas Norte de Botica Solera, sobre carretera a Heredia. Apartado 3459. Teléfono automático 21-75-25.

**OFREZCO A CAFETERIAS Y refrigerios** leche de la mejor calidad. Servicio inmediato. Teléfono: 3689, Julio Morales.

**LAVADORAS EASY - DISTRIBUIDOR** autorizado Bazar El Retorno Paseo de Estudiantes, Tel. 7566. Juguetes todo el año

**HUEVOS FRESCOS GARANTIZADOS.** Cualquiera que usted al mejor precio "BETA O LTDA." 200 varas Norte, 50 este HOTEL EUROPA.

**SE VENDE UNA PERRA "DOVERMAN",** EDAD 2 AÑOS. PRECIO ¢ 400.00. TELEFONO 4020.

**MATERNALES: FAJAS, BRASSIERES** y medias ésticas finas para conservación de belleza de sus piernas. Para su bebé ropita "Curity" de fama internacional. Especialidad de TIENDA "LA NORMA", Avenida Central.

**MAQUINAS DE COSER SACOS** siempre en existencia donde "VEDOVA & Cº" Ltda. 50 varas Norte Estación Pacífico.

**¡SANGRE BRUJA!** — Masia en Escazú.

**NARIZ PERFECTA** se alcanza fácilmente. El rectificador francés (patente de invención) trans forma en poco tiempo de un modo definitivo, sin dolor, toca nariz defectuosa; se emplea tan solo durante la noche. Noticias gratuitas pedir las por correo aéreo a: El Rectificador "Nice-Nose" — Nº 38, Annemasse, (Hte-Savoie), Francia.

**JOYERIA Y RELOJERIA "MAROVA"** — Su Joyería de confianza. Reparación de joyas y relojes. Contiguo Tienda Aymerich, Calle Central.

**SE DECOMPUSO SU RELOJ?** ¿Está sucio? ¿Anda mal? Léve lo donde MANUEL ROJAS VARGAS, quien se lo dejará como nuevo, costado Oeste Banco Nacional.

**PIANO ALEMÁN, magnífico** estado, tamaño mediano, vende. Isaac, teléfono. 6020. Apartado 341.

**00011 - AVISO: A QUIENES PUEDA INTERESAR** hago saber que he solicitado a la COMPAÑIA NACIONAL FINANCIERA, S. A., la reposición de un título nominal emitido a mi favor por la suma de ¢ 50.000.00 como participante en el plan 20 de PRESTAMOS HIPOTECARIOS PARA LA CONSTRUCCION Y COMPRA DE CASAS Y LOTES, CON SORTEOS MENSUALES, el cual lleva el número 1617. Cualquiera interesado podrá hacer valer sus derechos ante la referida sociedad, dentro del término previsto por el artículo 691 del Código de Comercio Vigente. Alberto Mata Oreamuno.

**EL MEJOR ARREGLO DE SU sombrero "Sombrereria Bengochea",** 125 varas al sur "Prensa Libre", frente Center City.

**VENDO COLECCION DE LEYES** — y de casación. Precio justo. Ricardo Reyes Vargas Apartado: 257, Alajuela.

## ALQUILERES

**DE OCASION SE VENDE EDIFICIO DE APARTAMENTOS NUEVO. RENTA ESTABLE. TODOS ALQUILADOS. INFORMES AL TELEFONO 7294, TODOS LOS DIAS.**

**SE ALQUILA GARAJE EN** Barrio céntrico. Informes teléfono: 5190. Llamadas durante todo el día.

**SE ALQUILA CASA CUARTO AMUEBLADO** con alimentación. Informes: 175 sur Colegio Señoritas, Casa Nº 855.

**VENDO CASAS - FRUTALES - SANTA ANA,** facilidades o cambio por terreno, propiedad comercial, residencial, dando vuelto. Teléfono: 3809 horas oficina - 3250 extensión 279. Apartado 4381. Ocampo.

**FINCA LECHERIA ALQUILARIA.** 15 a 30 manzanas. Buen camino, repastos, agua, si el precio es bueno la compro. Apartado 4107.

**ARANJUEZ: ALQUILASE** amplio cuarto únicamente a estudiante o universitario. Teléfono: 7142.

**GRAN OPORTUNIDAD,** hágame de su casa asumiendo hipoteca bancaria. Abonos comodísimos, ubicada centro de Paso Ancho. Tiene cochera. Róbo de vuelto auto pequeño y parte efectivo. Teléfono 7322.

**SE ALQUILA BODEGA AMPLIA** y céntrica, ¢ 600.00 mensuales. Dirección, 75 varas al oeste entrada emergencias del Hospital de Niños. Informes en Radio Monumental.

**Nº 09003 - ALQUILO LOCAL AMPLIO** céntrico, seguro para bodega, industria, comercio. Situado costado norte Iglesia La Merced. Informes Teléfono: Escazú: 28-00-53.

**ALQUILO MAGNIFICO APARTAMENTO,** cama fría, únicamente para una dama, con alimentación y ropa limpia. Sr. Isidro de Coronado, Teléfono 36.

**ALQUILERES ROVIRA:** Cristalería, Loza, Sillas y Muebles Plegables; todo para cualquier Fiesta, Seminario o Reunión. Teléfono 5469, Estación Pacífico, 75 Este.

**SE ALQUILA CASA AMUEBLADA,** Vista Alegre, Escazú. Teléfono: Escazú: 28-09-73.

**"PROVENSA": HOUSE RENT AGENCY,** Houses, apartment, furnished or without, from \$30 up to \$600. Just call us Tel-7465.

**CUARTO ALQUILO PERSONA SOLA** o estudiante. Barrio La Cruz. Teléfono: 3799.

**"ALSOICO": TENEMOS CASAS,** apartamentos, con o sin muebles. Oficinas; bodegas y locales comerciales en diferentes sectores de la ciudad. Llámennos inmediatamente y con gusto los atenderemos "ALSOICO". Teléfono 5151.

**CASA PLANTA ALTA ALQUILASE,** muy céntrica, cuartos amplios con sus respectivos closets. ¢ 600.00 (seiscientos colones) Buena para familia sin niños. O para oficinas. Avenida 2, Calle 9 y 11, Casa Nº 913 Teléfono no 6306.

**"PROVENSA". - AGENCIA ALQUILERES,** 25 varas sur del Anexo del Hotel Costa Rica. Residencias de lujo, casas, apartamentos y quintas con o sin muebles. Locales comerciales y oficina en distintos sectores de la ciudad. Teléfono: 7465.

## PROPIEDADES

**10033 - MONTES DE OCA CEDROS - EN ¢ 30.000.00,** vendemos lote de 1.500 v.2. con 12.54 mts. de frente.

Oficina Ricardo Rojas Díaz Tel. 5929

**10033 - GUADALUPE. - RENTA.** — Dos casas de madera y una de mixto en construcción, sin concluir la damos en... ¢ 65.000.00. — Renta ¢ 450.00 y tiene al Banco ¢ 15.000.00.

Oficina Ricardo Rojas Díaz Tel. 5929

**10033 - LOTES PINTO.** — de Oportunidad, vendemos linda casa, casi nueva con buen terreno. ¢ 35.000.00.

Oficina Ricardo Rojas Díaz Tel. 5929

**10033 - BARRIO MEXICO - Desocupada** — Vendemos linda casa de madera. — ¡Estrene! ¢ 100.000.00.

Oficina Ricardo Rojas Díaz Tel. 5929

**10033 - FCO. PERALTA.** — Unico lote de 700 vrs. con 17 frentes. Cerca de Casa Itatia. — ¢ 90.000.00.

Oficina Ricardo Rojas Díaz Tel. 5929

**10033 - QUINTA EN RIO SEGUNDO.** — Frente a carretera, con linda casa, precioso jardín. ¢ 350.000.00.

Oficina Ricardo Rojas Díaz Tel. 5929

**10033 - BARRIO MEXICO - Pequeño lote** de 150 vrs.2. Vendemos... ¢ 30.000.00.

Oficina Ricardo Rojas Díaz Tel. 5929

**00015 - VENDO O CAMBIO** por propiedad EN ESCAZU: casa en Villa Colón, en lote de 32 de frente por 50 fondo, con frutales. Informes los días DOMINGOS en Villa Colón de la Bomba de Gasolina 100 Este y 25 Norte.

**COMPRO LOTE CENTRO DE SAN VICENTE** de Moravia. Llega Mario Arias Vargas Farmacia Modelo, San Pedro Montes de Oro.

**SE VENDE CASA BARTACION.** Frente Liceo San José, tiene hipoteca bancaria. Llamar teléfono: 6622.

# AVISOS CLASIFICADOS

**VENDESE CASA GRANDE, NUMERO 184 JARDINES CASCAJAL. EXCELENTE AGUA, CAMIONES. ₡ 65.000. ASUMIR HIPOTECA FINSA ... ₡ 8.000.00. ACEPTASE LOTE PARTE PRIMIA. INFORMES MISMA CASA.**

**00002 — MIGUEL SOTO —** Rio Segundo, tiene gangas; casa Rio Segundo propio centro. Otra San Martín de Alajuela. Otra Montecillos Plaza Ganado, Alajuela. Estas casas urge vender, demasiado baratas.

**00002 — MIGUEL SOTO —** Rio Segundo, tiene cantidad de propiedades, aptas para industrias, fincas de ganado, de agricultura y café.

**00002 — MIGUEL SOTO —** Rio Segundo, urge vender dos fincas, costado sur Aeropuerto El Coco. Primera dos manzanas con ojo de agua. Segunda ¼ manzana.

**00002 — MIGUEL SOTO —** Rio Segundo, tiene cantidad de fincas, casas y lotes, garantizo que la cantidad de propiedades que tengo no las tiene nadie. Va oro precios bajos para vender. No transacciones hipotecas particulares.

**10031 — LOTE INDUSTRIAL** vendo o cambio, situado en Guadalupe, frente calle principal, mide 6.061 varas cuadradas. Para mayores informes teléfono 187 o apartado 279. ALAJUELA.

**VENDO CASA DE OPORTUNIDAD** En Montes de Oca, Barrio Vargas Araya, 75 varas este Cine "Nápoli" a pagar ... ₡ 5.000.00 de prima y a contado precio especial. Informes: Oduvío Rojas, 75 varas Norte Cine Nápoli.

**MIGUEL SOTO — RIO SEGUNDO** pide atención a extranjeros y del país, no pierdan tiempo que es oro, les ofrezco bonitas quintas alrededor de Alajuela, lotes, casas, fincas de ganadería, de lechería, les garantizo que la cantidad de propiedades que tengo no las tiene nadie. Valor precios bajos para vender. No hay transacciones hipotecas particulares.

**VENDO O CAMBIO POR CASA** bien situada y en buen estado que tenga hipoteca bancaria, lote 15 por 40 a orilla de carretera pavimentada, finca manzana y cuarto, café y caña con casa a orilla de calle principal. Informes Lico Carmona, en Mercado Central.

**EL PATRONATO NACIONAL DE LA INFANCIA** vende propiedad muy céntrica situada en esta ciudad, 50 varas al sur del Banco de Costa Rica. Precio bajo y con facilidades de pago. La licitación respectiva se publicó en La Gaceta Nº 64 de fecha 18 de marzo en curso. Vence el 19 de abril de 1966.

**CASA CAMPESTRE CON** 1.000 varas frutales, vendo, cambio por terreno. Cita 100 Este, 50 Norte ICE Santa Ana. Teléfono 3809 horas oficina 3250 extensión 279, Rodrigo.

**FINQUITA CAFE Y CANA** orilla calle principal. Lote 14 de frente por 40 fondo, frente calle pavimentada. Cambio por casa o terreno. Preferible Desamparados. Ojalá con hipoteca.

Lico Carmona, Mercado Central.

**CAMBIO CASA EN SAN JOSE** Valor ₡ 60.000.00 por finca pequeña de igual o menor valor, en un pueblo cercano a San José. Gutiérrez, Apartado Nº 3848., San José.

**00014 — PRECIOSO LOTE SE VENDE** en residencial "La Margaria" — Guadalupe, 150 varas al sur Bomba Shell. Mide 12 por 30. Está construido de costado y al fondo. Tiene pequeña hipoteca bancaria. Entenderse con Edgar Méndez Araya, del Liceo San José, 100 al este y 50 sur.

**10036 — HEREDIA: VENDO LOTES,** Vasconia propiedad dos casas. Doy crédito. Lic. González, 50 norte Correos, teléfono: J-5333.

**00012 — LOTE: LUZ Y AGUA** 9 por 26, 200 varas norte y 200 oeste Iglesia Alajuelita. ... ₡ 5.000.00. Prima: ₡ 2.500.00. Teléfono: 7302.

**CURRIDABAT, DETRAS REPUBLIC TOBACCO,** lote 600 varas vendo. Teléfono 3712.

**VIVA LLORENTE — PASAJE FINSA,** Agua, Electricidad, Plazos Escalonados, Macabeo.

**FINCA ANGELES SAN RAMON** camino lastrado, como cien manzanas caña, repastos, café, ganado. Ideal para lechería, clima fresco, buenas aguas, cañería propia, luz eléctrica con pelton. Trapiche motor diesel, hornilla 5 paillas, galones nuevos, Chapulin grande, equipo agrícola, equipo de riego 5 torres, carretilla transportes. Chancheras 5 chiqueros cemento. Casa mandador, 2 casas peones. Facilidad de pago. Acepto abonos, tiene hipoteca. Vendo por no poderla atender. Teléfono SAN RAMON 224.

**00009 — SE VENDE PROPIEDAD** 18 por 28. ₡ 13.000.00. 200 varas norte — 200 Oeste de Iglesia Alajuelita.

**VENDO O CAMBIO FINCA,** 53 manzanas de repasto, catastrada. En Sarapiquí. Buena agua, clima cálido, buenas cercas. Recibo propiedad alrededor de San José. Informes Lico Carmona, Mercado Central.

**DE OCASION: SE VENDE EDIFICIO DE APARTAMIENTOS NUEVO.** RENTA ESTABLE. TODOS ALQUILADOS. INFORMES AL TELEFONO 7294. TODOS LOS DIAS.

**10032 — EN ALAJUELA, COSTADO OESTE DEL AEROPUERTO DE EL COCO,** vendo o cambio dos manzanas de terreno ya cultivado con casa nueva. Para mayores informes teléfono: 187. — Apartado 279. ALAJUELA.

**VENDO FINCA de 2 hectáreas** en Ochomogo, Excelente para frutales de altura o legumbres, papas, frescas, etc. Facilidades de pago. Gabriel Solera, Teléfono: J-3560. — Escuela de Relaciones Públicas, 50 norte del Correo, No. 833.

**FINCA LECHERIA ALQUILARIA** 15 a 30 manzanas. Buen camino, repastos, agua. Si el precio es bueno la compro. Aparato 4107.

**PUNTARENAS BARRIO EL CARMEN** vendo dos bonitos lotes. Apartado 3712. Teléfono no 3712.

**LOTE INDUSTRIAL EN MORAVIA,** frente fábrica Koberg de media manzana se vende. Teléfono 3712. Apartado 3712.

**LA MEDIDA DE SU FINCA** o hechura de sus planos de construcción. Consulte a "Lifo", teléfono 7294.

**LOTES EN SAN RAFAEL DE ESCAZU** contiguo a Embajada Americana. Uno 2.800 Vs. 2 y otro 10.050. Informes Harry Arrieta Quesada, Tel. 1345 y 4545 y Sr. Lobo, Rural 1 Heredia.

**LOTES EN SAN RAFAEL DE ESCAZU** contiguo a Embajada Americana. Uno 2.800 Vs. 2 y otro 10.050. Informes Harry Arrieta Quesada, Tel. 1345 y 4545 y Sr. Lobo, Rural 1 Heredia.

**STATION TAUNUS 59,** radio llantas nuevas, completamente revisada. Precio especial. "Auto Landia", costado norte de la Iglesia Los Angeles.

**00016 — CAMBIO OPEL STATION** modelo 60, en perfecto estado, por Land Rover capota metálica, preferible modelo 62 ó 64. Doy ₡ 4.000.00 vueltos. Llamas teléfono 2182. Rafael Angel Fallas, "Farmacia Universal".

**VOLVO AUTO XIRI LTDA**  
Tels. 4298 — 6685.  
Apartado 5073

- VEHICULOS EUROPEOS**
- Volvo nuevo 4 puertas 1966
  - Volvo como nuevo 1964
  - Volkswagen 1200 1964
  - Taurus 12 M 1963
  - Fiat 1500 4 puertas 1963
  - Consul Capri 1963
  - N. S. U. Prinz 1963
  - Mercedes Benz deportivo 190 S. L. dos capotas 1960
  - Wolkswagen 1960

**VEHICULOS AMERICANOS**  
Chevrolet, Ganga ₡ 6.000.- 1957

- VEHICULOS DE TRABAJO**
- Datsun Pick Up doble cabina 1964
  - Volkswagen doble cabina 1964
  - Opel Panel 1955
  - Ford Pick Up ¼ ton 1954
  - Ford Panel 1954

- CAMIONES**  
Camiones Volvo nuevos 1965
- MOTOCICLETAS**  
Honda 90 cc. 1964  
Zundaph 250 cc 1960

— Auto Agencia —  
**CENTRO DE COMERCIO OFRECE TOTALMENTE REVISADOS:**

- AUSTIN, diesel 65
- GALAXIE 65
- VOLKSWAGEN, pick-up doble cabina 62
- SIMCA 62
- M. G. 4 puertas 62
- OPEL, Station 61
- OPEL STATION 60
- STANDARD, 4 puertas 59
- BUICK, 4 puertas 59
- BUICK 58
- OLDSMOBILE 55
- CADILLAC 58
- CHEVROLET, Pick-up ¼ 53

**PRECIOS OPORTUNIDAD 200 SUR CATEDRAL — TELEFONO: J-4551—**

**AUTO AMERICA — TELEFONO 3016—**

200 varas Norte y 25 Este de Estación del Ferrocarril Eléctrico al Pacífico:

**TIENE PARA LA VENTA:**

**MOTO "VESPA" modelo 1965,** Super Sport, 175 centímetros. Full de extras. ₡ 4.000.00 — ₡ 2.000.00 prima, ₡ 200.00 al mes

**AUTOMOVIL DESOTO 1958** 4 puertas, 6 cilindros, marchas corrientes. Como nuevo.

**CUNA PLYMOUTH SAVOY 1954,** aros de lujo, niquelados.

**PONTIAC, 4 puertas 1951**

**CUNA FORD "Crown Victoria" 1955.** Una uva. Dirección hidráulica.

**CUNA MERCURY cambios corrientes 1956.** Dirección Hidráulica. TELEFONO: 3016

**PICK-UP APACHE 59,** en buen estado; cajón largo. Lo vendo o lo cambio por lote céntrico, bien situado en San José, o alrededores. Pago diferencial. Sr. Colo, 100 Sur Cine Guadalupe, de 6 p. m. en adelante.

**DE OPORTUNIDAD SE VENDE** panel Volkswagen 1964 en perfectas condiciones. Acepto fe en cambio. Para más informes, teléfono: 5417.

**BOMBA INTERAMERICANA ESSO,** 400 varas norte de antigua Botica Solera, carretera a Heredia. El mejor servicio para todo tipo de vehículos, lavado, engrase y revisión.

**10038 — ATENCION... SE COMPRAN AUTOMOVILES ALCONTADO.** ENTENDERSE: Sr. CASTRO, CENTRO DE COMERCIO, 200 sur Catedral. Teléfono: J-4551.

**OTAROLA Y CIA, LE OFRECE** toda clase de repuestos para su carro, visitenos y se convencerá, 150 varas al Norte Almacén "La Granja". Teléfono: 6654.

**VENDO VOLKSWAGEN 57 EN PERFECTO ESTADO.** TELEFONO: 3579.

**MICROBUS FK 1961, 13 PERSONAS,** un solo dueño, poco recorrido. Buen radio; asientos sin uso, se cambia, o se da como prima para compra de negocio comercial. José Asis, Cantina Jaco Lépez, Avenida 16

**DE OPORTUNIDAD: Vendo** carro Falcón 61. Consul 53. Fiat 1500 modelo 63. Facilidades de pago. 25 varas Este Escuela República Argentina. Preguntar por Jiménez.

**VENDO DOS CAMIONES DE carga,** un Thames y un Mack. Entenderse con Fernando García en "Productos de Arcilla" Ltda. en Calle Fallas de De amparados.

**SERVICIO AUTO TAPICERIA,** Avenida 10, seriedad en sus trabajos. Avenida 10, frente al Boliche, teléfono: 5053. Memo Naranjo, propietario.

**GANGAS: Station Opel Reckord 1963** un dueño ₡ 13.900.00. Auto Volkswagen. 1961 como nuevo ₡ 10.900.00. Automóvil compacto americano Lark 1961 ₡ 8.750.00. Station Ford marchas 1958, perfecta ₡ 5.800.00. Auto Volkswagen perfecto estado mecánico ₡ 5.500.00. D.K.W. auto 1961, magnifico estado ₡ 6.500.00. Jeep D.K.W. 1960, perfecto estado mecánico ₡ 5.000.00. Ford Fairlane 1957, lindísimo ₡ 5.800.00. Se compran al contado automóviles. "Auto Sesto" - Dagonal Soda Palace. Teléfono: 6539.

**POR MOTIVO DE VIAJE SE VENDE CHEVROLET 52, MAR CHAS CORRIENTES, 4 PUERTAS EN EXCELENTE CONLACION MECANICA.** AL CONTADO EN ₡ 3.000. TELEFONO 6952 EXT. 55.

00001 —

- VOLKSWAGEN 64
- VOLKSWAGEN 62
- PEUGEOT 60
- MERCEDES BENZ 190 Diesel 63
- MERCEDES BENZ 220 S 61
- RAMBLER AMERICAN 62
- PICK-UP WILLYS 53
- JEOP AUSTIN 61
- RENAULT R—8 65

**Para vender o cambiar, 150 v.s.** Sur Botica Mariano Jimenez, Tel. 2579.

**CADILLAC DORADO, CONVERTIBLE,** ₡ 21.000.00. Informese: Teléfono J-6807.

**PANEL FORD 58,** lista para trabajar. Perfectas condiciones. "Auto Landia" costado norte de la Iglesia de Los Angeles.

**CAMION "HANOMAG" DIESEL** 2½ toneladas se vende. Teléfono: 1691, de 12 a 2 de la tarde

**OPEL 60,** cuatro puertas, máquina nueva, listo para trabajar. "Auto Landia". Costado Norte de la Iglesia de Los Angeles.

**TALLER AVENIDA 10 —** Especialidad en enderezado y pintura. Precios especiales. Teléfono: 5553, Marcial Fallas, propietario.

**TALLER ROSALES - REPARACION - ADAPTACION** y reparación de toda clase de radiadores. Trabajo garantizado. 50 varas sur entrada Ciudadela Calderón Muñoz.

**CHEVROLET CUSA,** techo duro, 6 cilindros, 1959. En perfectas condiciones. "Auto Landia". Costado Norte Iglesia Los Angeles.

**GANGAS... GANGAS... GANGAS...** Fiat 57 cuatro puertas ₡ 2.800 contado. Station Plymouth 54, 6 cilindros, marchas corrientes ₡ 2.750.00 contado "Auto Landia". Costa Norte de la Iglesia Los Angeles.

**AUTO ENSAMBLADORA S. A. TELEFONO: 3277 — 327**

**TIENE PARA LA VENTA LOS SIGUIENTES CARROS USADOS:**

- STATION TAUNUS 17M 1957
- JEOP WILLYS, un solo dueño 1957
- CHEVROLET, pick-up ¼ ton. 1961
- DKW COUPE, ganga ₡ 6.750 1961
- SIMCA STATION, motor nuevo 1958
- MERCEDES 219, Sedán 1956
- FORD Sedán, cambios-corrientes 1956

**USE REPUESTOS GENUINOS "RENAULT" TELEFONOS: 3377 — 3377**

**POR MOTIVO VIAJE VENDO** Pick-up, modelo 1965, Chevrolet, con marchas. Muy buen precio. Entenderse con señor Sebaly en Motel BEMO, Sabana Norte.

**VENDA SU CARRO EN EL mejor punto. "CENTRO DE COMERCIO"**, 200 varas sur de Catedral. Recibe su automóvil en consignación para la venta. Teléfono J-4551, 200 Sur de Cine Rex.

**COMPACTO PONTIAC 61,** Sedan Full Extras. "Auto Landia", costado Norte de la Iglesia de Los Angeles.

**VENDO O CAMBIO PICK-UP 61,** 1½ toneladas y Station 57 Dodge, por Station 1961 arriba. Vende cortado sur Escuela Ricardo Jiménez.

**VENDO CONTADOR DE TAXI** (marca) en ₡ 700.00. Teléfono 309, Alajuela.

**VENDESE BARATO PICK-UP "Morris" ¼ tonelada,** con motor nuevo 1966; o cámbiase por casa o lote. Teléfono: 1899 en horas hábiles.

- GANGAS - GANGAS - GANGAS**
- FORD, Station 1959
  - FORD 1953
  - CHEVROLET 1952
  - MICROBUS, International 1960
  - CHRYSLER, 1942 ₡ 1,300
  - VEALOS: 100 Sur Pipiolo, Plaza González Víquez.

**OPORTUNIDAD: RAMBLER STATION CLASIC 1942** 4 puertas, 3 asientos como nueva. 30 kilómetros por galón. Verla "Parqueo Metropolitan" detrás Iglesia Catedral, teléfono 6386.

**TALLER ROSALES DE CARLOS LUIS VALVERDE FALLAS,** cuenta con "stock" completo de radiadores de todo tipo y PARA TODA CLASE DE VEHICULO. 50 varas sur cara la Ciudadela Calderón Muñoz.

**MOTO TRIUMPH. Ganga de gangas** ₡ 875.00 contado Auto Landia, Costado Norte Iglesia Los Angeles.

**MOTO N.S.U. 1963, 175 cc.** precio de oportunidad. "Auto Landia" costado Norte de la Iglesia de Los Angeles.

**MOTONETA DE REPARTO VESPA,** con algunos pequeños daños se vende casi regalada. Informes Juan, Teléfono: 7294.

**COMPRO AUTOMOVIL FIAT 62—1200** o Volkswagen 61, en buenas condiciones. (particular). Se da ₡ 3.000.00 de prima y el resto a ₡ 300.00 por mes. Ofertas al señor José Cubiño, apartado 3459, San José.

**AUTOMOVIL "PEUGEOT"** Modelo 404, se vende, muy poco uso, un solo dueño, como nuevo. Informes durante horas de oficina, teléfono: 3173.

## EMPLEOS

**EMPLEADA PARA COCINAR** y lavar, necesitase. Con recomendaciones. 100 varas Oeste de Pulpería La Flor de Olaya, casa Nº 1326.

**DIBUJANTE Y DISEÑADORA PUBLICITARIA** ofrece sus servicios, experiencia en el ramo periodístico. Escribir a Grace, Apartado 2130.

# AVISOS CLASIFICADOS

**CARPINTERO, ALBASIL, PINTOR,** necesita trabajo sin preferencias de sueldo. Llamar al teléfono 4202.

**PERSONA MAYOR, SERIA,** responsable, con urgentes necesidades que atender, ofrece sus servicios como: cocinero, guarda, mandadero. Tiene muy buenas referencias. Cualquier persona que necesite sus servicios, favor de escribir al Apartado 2130 a don Manuel, San José, Dios le recompensará.

**EMPLEADA DOMESTICA,** con recomendaciones. Buen sueldo. Presentarse en Barrio Los Abogados, Zapote, casa de la señora Olivia de Salas.

**EMPLEADO PARA IMPRENTA** — (Presista máquina Chandler). Se necesita. Llamar teléfono 7157.

**TRACTORISTA LLORENTE** para nivelar lote 10 x 25 metros 1.50 profundidad necesita: Macabeo Vargas.

**CONTADORES DE AMBOS SEXOS** se necesitan. Informes: Ministerio de Trabajo.

**SE NECESITA COCINERA,** buen sueldo. Llamar teléfono Escobedo: 28-09-73.

**SE NECESITA EMPLEADA** competente para todo oficio. Buen sueldo. Inútil presentarse sin recomendaciones. Se atica de las 2 p. m. en adelante. Dirección: Más X Menos Plaza Viquez 100 varas Este, mano izquierda, 2ª casa. Sra. de Vialobos.

**LA OFICINA DE EMPLEO DEL** Ministerio de Trabajo y Bienestar Social, necesita los servicios de: Bordadoras a máquina. Tintorerías. Costureras industriales. Laminadores. — Todos con suficiente experiencia.

**SEÑORES PROPIETARIOS DE SODAS, RESTAURANTES, HOTeles:** Tenemos para su servicio, trabajadores especializados en las siguientes ocupaciones: Cocineros, Salones, Camareros, Cantineros, Mandaderos, Misceláneos. Además el personal administrativo que necesitan tales como contabilistas, secretarías; auxiliares de contabilidad, etc.

**SEÑORES INDUSTRIALES:** La Oficina de Empleo del Ministerio de Trabajo y Bienestar Social, tiene para colocación inmediata, los siguientes trabajadores debidamente seleccionados especializados en las siguientes ocupaciones: Fundidores, Torneros, Mecánicos de banco, Mecánicos de Diesel y Gasolina. Enderezadores. Pintores de Spray. Soldadores. Electricistas. Fontaneros.

**SEÑORES CONSTRUCTORES:** La Oficina de Empleo del Ministerio de Trabajo y Bienestar Social, le ofrece a usted los servicios de trabajadores debidamente seleccionados, especializados en las siguientes ocupaciones: Carpinteros, Albañiles. Pintores de brocha gorda, Peones de construcción. Fontaneros. Electricistas. Ayudantes.

**SEÑORES INDUSTRIALES DEL VESTIDO:** Necesita usted los servicios de: Saqueros. Pantalones. Cortadores. Costureras. Sirvase dirigirse a la Oficina de Empleo del Ministerio de Trabajo y Bienestar Social. Teléfono 6598.

**SEÑORES INDUSTRIALES DEL CUERO:** Necesita usted los servicios de: Montadores. Alistados. Cortadores. — Sirvase dirigirse a la Oficina de Empleo del Ministerio de Trabajo y Bienestar Social. Teléfono 6598.

**DEMANDA DE MANO DE OBRA** por parte de las empresas. La Oficina de Empleo del Ministerio de Trabajo y Bienestar Social necesita los servicios de pasteleros; salones para restaurant; costureras con experiencia en overlock y zig-zag, y señoras y señoritas con conocimientos de costura. Los interesados pueden presentarse al primer piso del Ministerio de Trabajo.

**SE AVISA A LOS TRABAJADORES** que se encuentren desocupados que tengan experiencia de trabajo o busquen primer empleo, que pasen a inscribirse a la Oficina de Empleo sita en el Ministerio de Trabajo y Bienestar Social, en Av. 2da., Calles 2 y 4.

**00007— NECESITO EMPLEA.** DA que cocine, 300 norte y 10 Este de Apartamentos Solera (Morazán), Casa N° 617. Teléfono: 6573.

**FABRICA ROFA NIÑO:** necesita camiseras-costureras finas con experiencia. 50 Oeste Botica Santa Elena, frente Restaurante, N° 739.

**SEÑORES COMERCIANTES:** La Oficina de Empleo del Ministerio de Trabajo y Bienestar Social le ofrece para colocación inmediata, los siguientes trabajadores debidamente seleccionados: Cajeros (ambos sexos), Cobradores comerciales, Bodegueros, Agentes vendedores, Dependientes mujeres, Dependientes hombres, Mandaderos.

Además todo el personal administrativo que necesitan tales como oficinistas; auxiliares de contabilidad; contadores; secretarías, etc.

## NEGOCIOS

**DE OCASION SE VENDE EDIFICIO DE APARTAMENTOS NUEVO. RENTA ESTABLE. TODOS ALQUILADOS. INFORMES AL TELEFONO 7294, TODOS LOS DIAS.**

**VENDO RESTAURANTE BAR** muy bien equipado, por no poderlo atender. Informes teléfono 3712, Apartado 3712.

**SE VENDE TELEFONO SIN JOTA.** Precio muy cómodo. Llamar señor M na, teléfono 5123 de 1 a 5:30 p. m.

**SILLAS Y MESAS PLEGABLES;** Cristalería; Loza; etc. ALQUILERES ROVIRA, 75 Este Estación Pacífico. Teléfono: 5469.

**VENDO ALMACIGO DE CAFE** híbrido. Finca Dos Cercas, de Domingo García en Turrialba.

**VENDO O CAMBIO POR CASA** bien situada y en buen estado, que tenga hipoteca bancaria, lote 15 por cuarenta a orilla de carretera pavimentada y finca manzana y cuarto, café y caña con casa, a orilla de calle principal. Informa LICO CARMONA en Mercado Central.

**OPORTUNIDAD: JUEGO DE ANTECOMEDOR** C 300.00 dos cobijas eléctricas nuevas ..... C 250.00. Dos persianas grandes C 250.00. Secadora de mano y ocho docenas de rulos nuevos C 100.00. Ropa de mujer. Informes: Costado Este de Casa Amarilla, casa N° 1138. Teléfono: 1634.

**TELEGRAMA: 75 Este Estación Pacífico** recoja Loza, Cristalería, Mesas y Sillas Plegables. Atentamente, ALQUILERES ROVIRA. Teléfono: 5469.

**"FIESTAS, SEMINARIOS Y REUNIONES, ALQUILERES ROVIRA** a su disposición, Teléfono 5469, 75 varas Este Estación Pacífico.

**PLYWOOD DE CEDRO.** Llegó a "Plywood Shop" - Esquina sur del Teatro Capitolino. Teléfonos: J-2034.

**COMPRO VARIAS LLANTAS 750X 16 CON TACO O LISAS, QUE SIRVAN PARA RECAUCHAR. INFORMES RIVERA, TEL. 1698 O APARTADO 349**

**20 TERNERAS "HOLSTEIN" Y 10 "GUERNSEY"** hijas de toros EE. UU., muy finas, se venden. Teléfono: 1691 de 12 a 2 de la tarde.

**COMPRO CAMARA ROBOT** para repuestos. Chema Cuadra Detrás Iglesia de Tib.

**COMPRO PATENTE LICORES** nacionales. San José, Bar Balcón de Europa, teléfono 7147.

**10039— ATENCION. SE COMPRAN AUTOMOVILES AL CONTADO. ENTENDERSE: Sr. CASTRO, CENTRO DE COMERCIO, 200 sur Catedral. Teléfono: J-4551.**

**SE VENDE MAQUINA SINGER** nueva, hace ojales, pega botones y 30 clases de bordados. 175 Sur del Colegio de Señoritas. Casa N° 855.

**ANTEPROYECTOS Y PLANOS** en su futura casa; Teléfono: J-3070. Apartado 3660, San José.

**MOTOR CARTEPILLAR 55** H. P. con embrague y toma fuerza. Garantizado. Teléfono 6476.

**MAQUINAS DE COSER SACOS** siempre en existencia donde "VEDOVA & Cª". 50 varas Norte Estación Pacífico.

**ARMARIO SASTRERIA,** mueble restaurado, vendo San Francisco Dos Ríos. Macabeo Vargas. Sirve biblioteca. Apartado 2315.

**¿ROCKOLAS LEGITIMAS?** Solamente las consiguen en Agencia "ROCK-OLA", 150 sur de Catedral.

**VENDO COLECCION DE LIBROS** — y de Casación. Precio justo. Ricardo Rey's Vargas. Apartado: 257, Alajuela.

**VENDO CACHORROS "PASTOR ALEMAN"** — Cantina "La Parada", San Francisco de Dos Ríos, Bernardo Díaz.

**OFREZCO A CAFETERIAS Y REFRESQUERIAS** leche de la mejor calidad. Servicio inmediato. Teléfono: 3689, Julio Morales.

**RODAJES PARA TRACTORES DE ORUGA.** Producto alemán de 1ª categoría. 100% intercambiable con los equipos originales. Taller "LOS PLATEADOS" — Teléfono 6476.

**VENDO CACHORROS "PASTOR ALEMAN".** Cantina "La Parada", San Francisco de Dos Ríos, Bernardo Díaz.

**REGISTRADORA NATIONAL** cuatro gavetas vendo. De Paco Lépiz 100 al Este y 25 al Norte. ALVARO ROJAS.

**CEMENTO A C 9.45 — DEPOSITO** Barrio Luján, Ltda Teléfono 5528 Nadie vende más barato.

**EL PATRONATO NACIONAL DE LA INFANCIA** vende propiedad muy céntrica situada en esta ciudad 50 vrs. al Sur del Banco de Costa Rica. Precio bajo y con facilidades de pago. La licitación respectiva se publicó en La Gaceta N° 64 de fecha 18 de marzo en curso. Venice el 19 de abril 1966.

**BAZAR "EL RETORNO"** Distribuidor Singer, máquinas de coser, televisores, radios, refrigeradoras, cocinas, artefactos eléctricos. Paseo de Estudiantes. Tel. 7566.

**VENDO BAZAR BIEN SITUADO** y surtido, acepto en pago lote en San José o casa con hipoteca bancaria. Informes en Apartado 2970.

**FINCA LECHERIA ALQUILARIA,** 15 a 30 manzanas. Buen camino, repastos, agua, si el precio es bueno la compro. Apartado 4107.

**"MAX BAR" SE VENDE** con casa de habitación. Grandes ganancias. Se vende por no poderlo atender. Informes: 175 varas al sur del Teatro Moderno. Es una ganga y una oportunidad.

**00006—COMPRO CLUB DE "LACSA"** pagado o premiado para México o Miami. Teléfono: J-6306.

**SE VENDE MAQUINA SINGER** nueva, hace ojales, pega botones y 30 clases de bordados. Colegio Señoritas 175 sur, casa 855.

**PRESTAMOS PEQUEÑOS, ENVIE** apartado 1439 datos sueldos trabajo, monto solicitud.

**10035— DISTRIBUIDORA DE ALUMINIO "ALOMAR"** — Precios especiales al por mayor. 150 varas Sur Colegio Señoritas, casa N° 846.

**10035 — PROMOCION: 1 surtido** grande gruesa, brillante, 1 par de medias. Sorpresa TODO POR C 12.00. — 150 varas sur Colegio Señoritas, casa N° 846.

**BOHEMIAS CUBANAS,** anteriores a la época de Castro. Se compran. Informes Araya, al teléfono: 7294.

**TELEVISOR,** en buenas condiciones se vende de ocasión. Informes casa 1836, Avenida 10, calles 18 y 20.

**VESTIDOS AMERICANOS** VENDO para toda ocasión, abrigos, capitas de piel, pantalones y blusas. Teléfono: 7028.

**00008—LA IGLESIA DE SAN ANTONIO DE PADUA** en Urbanización Esquivel Bonilla, Guadalupe necesita un congelador. ¿Tiene usted uno? Se lo compramos pero bien baratito.

**PROYECTOR SONORO 16 SE** vende. Teléfono 3712.

## MAQUINARIA

**MOTOR CATERPILLAR 55** H. P. con embrague y toma fuerza. Garantizado. Teléfono: 6476.

**NO COMPRE TORNO MECANICO** sin antes ver la máquina múltiple que combina torno, fresadora, taladro, sierra, esmeril y compresor. "VEDOVA & Cª", 50 varas norte Estación Pacífico.

**RODAJES PARA TRACTORES** de oruga. Producto Alemán de 1ª categoría. 100% intercambiable con los equipos originales. Taller "LOS PLATEADOS" — Teléfono 6476.

**PIEZAS FUNDIDAS DE ALTA** calidad. En bronce, aluminio y hierro. "FUNDICION CHIRINO", 300 Norte Botica Solera, sobre carretera Heredia. Apartado 3459. Teléfono automático 21-76-25.

**COMPRAMOS MAQUINAS COSER** usadas, cualquier cantidad. Contado. Eduardo Jiménez. Escribanos: San Ramón.

## MUEBLES

**CONSOLA "SIEMENS" SE VENDE:** Alta fidelidad, estereofónica, 8 altoparlantes incorporados con tocadiscos automático. Dual. 4 velocidades, con radio de 5 bandas y antena de Ferritt. Verla en casa de Edgar Méndez, del Liceo San José. 100 varas al Este, 50 al sur.

**OPORTUNIDAD: JUEGO ANTECOMEDOR** C 300.00. Dos cobijas eléctricas nuevas C 250.00. Dos persianas grandes C 250.00. Secadora de mano y ocho docenas de rulos nuevos C 100.00. Ropa de mujer. Informes: Costado Este de Casa Amarilla, casa N° 1138. Teléfono: 1634.

**GANGA: VENDO PERSIANA GRANDE, REJA PARA VENTANAL, REFLECTOR GRANDE. CASA 7. CIUDADELA CALDERON MUÑOZ, FRENTE A MULTIFAMILIARES.**

**SE VENDEN DOS JUEGOS** de muebles de sala, dos dormitorios, y armario cocina. Precio de ocasión. Informes "SODA DORIS" — costado sur Iglesia San Pedro Montes de Oca.

## IDIOMAS

**NORTEAMERICANOS ENSEÑAN INGLES.** Todos niveles. Experiencia Chile, Paraguay, Costa Rica. C 12.00 hora pariculares. 4 personas C 5.00 cada una. Mr. Biesanz, glos Centro Médico, 150 norte Embajada Norteamericana.

**00013 — HABLE INGLES PERFECTO Y ESCRIBALO EN SOLO 10 MESES.** Lecciones diurnas en grupos, 75 varas sur puerta entrada Colegio Señoritas, casa 644, Escuela de Inglés "Roosevelt", Calle 3ª Avenidas 8 y 8.

**LE INTERESA APRENDER INGLES CORRIENTE DE USO DIARIO- ESCUELA PANAMERICANA, 350 VARAS OESTE ENTRADA CEMENTERIO GENERAL. MATRICULA C 20.00. SEMANAL C 5.00.**

**OFICINA DE SECRETARIADO BILINGUE.** Traducciones Inglés Español Taquigrafía, Mecanografía, traslado sus oficinas a los altos del diario LA REPUBLICA, costado este del Banco Anglo Costarricense.

## PROFESIONALES

**Nº 00005— TRIBUTACION:** especialización reclamos impuesto renta, territorial, otros. Auditorías, estudios económicos-financieros. Licenciado Fernando González, Contador Público; 50 varas Norte Correos, teléfono — J-5333, Apartado 3398.

**Lic. CARLOS MANUEL COTO ALBAN,** Abogado y Notario. Oficina: Calle 3ª, Avenidas 1 y 3. Teléfonos: J-1607.

**Lic. JOSE LUIS MOLINA QUESADA** Abogado y Notario. Calle 7ª, Avenidas Fernández Güell. Teléfono: 6559

**Dr. MANUEL EMILIO MONTERO MORA** — Clínica Dental. Calles 1 y 3, Avenida 7. Teléfono 1904.

**DR. JOSE LUIS ORLICH,** ortopedista, frente al Hospital San Juan de Dios. Teléfono 1028.

**Lic. ARTURO LEFRANC URSUA** — Abogado y Notario. Calle 2, Avenidas Fernández Güell y 1ª. Teléfono: 7302.

**Dr. GONZALO ARIAS DELGADO.** Neurología, Psiquiatría, Trastornos Emocionales de Adultos y Niños, Psiconeurosis. Teléfonos: Oficina 1181 y J-3706. Habitación E-casú 28-07-68.

**DR. EDGAR LIZANO VARGAS,** Pediatría, costado Este del Colegio de Señoritas. Teléfono — J-5549.

**LIC. CARLOS LUIS SOLORZANO.** Abogado y Notario. Teléfono: J-3884 - Apartado 3709. Avenida Central - Calle 1a.

**Dr. AREVALO, DENTISTA** — Emergencias Nocturnas. 200 al sur y 50 Este del Cine Rex. Teléfono: J-5799.

## MUSICA DE ANTAÑO

- Los Amores de Abraham (vals)
- Los Ojos de Adina (danzón)
- Nunca Me Dejes (fox)
- Sueño Nupcial (vals)
- Amor Jurado (mazorca)
- Ruinas (vals)
- Ivonne (pasillo)
- Atenas (polka)
- Cavita (fox)
- Irazú (fox)

Ritmos de moda hace 40 años. De venta en los Estudios de

## RADIO CENTRO

y en el

**ALMACEN "LA FAMILIA"** en Avenida Central.

EDICIONES LIMITADAS.

**SE VENDE TERRENO EN EL ZAPOTE.** 3 manzanas. Entenderse con Enrique Núñez Quesada, contiguo al Liceo Rodrigo Facio en el Zapote.

## Vendrá grupo de ganaderos de Florida

Un grupo de ganaderos de Florida, Estados Unidos, llegará al país el 26 del corriente. La información fue suministrada por el Ingeniero Gutiérrez Matarrita, Ministro de Agricultura y Ganadería, quien dijo que el propósito de los visitantes es entrar en contacto con ganaderos nacionales e intercambiar la formación que interese a todos. El Ministro dijo que los ganaderos floridanos se encuentran actualmente en Guatemala asistiendo a la Exposición Fecuaría que concluirá el 25 de abril. El Ingeniero Gutiérrez declaró que los visitantes serán recibidos por él y por el Agregado Agrícola de la Embajada de los Estados Unidos, entre otras personalidades. Han sido preparados diversos agasajos.

**CENTER CITY**  
 A las 3:00 ..... € 1.50  
 A las 7 y 9 ..... € 2.00

PRODUCTORA FILMICA MEXICO, S. A. de C. V.  
 PRESENTA A:  
 JOAQUIN CORDERO-ALMA DELIA FUENTES  
 ANDRES SOLER - GERMAN ROBLES  
 CARMEN MONTEJO-ANTONIO DE HUD en

### "EL RIO DE LAS ANIMAS"

DIRECCION: JUAN J. ORTEGA



¿SE ATREVERIA USTED A DESCUBRIR EL MISTERIO DEL RIO DE LAS ANIMAS?

## El Luna 10 se acerca a las 100 revoluciones

MOSCU, 15. AP.—El satélite ruso Luna 10, que el 3 de abril fue el primero en girar en torno a la Luna se acerca a su 100 revolución lunar, según dijo hoy la agencia Tass. Indicó que a las 18 horas, el Luna 10 completó 96 órbitas y cubrió una distancia de aproximadamente 1.500.000 kilómetros.

## Johnson visitó a Cantinflas

(Viene de la Pág. PRIMERA)

celebrada anoche poco después del arribo, duró tres horas. Esta mañana temprano, antes de la ceremonia de inauguración de una estatua de Abraham Lincoln, que fue anunciada para la visita, los mandatarios hablarán durante una hora y 35 minutos.

Las ceremonias de la despedida fueron similares a las de la llegada ayer. Estuvieron en el aeropuerto cadetes militares, soldados, estudiantes uniformados,

agrupaciones de mariachis, diplomáticos y otras personalidades. Johnson partió acompañado por su hija Luci. Aquí quedaron su esposa, su hija Linda, el Secretario de Estado y la mayoría de los legisladores y funcionarios que integraron su comitiva permanecerán en México hasta mañana.

Después de las ceremonias protocolares de despedida, un coro mexicano interpretó una canción popular en honor del Presidente norteamericano.

## Canal 4

SABADO 16 DE ABRIL DE 1966  
 3:28 PRESENTACION  
 3:30 LA MUJER Y EL SEGURO SOCIAL  
 4:00 OH SUSANA  
 4:30 HUCKLEBERRY HOUND  
 5:00 CHUNGALANDIA  
 6:00 LAS AVENTURAS DE NODDY  
 6:15 TICOVISION  
 6:30 HACIA EL HORIZONTE  
 "Las damas de Omara"  
 Con William Bendix y Doug McClure.  
 7:30 MI MUÑEQUITA VIVIENTE  
 8:00 RICOCHET  
 9:00 LA TERRAZA DE LOS EXITOS  
 10:45 DESPEDIDA  
 PRIMERO EN COBERTURA NACIONAL

## HILTON

A las 3:00 ..... € 2.00  
 7 y 9 ..... € 2.00

Las travesuras de un rebelde sin causa, que supo conquistar al mundo con sus canciones y melodías! Con JOSELITO - PULGARCITO - SARA GARCIA - BLANCA SANCHEZ y ANGEL GARAZA:

### "Joselito Vagabundo"

UNA PELICULA QUE TIENE REVUELTA A LA JUVENTUD!  
 A COLORES

# 77.814 PERSONAS VISITARON EN COSTA RICA LA EXPOSICION E INSTITUTO CIENTIFICO "ATOMOS EN ACCION"

Estamos profundamente agradecidos con el pueblo de Costa Rica por su entusiasta y cálida acogida a la Exposición e Instituto Científico "ATOMOS EN ACCION", que acaba de completar su cuarta semana de presentación en San José, el pasado 4 de abril. Durante ese tiempo, 77.814 visitantes se iniciaron en el conocimiento de las muchas aplicaciones pacíficas de la energía atómica.

La participación activa de la comunidad científica, estudiantes universitarios y de segunda enseñanza se hizo evidente por el profundo interés que demostraron en los diferentes programas del Instituto Científico.

5.658 estudiantes de segunda enseñanza y profesores participaron en el programa de conferencias demostrativas especialmente preparadas para ese nivel estudiantil. 80 profesionales, incluyendo médicos, ingenieros, biólogos, químicos, radiólogos y farmacéuticos participaron en los cursos demostrativos de su especial interés.

1.613 personas visitaron el Centro de Información Técnica en busca de consejo e información sobre los diferentes aspectos de la energía atómica; al mismo tiempo, películas técnicas fueron exhibidas ante 4.014 visitantes. En el programa de 32 conferencias científicas participaron 961 personas. El programa de Investigaciones Científicas contó con la participación de la Universidad de Costa Rica, el Consejo Nacional de Producción, el Ministerio de Agricultura y el Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas de Turrialba. 14 profesores asistentes de la Universidad, completaron sus tesis de incorporación utilizando los servicios de investigación suministrados por el Instituto Científico.

ATOMOS EN ACCION ha sido presentada por la Comisión de Energía Atómica de los Estados Unidos con la fina cooperación de la Comisión Nacional de Energía Atómica de Costa Rica. En nombre del personal de ATOMOS EN ACCION, deseo expresar mi profundo aprecio por una estada tan satisfactoria y placentera en Costa Rica. Esta ha sido, ciertamente, una experiencia memorable para todos.

HARRY O. COMPTON  
 Director General Atomos en Acción.

## TeleCentro CANAL 6

PROGRAMACION PARA HOY SABADO 16 DE ABRIL DE 1966  
 2:30 IDENTIFICACION  
 3:00 DOCUMENTAL "España"  
 3:30 FABULAS  
 4:30 TELECINE "Hay Angeles con Espuelas" (Rosita Arenas - Miguel Aceves Mejía - Luis Aguilar)  
 6:30 LOS TRES CHIFLADOS  
 6:50 RUTAS DEPORTIVAS  
 7:00 LARAMIE  
 8:00 INTRIGA EN HAWAII  
 9:00 TELECINE "Historia de un Amor" (Libertad Lamarque Emilio Tuero)  
 10:30 DESPEDIDA

No lo pierda de vista



HOY SABADO 16 DE ABRIL DE 1966

3:27 SALUDO Y LECTURA DEL PROGRAMA  
 3:30 LA MUJER MARCADA Con Betty Davis y Humphrey Bogart  
 5:00 CLUB DE NIÑOS TIO SANTIAGO Vivo  
 6:00 MR. ED  
 6:30 MI GALERA  
 7:00 LOS LOCOS ADDAMS  
 7:30 MIS TRES HIJOS  
 8:00 77 SUNSET STRIP  
 9:00 KNOCKOUT  
 9:05 INTERPOL LLAMANDO  
 9:35 LAS ESTRELLAS SE REUNEN  
 10:05 BUENAS NOCHES

EN TELEVISION!

## BUSQUE UN PASE a la BRUJA de las promociones

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

SOLO PARA AMAS DE CASA!



En su nueva Orbita Musical  
**RADIO CITY**  
 POTENTE Y POPULAR

Está pegando **DURO!! DURO!!**  
 Su anuncio también pega **DURO!!**  
 LLAMENOS: 7270

# 800 millones de KWH por año producirá el ICE

—Viene de la Pág. PRIMERA  
mana se procederá a llenar el embalse de Cachi, y el martes se subirá el nivel del agua unos veinte metros. Los túneles están terminados lo mismo que la tu-

bería a presión, el tanque de os cilación, el primer generador, la línea de transmisión de Cachi a Río Macho. En cuanto a la subestación elevadora faltan pocos detalles.

## REX

GEORGE STEVENS  
LA MAS GRANDE HISTORIA JAMAS CONTADA  
(The Greatest Story Ever Told)  
CINERAMA UNITED ARTISTS

2 - 7 **¢ 3.00**  
ULTIMO SABADO

Para que nadie se quede sin ver el más grandioso espectáculo que se ha presentado en San José en los últimos tiempos... Una realización que enorgullece al cine... 3 horas de increíble belleza, con la Vida, Pasión y Muerte de Nuestro Señor Jesucristo... Una joya del cine.

## RAVENTOS

PARAMOUNT PICTURES PRESENTS  
**JOHN WAYNE**  
**DEAN MARTIN**  
HAL WALLIS PRODUCTION

3 ..... **¢ 2.50**  
7 y 9 ..... **¢ 3.00**  
(Recientemente reacondicionado)

Con su nueva serie de éxitos cinematográficos mundiales en acción... Con uno de los grandes Oestes que se han filmado... Nada ni nadie podía contener la furia salvaje de los cuatro hermanos Elder...

**THE SONS OF KATIE ELDER**  
TECHNICOLOR PANAVISION

LOS HIJOS DE KATIE ELDER

## LUX

3 - 7 - 9 ..... **¢ 2.00**  
Color  
Jerry Lewis como  
**EL PROFESOR CHIFLADO**

## CAPITOLIO

3 - 7 - 9 ..... **¢ 1.50**  
Colores.  
Mel Ferrer  
Nuria Torray  
**EL SEÑOR DE LA SALLE**

## ADELA

3 ..... **¢ 1.50**  
6.45 - 9 ..... **¢ 2.00**  
Colores  
William Holden  
Lilli Palmer  
**ESPIA POR MANDATO**

## REINA

8 ..... **¢ 2.00**  
CS y color  
La joya musical con Audrey Hepburn - Rex Harrison

MI BELLA DAMA

CINE PALACIO

# METROPOLITAN

¡HOY! 3, 7 y 9 p. m. .... **¢ 3.00** ¡HOY!



¡Presos en la red de intrigas del espionaje internacional!

ROCK HUDSON  
CLAUDIA CARDINALE

**MISION SECRETA**  
("BLINDFOLD")

TECHNICOLOR PANAVISION  
UNA PELICULA UNIVERSAL

## Paralizada ampliación de vías en la capital

(Viene de la Pág. PRIMERA)

te de la indemnización a los propietarios. Se dispone además destinar diez millones de colones en bonos para los municipios con el fin de facilitar aún más las expropiaciones. Pero el Poder Legislativo no ha querido legislar en este sentido y mientras tal situación se mantenga, será prácticamente imposible para cualquier municipio hacer expropiaciones por sumas

cuantiosas para poner en marcha planes de bien comunal, es pechialmente la urgente ampliación de las vías públicas en las ciudades en vista del aumento vertiginoso del tránsito, dijeron las fuentes.

La reciente ley de lo contencioso - administrativo, que posibilita hasta el embargo en un plazo perentorio de los bienes públicos, después de dos meses de haber obtenido el recurrente fallo favorable de los tribunales, dijeron las fuentes, viene a reducir aún más las escasas probabilidades de expropiación de los municipios. Por eso —agregaron— mientras no se eliminen todos estos obstáculos, el plan para la ampliación de las calles céntricas de San José que tanta importancia tiene para el descongestionamiento del tránsito, será imposible ponerlo en práctica.

## HOY SABADO CINE HISPANO

A las 8 p. m. .... **¢ 1.50**  
Doris Day, James Garner, en:  
**"La salsa de la vida"**  
CinemaScope y colores.

Más avisos de teatros y espectáculos en página anterior.

## PALACE

3 - 6.45 - 9 .... **¢ 4.00**  
Cantinflas,  
**EL SEÑOR DOCTOR**  
En colores.

## VARIEDADES

3 - 7 - 9 ..... **¢ 2.50**  
Peter Brown,  
**AL ROMPER DE LAS OLAS**  
En colores.

## CALIFORNIA

4 - 6 - 8 ..... **¢ 4.00**  
Shirley Eaton,  
**LA VUELTA AL MUNDO BAJO EL MAR**  
En colores.

## MODERNO

3 - 6.45 - 8.45 .. **¢ 1.50**  
Brett King,  
**JESSE JAMES CONTRA LOS DALTON**

## IDEAL

6 - 8 ..... **¢ 2.00**  
Marga López,  
**CUANDO ACABA LA NOCHE**  
con Arturo de Córdova.

## RIO

3 ..... **¢ 1.00**  
8 ..... **¢ 1.50**  
Mark Forest,  
**EL HOMBRE MAS FUERTE DEL MUNDO**  
En colores.

PRONTO! Claudia Cardinale,  
**"LOS INDIFFERENTES"**

## NUMEROS

## PREMIADOS

## EN LA

## LOTERIA

## POPULAR

## (CHANCES)

SORTEO Nº 12.

Viernes 15 de abril de 1966

PRIMER PREMIO

Nº 98

de la Serie 206 con **¢ 5.000.00**  
Nº 98 de las demás Series con **¢ 1.000.00**

SEGUNDO PREMIO

Nº 78

de la Serie 204 con **¢ 2.500.00**  
Nº 78 de las demás Series con **¢ 250.00**

TERCER PREMIO

Nº 61

de la Serie 128 con **¢ 1.500.00**  
Nº 61 de las demás Series con **¢ 125.00**

## JUEGUE

## LOTERIA

## Y GANE

# MARACAS

ESTA NOCHE, LO QUE TODOS ESPERABAN. LA REVELACION DEL AÑO, DIRECTAMENTE DE MEXICO. GRAN DEBUT DE

## LA REINA DEL STREAP TEASE



**SONIA WYNN**

GANADORA DEL FESTIVAL DE CARACAS 1965.